

THE BEST BATH OR SHOWER EXPERIENCE? THE ONE NOBODY INTERRUPTS.

Thank you for buying an American Standard bath or shower product.

We're so grateful you did, and you will be too. Not just while you're waking up each morning, but also every time a dirty gardener, sweaty soccer player, or muddy dog gets cleaned up. How do we know? Just like you, we've lived with that same beautiful chaos called life for almost 150 years. We believe that while every home should appreciate in value, we never forget the sentimental value that grows from enjoying life in the heart of home—your kitchen and bath. That's why we love your stories and ideas; they help us innovate with products that make your life easier.

Or, visit americanstandard-us.com/bathroom/shower-bases to watch video, view/download installation manuals or learn more about your product.

Have a question or need help on install?

For questions or help on installation call us at **800-442-1902**.

For a copy of our warranty in additional languages,
please visit Americanstandard.com

American Standard

OWNERS MANUAL

Ovation Curve™ Shower Bases

B8014A-ST3R / B8014A-ST3L / B8016A-ST3

B8017A-ST3 / B8015A-ST3

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 800-442-1902. Follow the prompts for consumer/bathing.

NOTE: Take extra care in handling edges and surfaces of bases. Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

- The Ovation Curve Base dimensions are nominal and meant for a standard alcove. Please measure your alcove to determine if the Ovation Curve Base will work in your alcove prior to installation.

B8014A-ST3L/R	60 X 30	B8017A-ST3.011	38 X 38 Corner
B8016A-ST3.011	36 X 36 Corner	B8015A-ST3.011	48 X 30 Alcove

- Ensure adequate wall support is provided to area where base is to be installed.
- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.

BOX CONTENTS

60 X 30 RHO/LHO B8014A-ST3 10 Clips

36 X 36 Corner B8016A-ST3 6 Clips

38 X 38 Neo Angle B8017A-ST3 6 Clips

48 X 30 Alcove B8015A-ST3 8 Clips

Trench/Drain Plate

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS



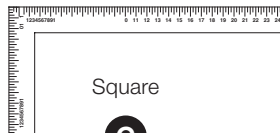
Level

A



Tape Measure

B



Square

C



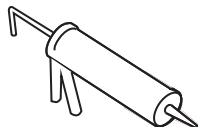
Screwdriver

D



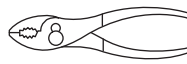
Pipe Wrench

E



Caulking Gun

F



Slip Joint Pliers

G



Personal Safety
Equipment

H

Standard Woodworking Tools

I



Pencil

F

MATERIALS

Exterior Rated Screws

Silicone Sealant

Drop Cloth

OPTIONAL: Mortar Mix or Grout



BEFORE YOU BEGIN

Inspect your product thoroughly before installing. Take extra care in handling surfaces of the base and use only non-abrasive cloths to avoid scratching. Observe all local plumbing and building codes.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using Box Contents as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements.

When installing coordinating bath walls, additional studs may be required.

Refer to those installation instructions prior to installing base.

Take extra care when driving nails or screws to avoid damaging the base.

American Standard

1

INSTALLATION AND FRAMING INSTRUCTIONS

The alcove opening dimensions should be at least 1/8" (3mm) larger than dimensions shown on spec page for the model being installed.

For the best fit, the opening measurements should be verified against the actual shower base received.

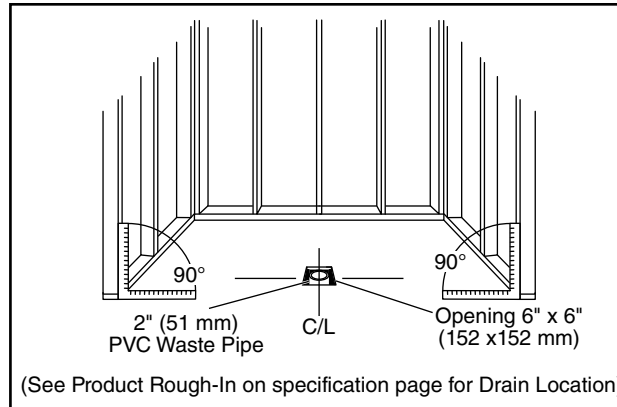


FIGURE A

1a. Ensure that the floor and stud walls are square and plumb on a level floor as shown in Figure A. Provide a 7" x 7" (178 x 178 mm) opening in the floor for the drain and refer to the product rough-in on the specification page for actual drain location.

NOTE: Maximum weight support of 300lbs without mortar. Mortar is required during installation for user weights exceeding 300lbs.

2

INSTALLATION OF DRAIN ASSEMBLY

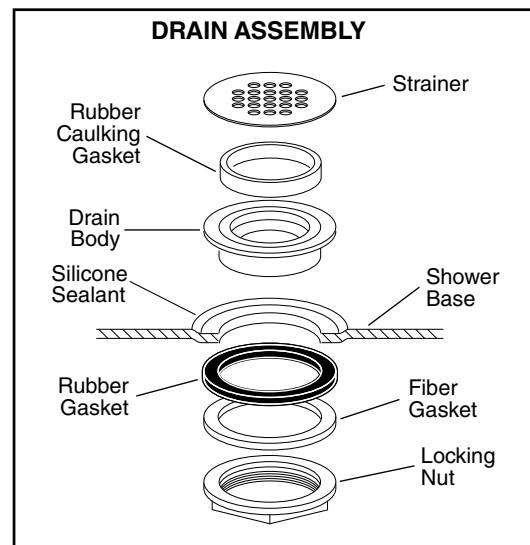


FIGURE B

2a. All of the shower bases require purchasing a round drain for use with a standard 2" (51 mm) plastic schedule 40 waste pipe. Figure B shows the typical drain assembly. Before installing drain into the shower base, remove strainer. (Ref. Figure B) This will be installed after shower base is in its final position. Cut the waste pipe height so that the drain body will fit snug in the shower base. Apply silicone sealant between the drain body and shower base.

NOTE: Drain not included and must be purchased separately.

3

BASE INSTALLATION

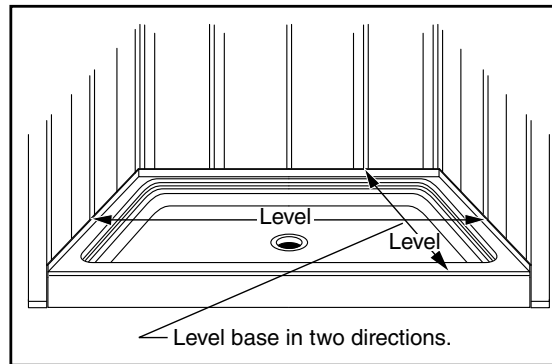


FIGURE C

3a. Place base into position and check for level in several directions. (Figure C)

NOTE: If base is not level, shim or level sub floor using optional mortar.

NOTE: Rectangle base shown.

4

INSTALLATION OF BASE CLIPS

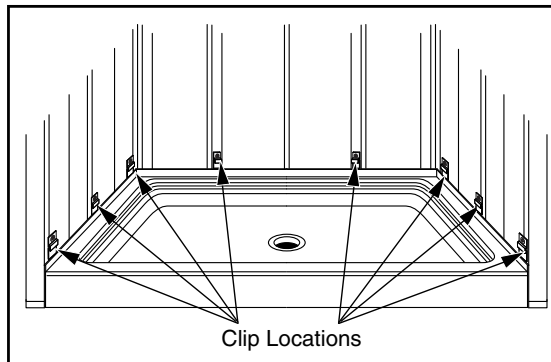
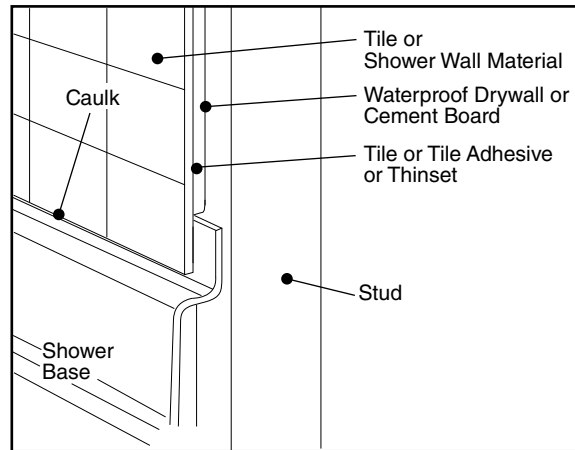


FIGURE D

4a. Once base is in place and level in several directions, attach supplied plastic clips evenly around the perimeter of alcove studs to the base flange and screw clip into stud. (Fig. D)

NOTE: Reference "Box Contents" by model to determine how many clips are required.

5**FINISHED WALL****FIGURE E**

- 5a.** Tape over the strainer to protect the finish and prevent construction debris from entering the drain.
Finish installation as shown in (Figure E)
- 5b.** Install wall material over shower base flange according to wall manufacturer instructions.
Once wall material is installed, caulk around the areas where the wall meets the shower base.
- 5c.** Remove the tape over the strainer and place drain cover over the drain.

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris. Tile grout can be removed with a wooden popsicle stick or tongue depressor. Do not use wire brushes or any other metal implement on bath surface.

Post installation clean-up generally can be completed using warm water and liquid dishwashing detergent. Stubborn dirt or stains may be removed using granular Spic and Span® mixed with water.

Painter's naphtha can be used to remove excess adhesives and/or wet oil-base paint.

AFTERCARE AND CLEANING

- Excessively hot water may cause surface damage.
- **HARSH CHEMICALS SHOULD NEVER BE USED ON SHOWER BASE SURFACE.** Clean after use with a mild liquid household detergent cleaner. Do not use Lestoil, Lysol Disinfectant (spray or concentrate), or Lysol Basin, Tub and Tile Cleaner, Windex, Mr. Clean, Dow Disinfectant Bathroom Cleaner, or cleaning products in aerosol cans.
- Do not use wire brushes, knives or sharp objects to remove stains, cigarette tar deposits, or other surface blemishes.
- Abrasive cleaners or powders must not be used, since they will dull the surface. If the glossy surface loses its sheen, dulled areas or light scratches can be restored by rubbing with a white "automotive type" polishing compound and waxing with a "liquid wax."
- **Do not wax areas where you walk or stand.**
- Do not allow nail polish remover, acetone, dry cleaning fluid, paint remover or other solvents to come into contact with the surface.
- Clean the surrounding surface immediately after using caustic drain cleaners.
- Burning cigarettes will damage the surface.
- Should damage to the fixture occur, repairs can be made quickly and easily. Your distributor or builder can provide details.

Spic And Span® Is A Registered Trademark Of The Spic And Span Company

WARRANTY

AS AMERICA, INC. 10 YEAR WARRANTY FOR SHOWER BASES AND BATHTUBS

Residential Warranty: AS America, Inc. ("American Standard") warrants this product against defects in materials and workmanship under normal residential use for TEN (10) years by the original consumer-purchaser commencing from the date of purchase.

Commercial Warranty: American Standard warrants this product against defects in materials and workmanship under normal commercial use for THREE (3) years by the original business-purchaser commencing from the date of purchase.

Non-Transferrable: This warranty is provided for the exclusive benefit of the original consumer-purchaser or business-purchaser. This warranty is non-transferable, including, but not limited, to any subsequent purchasers or owners. The sole exception to the non-transferability of this warranty is for products purchased by a plumber, contractor or similar service provider, in which case this warranty extends to the first residential or commercial property owner on whose behalf the product was purchased for installation.

Geographic Limitation: This warranty applies only to products installed in the United States of America, Canada or Mexico.

Option to Repair or Replace: If a defect arises and a valid claim is received during the warranty period, American Standard will, at its option, either repair or replace the defective product free of charge. The decision whether to repair or replace is determined by American Standard in its sole discretion. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to American Standard with all warranty claims.

This warranty only applies to American Standard StruXure™ Tubs and Shower Bases. Unless otherwise specified, all other American Standard options and accessories are covered by the AS AMERICA, INC. ONE YEAR LIMITED WARRANTY, which warrants against defects in material and workmanship for one (1) year from the date of first purchase.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

This warranty only applies to products purchased after April 1, 2021.

This warranty only applies to products purchased through an authorized American Standard dealer or re-seller.

This warranty does not apply to defects or damage caused by non-genuine American Standard parts, installation error, product abuse, product misuse, improper maintenance, improper care or cleaning, improper repair or installation, and/or movement or transfer of the product from its original installation location (whether performed by the owner, a plumber, a contractor, a service company, or anyone else). Because improper care and cleaning can cause significant damage to the product, it is strongly recommended that you follow the Care and Cleaning Instructions (as well as all other instructions) that accompanied the product.

American Standard is not responsible for labor charges and/or damage incurred during installation, repair or replacement. In no event will American Standard be liable for the cost of repair or replacement of any installation materials, including, but not limited to, tile or marble.

This warranty does not apply to deterioration through normal wear and tear and the expense of normal maintenance.

American Standard does not warrant that this product and/or its installation complies with local code requirements. American Standard recommends that you consult with a plumbing contractor about local code requirements.

TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER ORAL OR WRITTEN, STATUTORY, EXPRESS OR IMPLIED. AMERICAN STANDARD HEREBY EXCLUDES SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state (or province, as applicable).

OBTAINING WARRANTY SERVICE

If you believe that you have a warranty claim, contact American Standard, either through an authorized AS America, Inc. dealer or re-seller, by writing to the addresses below, or visiting the website below:

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be obtained
by calling the following toll free number:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

Please be sure to provide all pertinent information regarding your claim, including your sales receipt, a complete description of the problem, the product, model number, color, finish, purchase date, and from whom the product was purchased.

For other information, or to obtain the name and address of the service and repair facility nearest you, call (800) 442-1902 (in the United States); (800) 387-0369 (in Canada) and 01-800-839-1200 (in Mexico).

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!

★ Please leave us a product review or story at **americanstandard.com/reviews**



Great Tub

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Bathtubs Saver 60 Inch by 34 Inch Integral Apron Bathtub. Left Hand Drain

Love the tub. It is very roomy and would definitely buy it again. Our old tub cracked so we got this one to replace it. This one feels like it is more durable and not as flimsy as the last one.

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at **americanstandard.com/warranty**.

Find installation videos at **youtube.com/americanstandard**.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **800-442-1902**,
or visit **americanstandard.com**

LA MEILLEURE EXPÉRIENCE DE BAIN OU DE DOUCHE? CELLE QUE PERSONNE N'INTERROMPT.

Merci d'avoir acheté une baignoire ou une douche American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Pas seulement au réveil le matin, mais aussi chaque fois qu'un jardinier sale, qu'un joueur de soccer en sueur ou qu'un chien couvert de boue doit se nettoyer. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site americanstandard-us.com/bathroom/shower-bases pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation, ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **800 442-1902**.

Pour obtenir une copie de notre garantie en d'autres langues, visitez le site Americanstandard.com

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Bases de douche Ovation Curve^{MC}

B8014A-ST3R / B8014A-ST3L / B8016A-ST3

B8017A-ST3 / B8015A-ST3

CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant le contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 800 442-1902. Suivez les options pour les clients/baignoires.

REMARQUE : Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces avant des parois. Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Les dimensions de la base Ovation Curve sont nominales et destinées à une alcôve standard. Veuillez mesurer votre alcôve pour déterminer si la base Ovation Curve s'y adaptera avant de l'installer.

B8014A-ST3L/R	60 X 30	B8017A-ST3.011	38 X 38 Coin
B8016A-ST3.011	36 X 36 Coin	B8015A-ST3.011	48 X 30 Alcôve

- Assurez-vous qu'il y a un support de mur adéquat à l'endroit où la baignoire sera installée.
- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

CONTENU DE LA BOÎTE

60 X 30 RHO/LHO B8014A-ST3 10 Pinces

36 X 36 Corner B8016A-ST3 6 Pinces

38 X 38 Neo Angle B8017A-ST3 6 Pinces

48 X 30 Alcove B8015A-ST3 8 Pinces

Trench/Drain Plate

American Standard

OUTILS ET MATÉRIEL RECOMMANDÉS



Niveau

A



Ruban à mesurer

B



Équerre

C



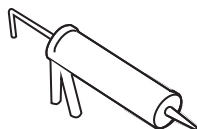
Tournevis régulier

D



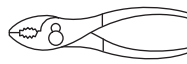
Clef à tuyau

E



Pistolet de calfeutrage

F



Pince à joint coulissant

G



Lunettes de sécurité

H

Outils habituels pour
le travail du bois

I



Crayon

F

MATÉRIAUX

Vis pour l'extérieur

Scellant en silicone

Toile de protection

FACULTATIF : Mélange à mortier ou à ciment



AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de bases de douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

CONSIGNES D'INSTALLATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX IMPORTANTS

Cette unité est mieux installée par deux personnes.

Couvrez le renvoi avec du ruban adhésif avant l'installation pour éviter de perdre des petites pièces..

Déballez votre produit avec soin et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé par le transport. Étalez et identifiez toutes les pièces au moyen de la page Contenu de la boîte. Avant de jeter le carton, assurez-vous qu'aucune petite pièce n'est tombée au fond de la boîte. Si une pièce est endommagée ou manquante, reportez-vous à la description figurant dans les consignes lorsque vous vous renseignez sur les pièces de rechange.

Lorsque vous installez des parois de baignoire coordonnées, des montants supplémentaires pourraient être nécessaires.

Consultez ces consignes d'installation avant d'installer la baignoire.

Soyez particulièrement vigilant lorsque vous plantez des clous ou vissez des vis pour éviter d'endommager la baignoire.

American Standard

1

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET DE CADRAGE

Les dimensions de l'ouverture de l'alcôve doivent être supérieures d'au moins 3 mm (1/8 po) aux dimensions indiquées sur la page des spécifications pour le modèle installé.

Pour un ajustement optimal, les mesures de l'ouverture doivent être vérifiées par rapport à la base de douche réelle reçue.

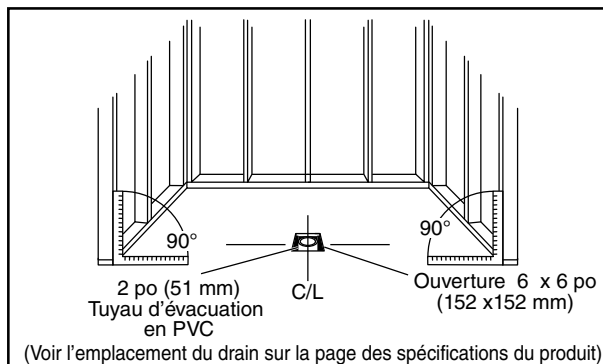


FIGURE A

1a. Assurez-vous que le plancher et les montants sont d'équerre et d'aplomb sur un plancher de niveau, tel qu'illustré à la figure A. Prévoyez une ouverture de 7 po x 7 po (178 x 178 mm) dans le plancher pour le drain et consultez les dimensions brutes du produit à la page des spécifications pour l'emplacement réel du drain.

REMARQUE : Poids maximal soutenu sans mortier : 300 lb. L'utilisation de mortier lors de l'installation est nécessaire si le poids de l'utilisateur est supérieur à 300 lb.

2

INSTALLATION DU DRAIN

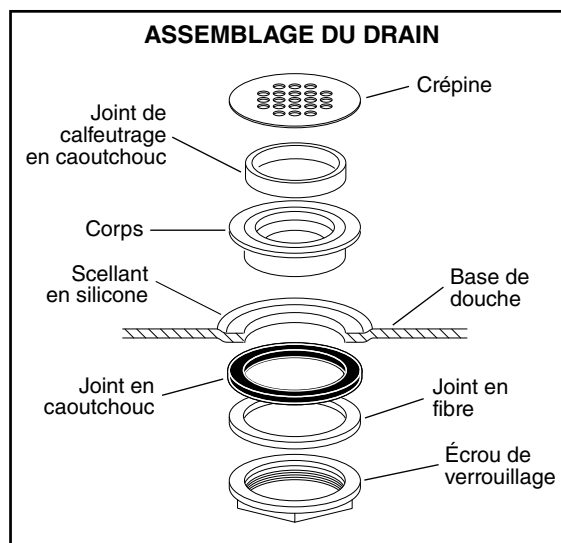
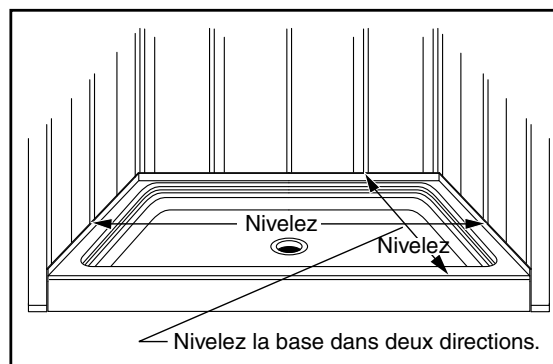


FIGURE B

2a. Toutes les bases de douche nécessitent l'achat d'un drain rond à utiliser avec un tuyau d'évacuation standard de 51 mm (2 po) en plastique de calibre 40. La figure B montre l'assemblage typique du drain. Avant d'installer le drain dans la base de la douche, retirez la crépine. (Réf. Figure B) Vous la remettrez en place après avoir placé la base dans sa position finale. Coupez le tuyau d'évacuation de manière à ce que le corps du drain s'adapte parfaitement à la base de la douche (arrive au même niveau). Appliquez un joint de silicone entre le corps du drain et la base de la douche.

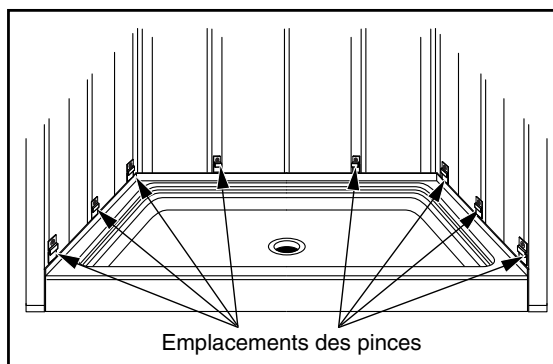
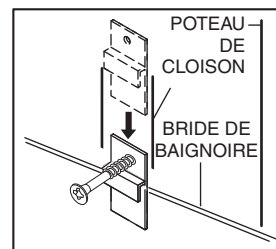
REMARQUE : Le drain n'est pas inclus et doit être acheté séparément.

3**INSTALLATION DE LA BASE****FIGURE C**

3a. Placez la base en position et vérifiez le niveau dans plusieurs directions. (Figure C)

REMARQUE : Si la base n'est pas de niveau, calez ou égalisez le sous-plancher en utilisant du mortier.

REMARQUE : Base rectangulaire illustrée.

4**INSTALLATION DES PINCES****FIGURE D**

4a. Une fois la base en place et de niveau dans plusieurs directions, fixez les pinces en plastique fournies uniformément autour du périmètre des montants de l'alcôve à la bride de la base et vissez-les dans le montant. (Fig. D)

REMARQUE : Voir le « Contenu de la boîte » du modèle pour déterminer le nombre de pinces nécessaires.

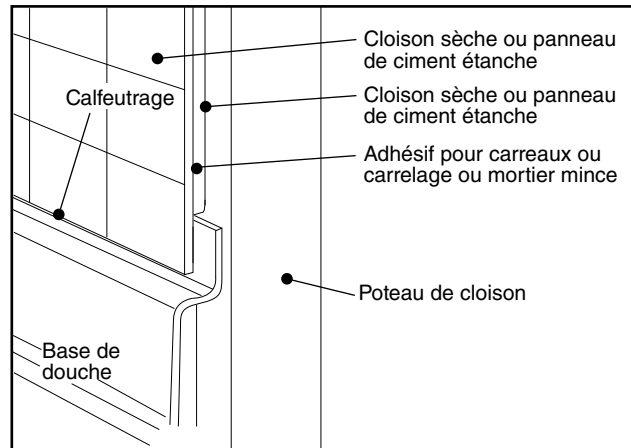


FIGURE E

- 5a.** Recouvrez la crépine de ruban adhésif pour protéger la finition et empêcher les débris de construction de tomber dans le drain. Terminez l'installation comme indiqué à la (Figure E)
- 5b.** Installez le matériau du mur sur la bride de la base de la douche conformément aux instructions du fabricant du mur. Une fois les matériaux muraux installés, calfeutrez les zones où le mur rencontre la base de la douche.
- 5c.** Retirez le ruban adhésif sur la crépine et placez le couvercle du drain sur le drain.

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Retirez tous les débris de construction. Installez tous les accessoires, étagères ou portes, selon les consignes d'installation du fabricant.

En général, de l'eau tiède et du détergent liquide pour la vaisselle conviennent pour nettoyer après l'installation. La saleté ou les taches tenaces peuvent être éliminées avec un mélange de Spic and Span® en poudre et d'eau.

Du naphta de peinture peut être utilisé pour éliminer l'excès d'adhésif, ou encore de la peinture à l'huile humide.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

L'eau trop chaude pourrait endommager la surface.

N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES PUISSANTS SUR LA BASE. Nettoyer la baignoire après utilisation avec un détergent domestique doux liquide. N'utilisez pas le nettoyant Lestoil^{MD}, le désinfectant Lysol^{MD} (vaporisé ou concentré), le nettoyant pour baignoire, bassin et carreaux Lysol^{MD}, Windex^{MD}, M. Net^{MD}, désinfectant pour salle de bain Dow^{MD} ou les produits nettoyants en aérosol.

N'utilisez pas de brosses métalliques, de couteaux ou d'objets pointus ou tranchants pour enlever les taches (y compris les taches causées par le tabagisme) ou le ternissement.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou en poudre, car ils enlèvent le lustre de la surface. Il est possible de redonner du lustre à la surface ou d'effacer les petites égratignures en y frottant une pâte à polir blanche et en cirant la surface avec une « cire liquide ».

Ne cirez pas les surfaces sur lesquelles vous mettez les pieds.

Évitez que la surface n'entre en contact avec un dissolvant, de l'acétone, un solvant de nettoyage à sec, un décapant pour peinture ou tout autre type de solvant.

Nettoyez la surface à proximité immédiatement après avoir utilisé un déboucheur caustique.

Une cigarette allumée endommagera la surface.

Si la robinetterie est endommagée, il est possible de la réparer facilement et rapidement. Votre distributeur ou constructeur vous en informera.

Spic And Span^{MD} est une marque enregistrée de l'entreprise The Spic And Span Company

GARANTIE

AS AMERICA, INC. GARANTIE DE 10 ANS SUR LES BASES DE DOUCHE ET LES BAIGNOIRES

Garantie résidentielle : AS America, Inc. (« American Standard ») garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation résidentielle pendant DIX (10) ans par l'acheteur original (particulier) à compter de la date d'achat.

Garantie commerciale : American Standard garantit ce produit contre tout défaut de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation commerciale pendant TROIS (3) ans par l'acheteur original (entreprise) à compter de la date d'achat.

Incessible : La présente garantie couvre l'usage exclusif de l'acheteur original, particulier ou entreprise. La présente garantie ne peut être cédée, notamment à tout acheteur ou propriétaire ultérieur. La seule exception à l'incessibilité de cette garantie concerne les produits achetés par un plombier, un entrepreneur ou un prestataire de services semblable, auquel cas la présente garantie s'étend au premier propriétaire résidentiel ou commercial au nom duquel le produit a été acheté pour être installé.

Limite géographique : La présente garantie s'applique uniquement aux produits installés aux États Unis d'Amérique, au Canada ou au Mexique.

Possibilité de réparation ou de remplacement : Si un défaut apparaît et une réclamation valable est reçue au cours de la période de garantie, American Standard procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement gratuit du produit défectueux. La décision de procéder à la réparation ou au remplacement est à la seule discrétion d'American Standard. Une preuve d'achat (ticket de caisse original) doit accompagner toutes les réclamations de garantie envoyées à American Standard.

La présente garantie ne s'applique qu'aux bases de douche et les baignoires StruXure^{MC} d'American Standard. Sauf avis contraire, toutes les options et tous les accessoires American Standard sont couverts par la GARANTIE LIMITÉE D'UN AN OFFERTE PAR AS AMERICA, INC., qui couvre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date de l'achat initial.

EXCLUSIONS ET LIMITES

La présente garantie ne s'applique que sur les produits achetés après le 1er avril 2021.

La présente garantie ne s'applique que sur les produits achetés auprès d'un distributeur ou d'un revendeur American Standard agréé.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ni les dommages causés par des pièces non d'origine American Standards, une erreur d'installation, un abus de produit, une mauvaise utilisation du produit, un entretien inapproprié, un nettoyage inapproprié, une mauvaise réparation ou installation, ou un déplacement ou un transfert du produit de son emplacement d'origine (effectué par le propriétaire, un plombier, un entrepreneur, une entreprise de services ou toute autre personne). Comme un entretien et un nettoyage inappropriés peuvent grandement endommager le produit, il est fortement recommandé de suivre les instructions d'entretien et de nettoyage (ainsi que toutes les autres instructions) qui accompagnent le produit.

American Standard n'est pas responsable des frais de main d'œuvre ni des dommages survenant au cours de l'installation, de la réparation ou du remplacement. American Standard ne sera en aucun cas responsable des frais de réparation ou de remplacement relatifs à tout matériel d'installation, notamment, le carrelage ou le marbre.

La présente garantie ne couvre pas la détérioration due à l'usure normale ni les dépenses relatives à l'entretien normal.

American Standard ne garantit pas que ce produit ni son installation ne soient conformes aux dispositions des codes locaux. American Standard recommande de consulter un entrepreneur en plomberie pour connaître les dispositions des codes locaux.

DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE EXCLUSIVEMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, ORALES OU ÉCRITES, PRÉVUES PAR LA LOI, EXPLICITES OU IMPLICITES. PAR LES PRÉSENTES, AMERICAN STANDARD EXCLUT LES DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS ET ACCESSOIRES POUR TOUT DÉFAUT DE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE APPLICABLE À CE PRODUIT.

Certains états n'autorisent pas l'exclusion ni la limite de dommages indirects ou accessoires. Par conséquent, les limites et exclusions susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à votre situation. La présente garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à un autre, ou d'une province à une autre, le cas échéant.

OBTENIR UN SERVICE LIÉ À LA GARANTIE

Si vous pensez déposer une réclamation de garantie, communiquez avec American Standard, soit par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un revendeur AS America, Inc. agréé, par écrit à l'adresse ci-dessous, ou en consultant le site Web ci-dessous.

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant
au numéro sans frais suivant : 800-442-1902.
www.americanstandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La porte de douche doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre porte de douche au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à americanstandard.com/reviews



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche



J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur americanstandard.com/warranty.

Visionnez des vidéos d'installation sur youtube.com/americanstandard.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-442-1902**, ou visitez le site americanstandard.com

¿LA MEJOR EXPERIENCIA DE TINA O DUCHA? LA QUE NADIE INTERRUMPE.

Gracias por comprar una tina o ducha American Standard.

Estamos muy agradecidos y usted también lo estará. No solo cuando se esté despertando cada mañana, sino también cada vez que se lave un jardinero sucio, un jugador de fútbol sudado o un perro embarrado. ¿Cómo lo sabemos? Tal como usted, hemos vivido con el mismo caos hermoso de la vida por casi 150 años. Creemos que mientras que todo hogar debería apreciarse en valor, nunca olvidamos el valor sentimental que surge de disfrutar de la vida en el corazón del hogar: su cocina y su baño. Es por eso que nos encantan sus historias e ideas; nos ayudan a innovar con productos que hacen que su vida sea más fácil.

O visite americanstandard-us.com/bathroom/shower-bases para ver videos, consultar o bajar manuales de instalación o conocer más sobre su producto.

¿Tiene una pregunta o necesita ayuda para la instalación?

Para preguntas o solicitar ayuda para la instalación llámenos al **800 442-1902**.

Para consultar la garantía en otros idiomas,
visite Americanstandard.com

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Bases de ducha Ovation Curve™

B8014A-ST3R / B8014A-ST3L / B8016A-ST3

B8017A-ST3 / B8015A-ST3

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 800-442-1902. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro.

NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies frontales de las paredes. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Las dimensiones de la base Ovation Curve son nominales y están pensadas para una alcoba estándar. Mida la alcoba para determinar si la base Ovation Curve funcionará en la alcoba antes de la instalación.

B8014A-ST3L/R	60 X 30	B8017A-ST3.011	38 X 38 Esquina
B8016A-ST3.011	36 X 36 Esquina	B8015A-ST3.011	48 X 30 Alcoba

- Verifique que haya un soporte adecuado en la pared donde se vaya a instalar la tina.
- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

CONTENIDO DE LA CAJA

60 X 30 RHO/LHO B8014A-ST3 10 Grapas

36 X 36 Corner B8016A-ST3 6 Grapas

38 X 38 Neo Angle B8017A-ST3 6 Grapas

48 X 30 Alcove B8015A-ST3 8 Grapas

Placa de zanja/drenaje

American Standard

HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS



Niveau

A



Ruban à mesurer

B



Équerre

C



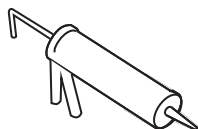
Tournevis régulier

D



Clef à tuyau

E



Pistolet de calfeutrage

F



Pince à joint coulissant

G



Lunettes de sécurité

H

Outils habituels pour
le travail du bois

I



Crayon

F

MATERIALES

Tornillos para exteriores

Sellador de silicona

Tela protectora

OPCIONAL: Lechada o mezcla de mortero



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de bases de ducha y solo use paños no abrasivos para evitar rayones.

Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL IMPORTANTE

Se recomienda que dos personas instalen la unidad.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque su unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Saque e identifique todas las piezas usando como referencia la página de contenido de la caja. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, use la descripción indicada en las instrucciones cuando consulte sobre reemplazos.

Al instalar paredes de baño a juego, es posible que se requieran montantes adicionales.

Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

Tenga especial cuidado al colocar clavos o tornillos para evitar dañar la base.

American Standard

1

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y ENMARCADO

Las dimensiones de la abertura de la alcoba deben ser por lo menos 1/8" (3mm) más grandes que las dimensiones mostradas en la página de especificaciones para el modelo que se está instalando. Para un mejor ajuste, las medidas de la abertura deben ser verificadas contra la base de ducha recibida.

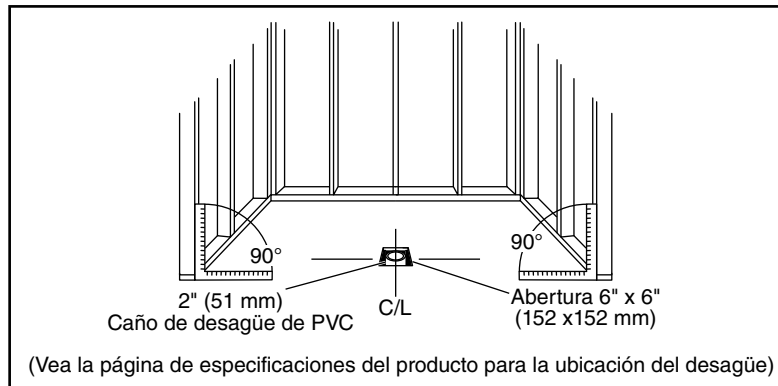


FIGURA A

1a. Asegúrese de que el piso y las paredes de entramado estén a escuadra y a plomo en un piso nivelado como se muestra en la figura A. PDeje una abertura de 7" x 7" (178 x 178 mm) en el suelo para el desagüe y consulte la ubicación real del desagüe en la página de especificaciones.

NOTA: Soporte de peso máximo de 300 libras sin mortero. Se requiere mortero durante la instalación para pesos de usuario que excedan las 300 libras.

2

INSTALACIÓN DEL KIT DE DESAGÜE

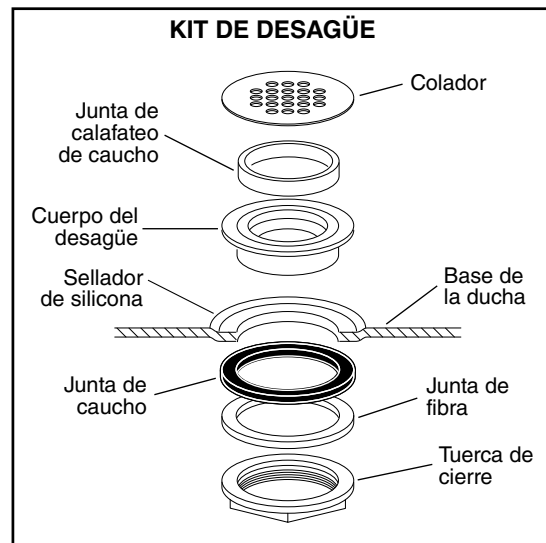


FIGURA B

2a. Todas las bases de ducha requieren la compra de un desagüe redondo para su uso con un caño de desagüe de plástico estándar 40 de 2" (51 mm). La figura B muestra el kit de desagüe típico. Antes de instalar el desagüe en la base de la ducha, retire el colador. (Ver figura B) Éste se instalará una vez que la base de la ducha esté en su posición final. Corte la altura del caño de desagüe para que el cuerpo del desagüe encaje bien en la base de la ducha. Use sellador de silicona entre el cuerpo del desagüe y la base de la ducha.

NOTA: No se incluye el desagüe y debe comprarse por separado.

American Standard

3

INSTALACIÓN DE DE LA BASE

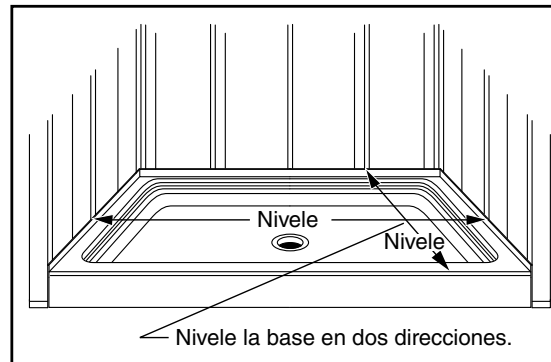


FIGURA C

3a. Coloque la base en su posición y compruebe el nivel en varias direcciones. (Figura C)

NOTA: Si la base no está nivelada, calce o nivele el contrapiso utilizando un mortero opcional.

NOTA: Se muestra la base rectangular.

4

INSTALACIÓN DE LAS GRAPAS DE LA BASE

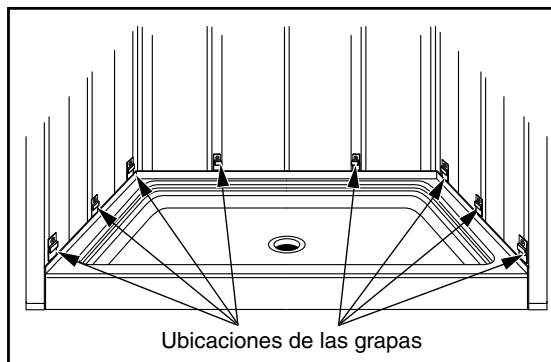
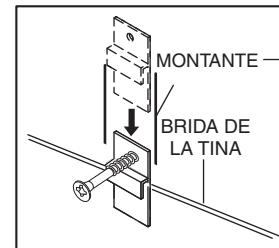


FIGURA D



4a. Una vez que la base esté en su lugar y nivelada en varias direcciones, fije las grapas de plástico suministradas uniformemente alrededor del perímetro de los montantes de la alcoba a la brida de la base y atornille la grapa en el montante. (Fig. D)

NOTA: Consulte el "Contenido de la caja" por modelo para determinar cuántas grapas se necesitan.

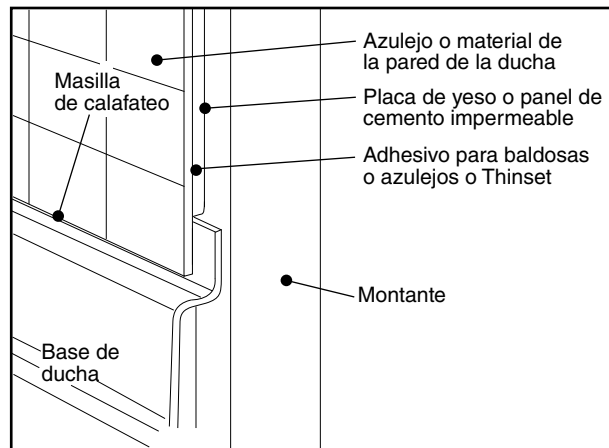


FIGURA E

- 5a.** Coloque cinta adhesiva sobre el colador para proteger el acabado y evitar que los escombros de la construcción entren en el desagüe. Finalice la instalación, tal como se indica en la Figura E.
- 5b.** Instale el material de la pared sobre la brida de la base de la ducha de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la pared. Una vez instalado el material de la pared, calafatee alrededor de las áreas donde la pared se une a la base de la ducha.
- 5c.** Quite la cinta sobre el colador y coloque la tapa del desagüe sobre el desagüe.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción. Instale todos los accesorios, estantes o puertas según las instrucciones de instalación del fabricante.

La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granulado mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CUIDADO Y LIMPIEZA

El agua demasiado caliente puede dañar la superficie.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS EN LA SUPERFICIE DE LA BASE DE LA DUCHA.

Después de usar, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No utilice Lestoil, desinfectante Lysol (rociador o concentrado), o limpiador para azulejos, tinas y lavabos Lysol, Windex, Mr. Clean, limpiador desinfectante para baños Dow o productos de limpieza en aerosol.

No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.

No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie. Si la superficie brillante pierde su lustre, las áreas opacas o los rayones leves pueden arreglarse frotando un compuesto de pulido blanco "tipo automotor" y encerando con una "cera líquida."

No encere las zonas donde camina o está de pie.

No permita que entren en contacto con la superficie quitaesmalte, acetona, fluido de limpieza en seco, removedor de pintura u otros solventes.

Limpie la superficie circundante inmediatamente después de haber usado un limpiador de desagüe cáustico.

Un cigarrillo encendido puede dañar la superficie.

Si se daña la grifería, se podrá reparar rápido y fácilmente. Consulte a su distribuidor o constructor para obtener los detalles.

SPIC AND SPAN® es una marca comercial registrada de The Spic and Span Company.

GARANTÍA

AS AMERICA, INC. GARANTÍA DE 10 AÑOS PARA BASES DE DUCHA Y TINAS

Garantía residencial: AS America, Inc. ("American Standard") garantiza este producto por defectos en el material y la mano de obra bajo un uso residencial normal, durante DIEZ (10) años por parte del consumidor-comprador original a partir de la fecha de compra.

Garantía comercial: American Standard garantiza este producto por defectos en el material y la mano de obra bajo un uso comercial normal, durante TRES (3) años por parte del comprador comercial original a partir de la fecha de compra.

No transferible: Esta garantía se ofrece para el beneficio exclusivo del consumidor-comprador o del comprador comercial original. Esta garantía no es transferible, lo que incluye, entre otros, a compradores o propietarios posteriores. La única excepción al carácter intransferible de esta garantía se aplica a productos adquiridos por un plomero, contratista o un proveedor de servicios similar; en este caso, esta garantía se extiende al primer propietario residencial o comercial en cuya representación se adquirió el producto.

Limitación geográfica: Esta garantía se aplica únicamente a productos instalados en Estados Unidos, Canadá o México.

Opción de reparación o reemplazo: Si surge un defecto y se recibe un reclamo válido durante el período de la garantía, American Standard, a su opción, reparará o reemplazará el producto defectuoso sin cargo. La decisión de reparar o reemplazar el producto la determinará American Standard según su propio criterio. Con todos los reclamos conformes a la garantía, se deberá suministrar a American un comprobante de compra (recibo de compra original).

Esta garantía se aplica únicamente a de bases de ducha y las tinas American Standard StruXure™. A menos que se especifique lo contrario, todas las demás opciones y accesorios de American Standard están cubiertos por AS AMERICA, INC. GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO, que brinda cobertura contra defectos de material y mano de obra durante un (1) año a partir de la fecha de la primera compra.

EXCLUSIONES Y LIMITACIONES

Esta garantía se aplica únicamente a los productos comprados después del jueves, 01 de abril de 2021.

Esta garantía se aplica únicamente a los productos comprados a través de un distribuidor o revendedor autorizado de American Standard.

Esta garantía no se aplica a los defectos ni daños causados por piezas no auténticas de American Standard, errores en la instalación, el abuso o uso incorrecto del producto, el mantenimiento inadecuado, el cuidado o la limpieza inadecuada, la reparación o instalación inadecuada, ni el desplazamiento o la transferencia del producto de la ubicación de su instalación original (ya sea que lo realice el propietario, un plomero, un contratista, una empresa de servicios o cualquier otra persona). Como el cuidado y la limpieza inadecuada pueden causar daños significativos al producto, se recomienda firmemente respetar las Instrucciones de cuidado y limpieza (al igual que las otras instrucciones) que recibió con el producto.

American Standard no es responsable de los gastos por mano de obra ni del daño incurrido durante la instalación, la reparación ni el reemplazo. American Standard no será responsable en ningún caso del costo de la reparación o del reemplazo de ningún material de instalación incluyendo, sin limitación, azulejo o mármol.

Esta garantía no se aplica al deterioro del producto por el desgaste normal y el costo del mantenimiento normal.

American Standard no garantiza que este producto ni su instalación cumplan con los requisitos de los códigos locales. American Standard le recomienda consultar a un plomero contratista sobre los requisitos de los códigos locales.

HASTA EL GRADO PERMITIDO POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS, YA SEAN ORALES O ESCRITAS, POR LEY, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. AMERICAN STANDARD EXCLUYE POR LA PRESENTE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS ESPECIALES, INCIDENTALES Y EMERGENTES POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios incidentales o emergentes, por lo cual las limitaciones y exclusiones anteriores podrán no aplicarse. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también podrá tener otros derechos que varían según el estado (o la provincia, tal como sea aplicable).

OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA

Si cree que tiene un reclamo conforme a la garantía, comuníquese con American Standard, ya sea a través de un distribuidor o revendedor autorizado de AS America, Inc., o puede escribir a las direcciones a continuación o visitar el sitio web a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la puerta de la ducha para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la puerta de la ducha en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!



S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à americanstandard.com/reviews



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche

J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur americanstandard.com/warranty.

Visionnez des vidéos d'installation sur youtube.com/americanstandard.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-442-1902**, ou visitez le site americanstandard.com

THE BEST BATH OR SHOWER EXPERIENCE? THE ONE NOBODY INTERRUPTS.

Thank you for buying an American Standard bath or shower product.

We're so grateful you did, and you will be too. Not just while you're waking up each morning, but also every time a dirty gardener, sweaty soccer player, or muddy dog gets cleaned up. How do we know? Just like you, we've lived with that same beautiful chaos called life for almost 150 years. We believe that while every home should appreciate in value, we never forget the sentimental value that grows from enjoying life in the heart of home—your kitchen and bath. That's why we love your stories and ideas; they help us innovate with products that make your life easier.

Or, visit americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls to watch video, view/download installation manuals or learn more about your product.

Have a question or need help on install?

For questions or help on installation call us at **800-442-1902**.

For a copy of our warranty in additional languages,
please visit Americanstandard.com

American Standard

OWNERS MANUAL

Ovation Curve™ 3-piece Wall Sets

2961BWT60.011 / 2961SWT60.011 / 2961SWT48.011

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 800-442-1902. Follow the prompts for consumer/bathing products.

NOTE: Take extra care in handling the front surfaces of the walls. Use only non-abrasive cloths to avoid scratching.

- These Ovation Curve Walls were developed to be installed with Ovation Curve Tubs or Shower Bases and Ovation Curve Doors. If you are using a different tub, base or door, you may need additional hardware and tools to complete the installation.
- The Ovation Curve tub or shower wall dimensions are nominal and meant for standard 60" x 30" x 60" (1524 x 762 x 1524 mm), 60" x 30" x 72" (1524 x 762 x 1829 mm) or 48" x 30" x 72" (1219 x 762 x 1829 mm) alcoves. Alcove sizes may vary based on stud and wall material thickness. Please double check your measurements prior to starting your install.
- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.



BEFORE YOU BEGIN

Inspect your product thoroughly before installing. Take extra care in handling surfaces of the walls and use only non-abrasive cloths to avoid scratching. Observe all local plumbing and building codes.

RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



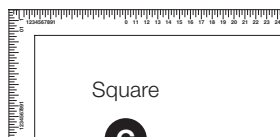
Level

A



Tape Measure

B



Square

C



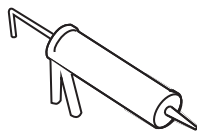
Pencil

D



Painter's
Masking Tape

E



Caulking Gun

F



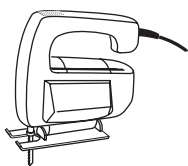
Hole Saw

G



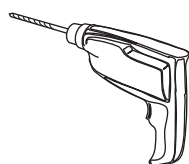
Safety
Equipment

H



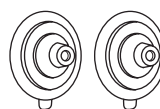
Jig Saw with fine
tooth blade

I



Drill

J



Suction Cups - optional

K

SOLD SEPARATELY

x8 Tubes Waterproof Instant
Grab Construction Adhesive
x2 Tubes Tub & Tile Sealant
x3 4x8' x 7/16" thick OSB
Boards

GRK washer head screws,
approx. 7/16" diameter and
rated for outdoor use

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using Box Contents as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements.

Be sure to wear safety glasses whenever drilling or cutting. When drilling holes in ceramic tile or marble use a center punch and hammer to carefully break the glazed surface. This will prevent skidding when drilling.

BOX CONTENTS

1 Left Side Panel

1 Right Side Panel

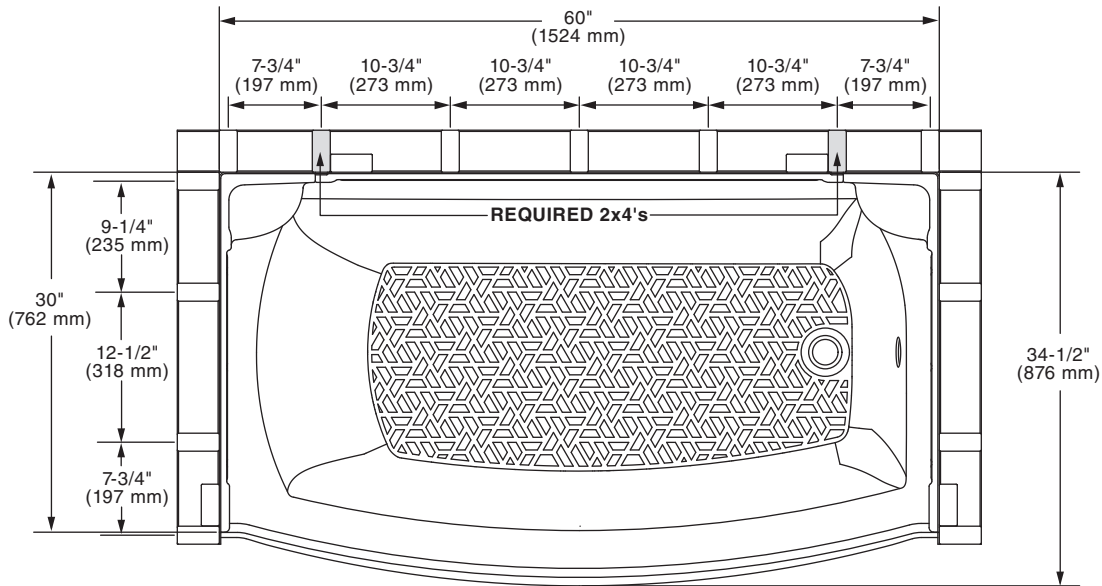
1 Rear Wall Panel

2 Extruded Wall Connectors

American Standard

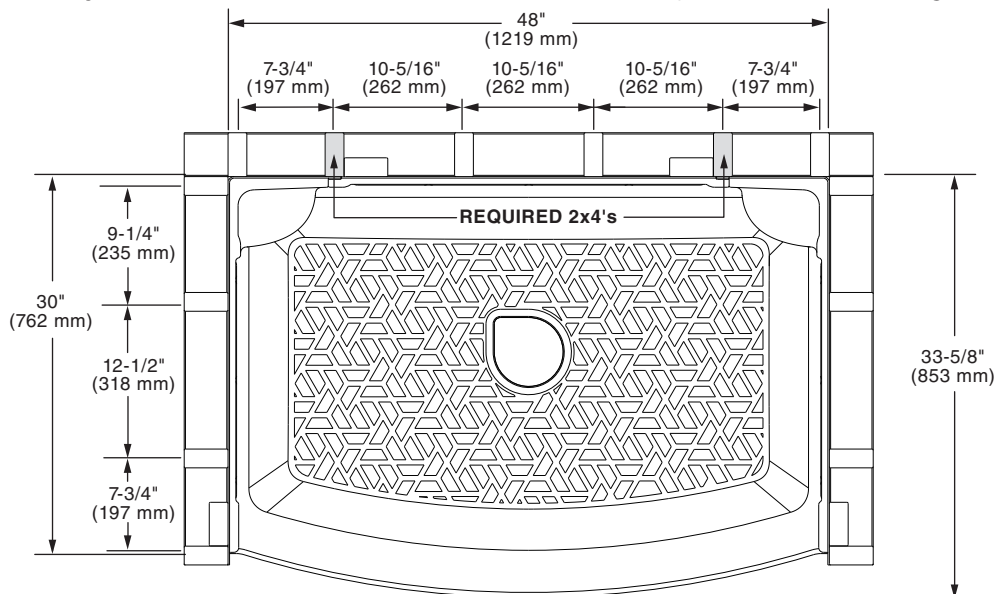
ALCOVE STUD INSTALLATION

NOTE: Shower walls must be installed over a combination of studs and OSB board.



Alcove Stud Installation for 60" Tub or Shower Base

Refer to Alcove Stud Installation illustration above for recommended 2x4 location. **Shaded 2x4's are required to be precisely located as shown.** Ensure all studs are level and plumb. Fir-out studding if necessary.



Alcove Stud Installation for 48" Shower Base

Refer to Alcove Stud Installation illustration above for recommended 2x4 location. **Shaded 2x4's are required to be precisely located as shown.** Ensure all studs are level and plumb. Fir-out studding if necessary.

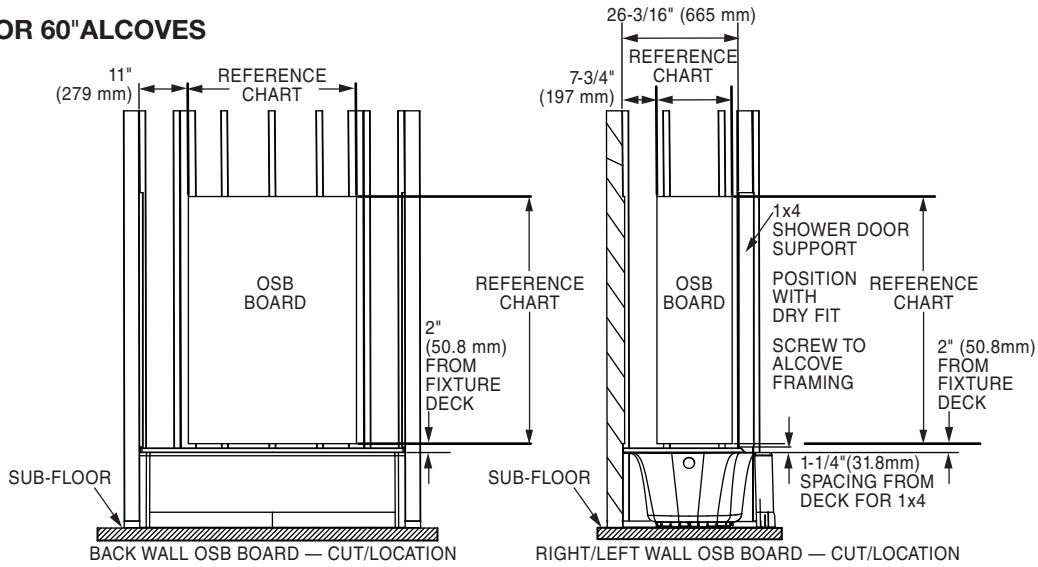
- 1a.** Fir-out studding if necessary before installing OSB board to provide correct alcove opening for panels. Ensure alcove is plumb and square.
- 1b.** The installation and positioning of additional studs to the alcove area will be necessary to provide proper support for the installation of OSB Board and shower walls.

NOTE: Rough plumbing **MUST** be installed before walls.

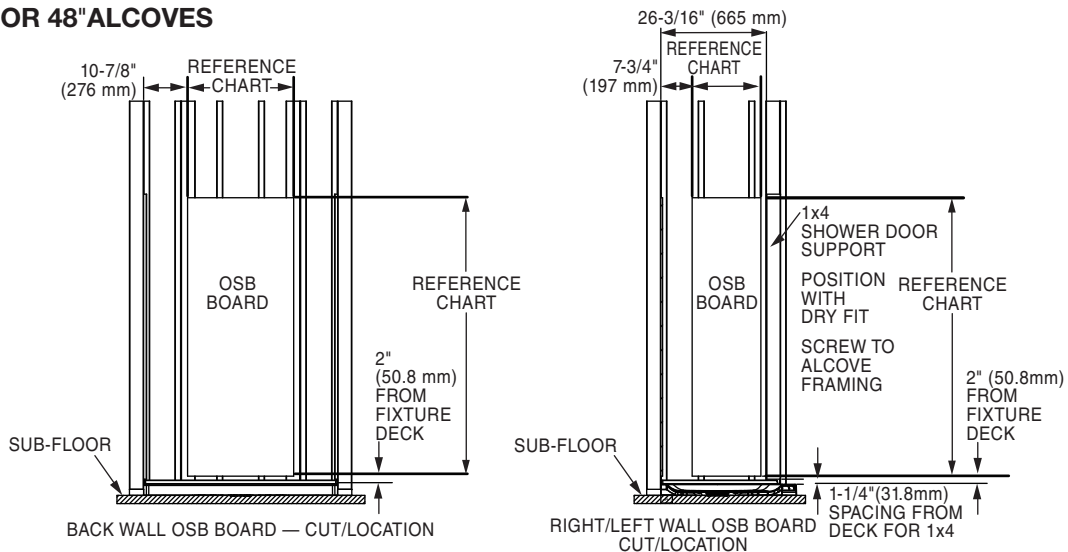
NOTE: If you plan to install a Shower Door, follow manufacturer's instructions and prepare stud wall accordingly.

OSB BOARD INSTALLATION

FOR 60" ALCOVES



FOR 48" ALCOVES

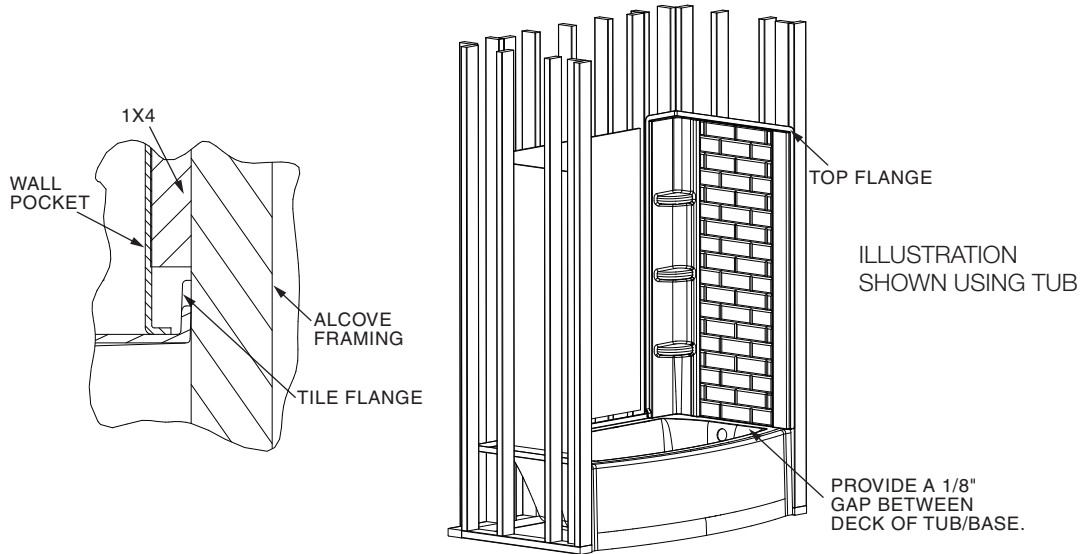


- 2a.** Cut and trim each piece of OSB board (Left/Right and Rear) according to the chart by model. Mark and cut out clearance hole for rough plumbing. The OSB is used to provide additional support for the walls and provide an area to apply adhesive for the wall panels.
- 2b.** Place each piece of OSB board in position according to illustration, keeping it 2" above the shower base or tub deck and attach into place using screws (self-drill construction screws are recommended, but standard wood screws can be used). **TIP:** Mark the location of the top and side of the OSB panels/door support on the studs to make positioning them easier. **NOTE:** Ensure screw heads are flat to the OSB surface and do not protrude.
- 2c.** If installing a shower door, provide additional support using a 1x4" keeping it 1-1/4" (31.8 mm) off the deck of the shower base or tub and screw into alcove framing. (ref. illustration)

OSB Wall Panels Only			
Model	Side Walls	Back Wall	1x4 Door Support, PINE, not OSB
2961BWT60	17" x 55-7/8" (432 x 1419 mm)	38" x 55-7/8" (965 x 1419 mm)	57-1/4" (1461 mm)
2961SWT60	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	38" x 68-7/8" (965 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)
2961SWT48	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	26-1/4" x 68-7/8" (667 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)

3

DRY FITTING SIDE WALLS



- 3a.** Place Side Wall into position in the alcove until corner is correctly in place, fitting squarely on top of shower base or tub with approximately a 1/8" gap. **TIP:** Can use paint mixing paddle as spacers for this. Check the vertical edges of the panel with a level that they are plumb.
- 3b.** Starting with the Side Panel plumbed for fittings, mark all plumbing locations where shower valves or shower heads come through the Side Panel. Place tape over the area to be drilled to protect panel surface finish and drill holes at each location using hole saws large enough to accommodate the opening but small enough to be covered by the trim plates.
- 3c.** Once correctly in position and plumb, drill 11/64" pilot holes in the top flange and use 1 or 2 screws to temporarily hold the wall panel in place. **TIP:** After drilling clearance hole through the wall flange drill a pilot hole for wood screw. This will prevent the screw from following wood grain and pulling wall out of alignment. Leave the corner of the Wall Panel free floating for the next steps. Dry fit the second Side Wall Panel in the same manner.

4

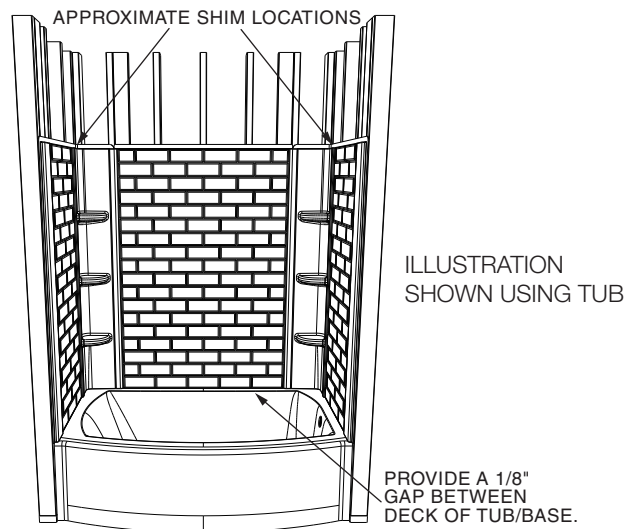
DRY FITTING REAR WALL

Once both Left & Right Side Wall Panels are correctly dry fitted, the Rear Wall Panel can be dry fitted.

NOTE: Long Extrusions will not be installed until after trial/dry fit.

- 4a.** Place the Rear Wall Panel between the Left and Right Side Panels. Check that there is no gap between the Rear and Side Wall Panels. If there is a gap between either Side Wall Panel and the Rear Wall Panel or the Rear Wall Panel does not fit between the Side Wall Panels, it will be necessary to re-adjust the Side Panel(s) to ensure the proper fit.

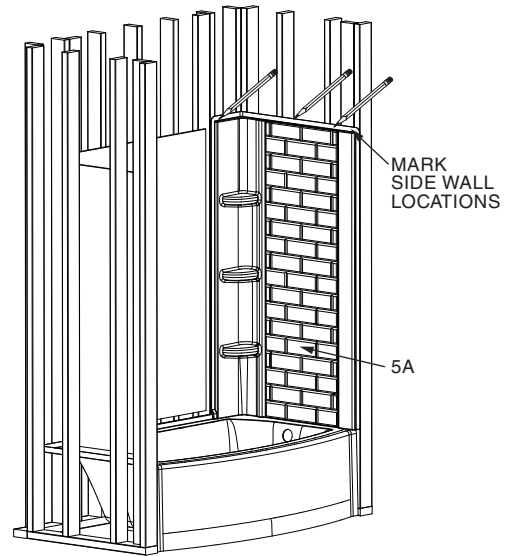
NOTE: Add shims behind panel flange if necessary to fill in any gaps or spaces. Prepare shims as needed for the Side Walls to be used for final installation.



5

FINAL DRY FIT

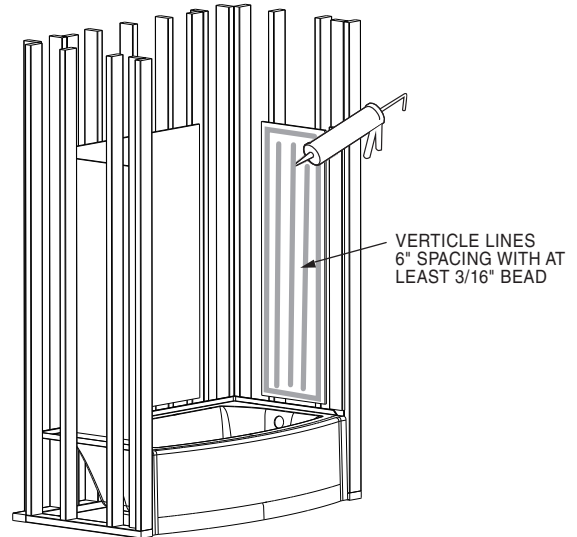
- 5a. Once all the panels are dry fitted correctly in place with no gaps, secure the bottom of each side panel to the tub/base with tape.
- 5b. Remove the Rear Wall Panel and mark both Left and Right Wall Panel locations, top and bottom, so when the Side Panels are removed for the addition of adhesive on the OSB board, the panels can be returned back to the same locations.
- 5c. Unscrew and remove both Left and Right Side Panels.



6

APPLICATION OF ADHESIVE, SIDE PANELS

- 6a. Starting with either Left or Right Side Panel, apply adhesive with at least $3/16$ " bead around the outer edges of the OSB board and in vertical lines with 6" spacings as illustrated. **NOTE:** Each Side Panel will use approximately 2 tubes of adhesive; if any remains after completing the application pattern, apply remaining amounts on OSB in dollops until tubes are empty.
- 6b. Install the Side Panel back into the previously marked position from step 5, check for plumb and screw panel back in place.
- 6c. Press on the outside surface of the panel in the area where the OSB board and adhesive is applied to ensure good contact of the adhesive to the inside of the Side Wall Panel. Install the opposite Side Panel in the same manner.



INSTALLATION OF EXTRUDED WALL CONNECTORS

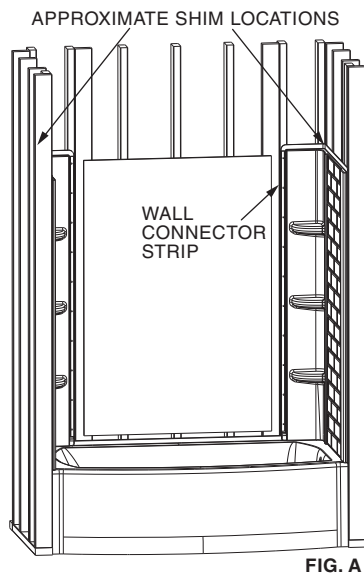


FIG. A

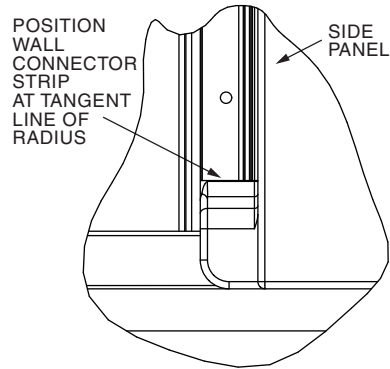


FIG. B
WALL CONNECTOR PLACEMENT

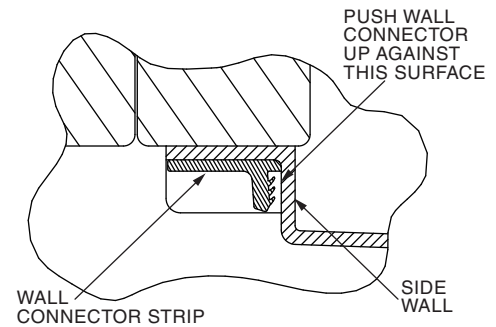
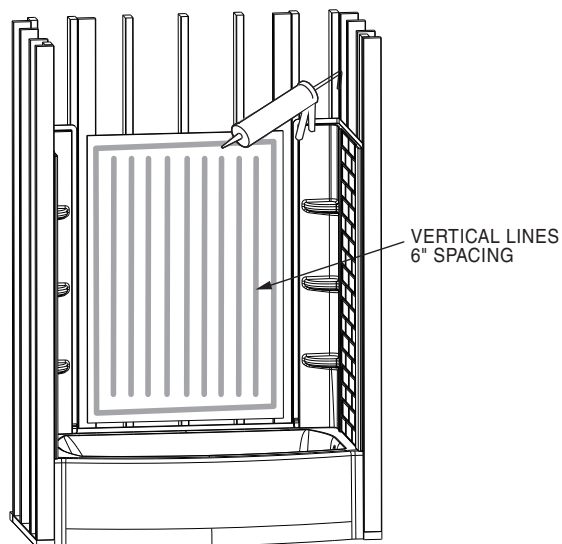


FIG. C
CUTAWAY VIEW LOOKING
DOWN FROM TOP

- 7a.** Remove one of the Extruded Wall Connectors and place onto the inside edge of one of the Side Wall Panels as illustrated (Fig. A). **Note:** Ensure the Wall Connector installs and fits correctly as illustrated (Fig. B & C). Butt the barbed side of the Wall Connector against the Side Wall surface. Use tape to hold Wall Connector in place, then pre-drill the wall panel flange using an 1 1/64" drill bit through each pre-drilled hole of the Wall Connector. **Note:** It is highly recommended that you drill a pilot hole for each screw as well to prevent connector from shifting.
- 7b.** Secure Panel and Wall Connector using GRK Cabinet screws® through each hole. GRK screw preferred. If using other type of screw ensure it has a washer head of approximately 7/16" diameter and rated for exterior wet locations use. **Note:** It is not recommended to use a powered drill for the last few turns of the screw; use a hand screwdriver instead or possible distortion of the Extruded Wall Connector may exist, making inserting the Rear Wall Panel difficult. Install the second Wall Connector in the same manner on the opposite Side Panel.
- 7c.** Once both Wall Connectors are securely screwed in place, complete the dry fit process of the Rear Wall Panel to the Side Wall Panels. Hold Rear Wall Panel up in position without pushing side into Wall Connectors and check that it fits the same as during the dry-fit stage. Check that the Rear Wall Panel fits correctly into the Extruded Wall Connectors with no gaps. **Note:** Applying a small amount of water to the joint of the Wall Connector will make inserting the Rear Wall Panel easier to do.

8

APPLICATION OF ADHESIVE, REAR PANEL

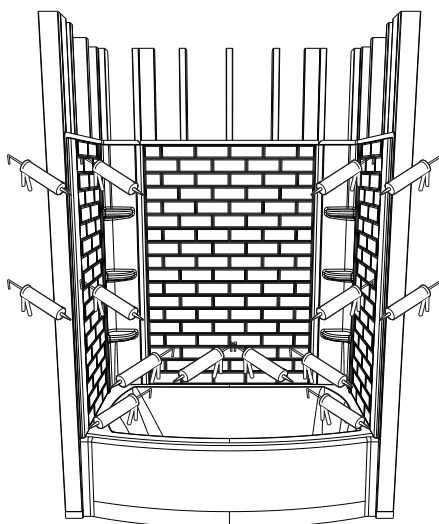


Once all panels are correctly in position, remove the Rear Wall Panel and apply adhesive on the rear OSB board around the outer edges in vertical lines with 6" spacings as illustrated. **NOTE:** Rear Wall Panel will use approximately 4 tubes of adhesive; if some remains after completing the application pattern, apply remaining amounts on OSB in dollops until all tubes are empty. Reinstall the Rear Wall Panel back into position and snap into place over the Side Wall Panels. When correctly snapped into position, screw Rear Panel in place on the top flange area into each stud using exterior rated wood screws.

NOTE: It may be necessary to apply bracing to the wall areas where the walls contact the adhesive to ensure good contact. Wait 24 hours before applying sealant to joint areas as noted in step 9 below.

9

APPLICATION OF SEALANT



After waiting 24 hours for adhesive to cure from step 8, remove any bracing that may have been installed and apply sealant to all areas as illustrated. Allow 24 hours to cure before using.

American Standard

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris. Install any accessories, shelves or doors according to manufacturer's installation instructions.

Post installation clean-up can be completed using 50/50 mixture of isopropyl alcohol and water.

AFTERCARE AND CLEANING

⚠ WARNING: Cleaning products with labels that say "not suitable for use with ABS, acrylic or polystyrene" SHOULD NOT BE USED. Read all labels carefully.

Clean shower walls with warm soapy water and soft sponge. For stubborn stains, use a 50/50 mix of isopropyl alcohol and water.

HARSH CHEMICALS SHOULD NEVER BE USED ON SHOWER WALL SURFACE. Clean after use with a mild liquid household detergent cleaner. **Do not use** Lestoil®, Lysol® Disinfectant (spray or concentrate), or Lysol® Basin, Tub and Tile Cleaner, Windex®, Mr. Clean®, Dow® Disinfectant Bathroom Cleaner, or cleaning products in aerosol cans.

Do not use wire brushes, knives or sharp objects to remove stains or other surface blemishes.

Abrasive cleaners or powders should not be used as they will dull the surface.

Do not allow nail polish remover, acetone, paint remover or other solvents to come into contact with the surface.

Spic And Span® Is A Registered Trademark Of The Spic And Span Company

WARRANTY

SHOWER WALLS 10 YEAR LIMITED WARRANTY

AS America, Inc. ("American Standard®") warrants to the original non-commercial owner that it will, at its sole option, repair or replace this product or any part of this product, if it confirms that the product is defective in materials or workmanship under normal use and maintenance for 10 years. This warranty is non-transferable to subsequent purchasers or owners. The sole exception to the non-transferability of this warranty is that if this product is purchased by a plumber, contractor or other service provider, this warranty extends to the first property owner on whose behalf the product was purchased for installation.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions.

The warranty term for non-commercial owners does not apply to commercial owner installations. Commercial owner installations shall have a warranty of 3 year(s), measured from the date of initial purchase. A "commercial owner installation" includes use of the products in apartments and other rental units, non-residential facilities, hotels, commercial businesses and/or other public accommodations. Except for warranty duration, all other warranty terms apply to commercial owner installations.

This warranty DOES NOT COVER the following:

1. Because American Standard cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, this warranty applies only to American Standard products which were purchased from American Standard or an American Standard authorized seller, unless otherwise prohibited by law. American Standard reserves the right to reject warranty claims from purchasers for products purchased from unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites.
2. Defects or damage arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
3. Deterioration through normal wear and tear.
4. WATER DAMAGE, OR DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS FURNISHED BY AS AMERICA, INC.
5. USE OF CLEANING PRODUCTS CONTAINING CALCIUM HYPO CHLORITE (CHLORINE), SCOURING POWDERS OR PADS SHALL NOT BE COVERED.
6. THE USE OF SCENTED CANDLES IN CLOSE PROXIMITY WITH THIS PRODUCT CAN RESULT IN PERMANENT STAINING OF THE FINISH.
7. Expense of normal maintenance.
8. All costs of removal, transportation, labor, reinstallation or other costs including postage and/or shipping costs to obtain warranty service shall be paid by the purchaser.
9. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PURPOSE INTENDED, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.
10. Responsibility for compliance with local code requirements ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. (Since local code requirements vary greatly distributors, retailers, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

If you believe that you have a warranty claim, contact American Standard, either through an authorized AS America, Inc. dealer or re-seller, by writing to the addresses below, or visiting the website below:

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be obtained
by calling the following toll free number:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the shower walls must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your tub or shower walls at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!

★ Please leave us a product review or story at **americanstandard.com/reviews**



Great Tub

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Bathtubs Saver 60 Inch by 34 Inch Integral Apron Bathtub. Left Hand Drain

Love the tub. It is very roomy and would definitely buy it again. Our old tub cracked so we got this one to replace it. This one feels like it is more durable and not as flimsy as the last one.

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at **americanstandard.com/warranty**.

Find installation videos at **youtube.com/americanstandard**.

≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **800-442-1902**,
or visit **americanstandard.com**

LA MEILLEURE EXPÉRIENCE DE BAIN OU DE DOUCHE? CELLE QUE PERSONNE N'INTERROMPT.

Merci d'avoir acheté une baignoire ou une douche American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Pas seulement au réveil le matin, mais aussi chaque fois qu'un jardinier sale, qu'un joueur de soccer en sueur ou qu'un chien couvert de boue doit se nettoyer. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation, ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **800 442-1902**.

Pour obtenir une copie de notre garantie en d'autres langues, visitez le site Americanstandard.com

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Ensemble mural Ovation Curve^{MC} 3 pièces

2961BWT60.011 / 2961SWT60.011 / 2961SWT48.011

CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

Les murs de douche Ovation Curve d'American Standard sont conçus pour être installés avec la base de douche ou une baignoire Ovation Curve d'American Standard.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 800 442-1902. Suivez les options pour les clients/baignoires. Les codes locaux du bâtiment varient selon l'endroit où vous vous trouvez. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

REMARQUE : Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces avant des parois. Utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures.

- Ces murs Ovation Curve ont été conçus pour être installés avec une baignoire ou base de douche Ovation Curve et des portes Ovation Curve. Si vous utilisez une autre baignoire, une autre base ou une autre porte, vous aurez peut-être besoin de matériel et d'outils supplémentaires pour terminer l'installation.
- Les dimensions des murs de la baignoire ou de la douche Ovation Curve sont nominales et destinées aux modèles standard de 60 po x 30 po x 60 po (1524 x 762 x 1524 mm), 60 po x 30 po x 72 po (1524 x 762 x 1829 mm) ou 48 po x 30 po x 72 po (1524 x 762 x 1829 mm). Les dimensions des alcôves peuvent varier en fonction de l'épaisseur des montants et du matériau des murs. Veuillez vérifier vos mesures avant de commencer l'installation.
- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.



AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de les murs de douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

OUTILS ET MATÉRIEL RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



Niveau

A



Ruban à mesurer

B



Équerre

C



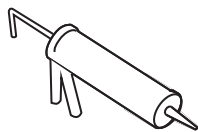
Crayon

D



Ruban masque pour peintres

E



Pistolet de calfeutrage

F



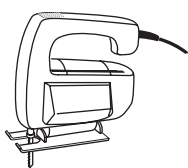
Scie cloche

G



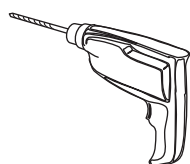
Lunettes de sécurité

H



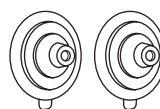
Scie sauteuse avec lame à dents fines

I



Perceuse

J



Ventouses – facultatif

K

VENDES SÉPARÉMENT

x8 tubes d'adhésif instantané étanche pour construction
x2 tubes de scellant pour baignoire et carreaux

x3 planches d'OSB de 4x8 pi x 7/16 po d'épaisseur

Vis à tête cylindrique GRK, d'un diamètre d'environ 7/16 po, conçues pour une utilisation extérieure.

CONSIGNES D'INSTALLATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX IMPORTANTS

Cette unité est mieux installée par deux personnes.

Couvrez le renvoi avec du ruban adhésif avant l'installation pour éviter de perdre des petites pièces..

Déballiez votre produit avec soin et vérifiez qu'il n'a pas été endommagé par le transport. Étalez et identifiez toutes les pièces au moyen de la page Contenu de la boîte. Avant de jeter le carton, assurez-vous qu'aucune petite pièce n'est tombée au fond de la boîte. Si une pièce est endommagée ou manquante, reportez-vous à la description figurant dans les consignes lorsque vous vous renseignez sur les pièces de rechange.

N'oubliez pas de porter des lunettes de protection lorsque vous percez ou coupez. Lorsque vous percez des trous dans les tuiles de céramique ou de marbre, utilisez un pointeau centreur et un marteau pour briser doucement la surface vernissée. Ainsi, la perceuse ne glissera pas lorsque vous percez.

CONTENU DE LA BOÎTE

1 panneau latéral gauche

1 panneau latéral droit

1 panneau arrière

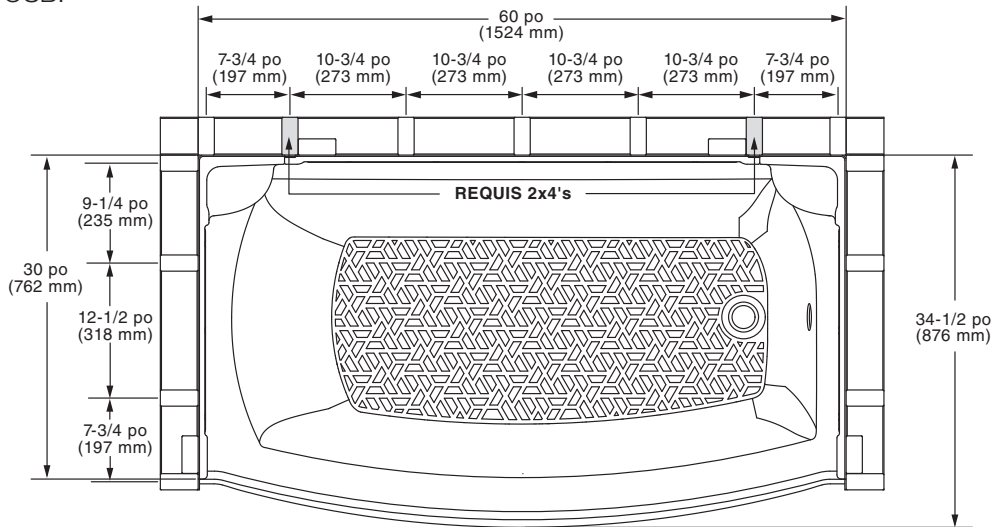
2 connecteurs muraux extrudés

American Standard

1

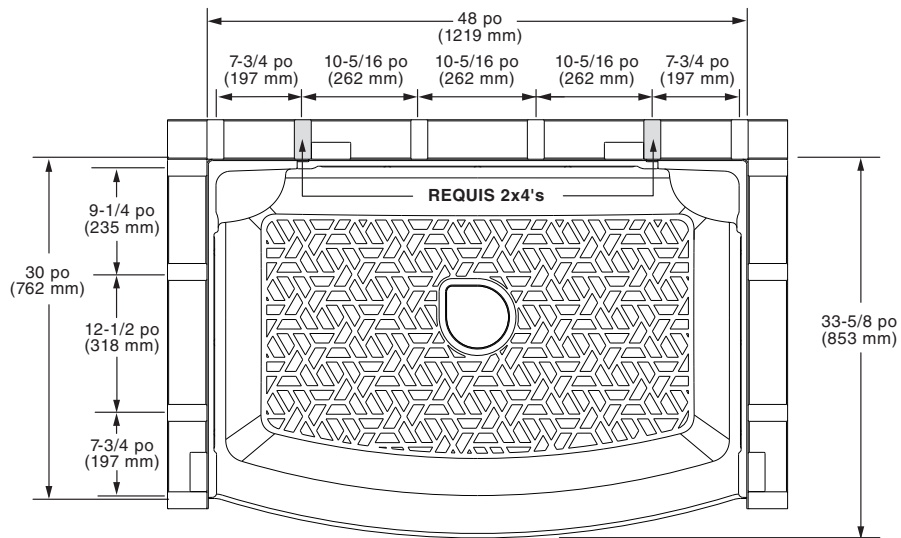
INSTALLATION DES MONTANTS POUR ALCÔVES

REMARQUE : Les murs de douche doivent être installés sur une combinaison de montants et de panneaux OSB.



Installation de montants dans l'alcôve pour une baignoire ou une base de douche de 60 pouces

Voir l'illustration de l'installation des montants de l'alcôve ci-dessus pour connaître l'emplacement recommandé des 2x4. Les 2x4 ombragés doivent être placés précisément comme indiqué. Assurez-vous que tous les montants sont de niveau et d'aplomb. Découpez les montants si nécessaire.



Installation de montants dans l'alcôve pour une baignoire ou une base de douche de 48 pouces

Voir l'illustration de l'installation des montants de l'alcôve ci-dessus pour connaître l'emplacement recommandé des 2x4. Les 2x4 ombragés doivent être placés précisément comme indiqué. Assurez-vous que tous les montants sont de niveau et d'aplomb. Découpez les montants si nécessaire.

- 1a.** Ajustez les montants au besoin avant d'installer les panneaux OSB pour obtenir la bonne ouverture d'alcôve pour les panneaux. Assurez-vous que l'alcôve soit droite et dans le bon angle.
- 1b.** L'installation et le positionnement de montants supplémentaires dans la zone de l'alcôve seront nécessaires pour fournir un support adéquat pour l'installation des panneaux OSB et des murs de la douche.

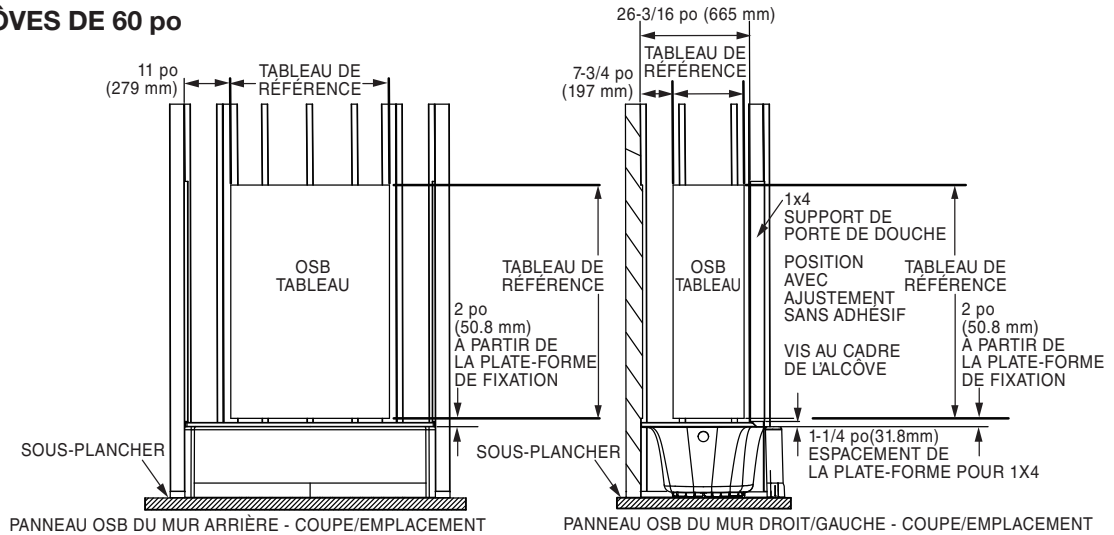
REMARQUE : La plomberie et les raccords DOIVENT être installés avant les murs.

REMARQUE : Si vous prévoyez installer une porte de douche, suivez les instructions du fabricant et préparez la cloison lattée et plâtrée selon ces instructions.

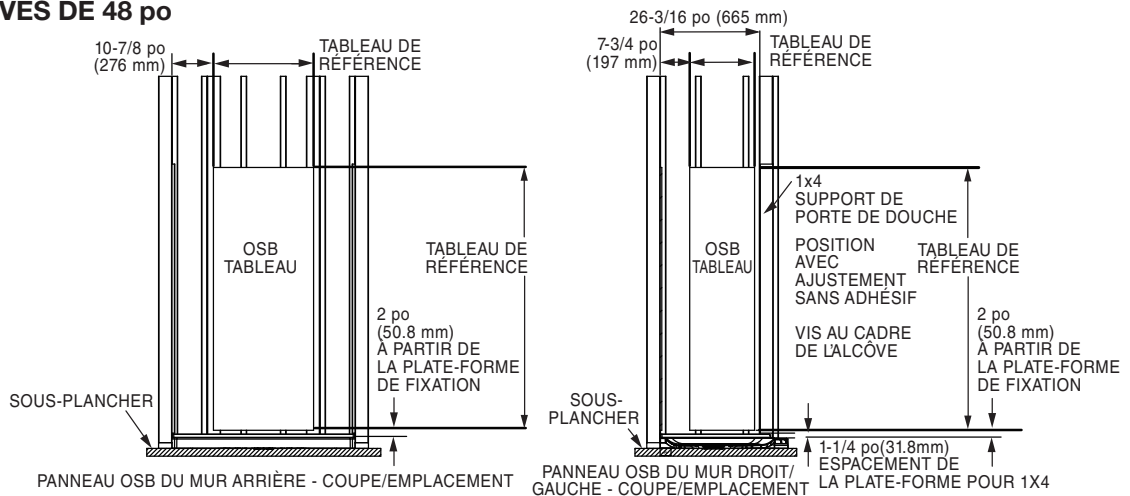
American Standard

INSTALLATION DES PANNEAUX OSB

POUR ALCÔVES DE 60 po



POUR ALCÔVES DE 48 po

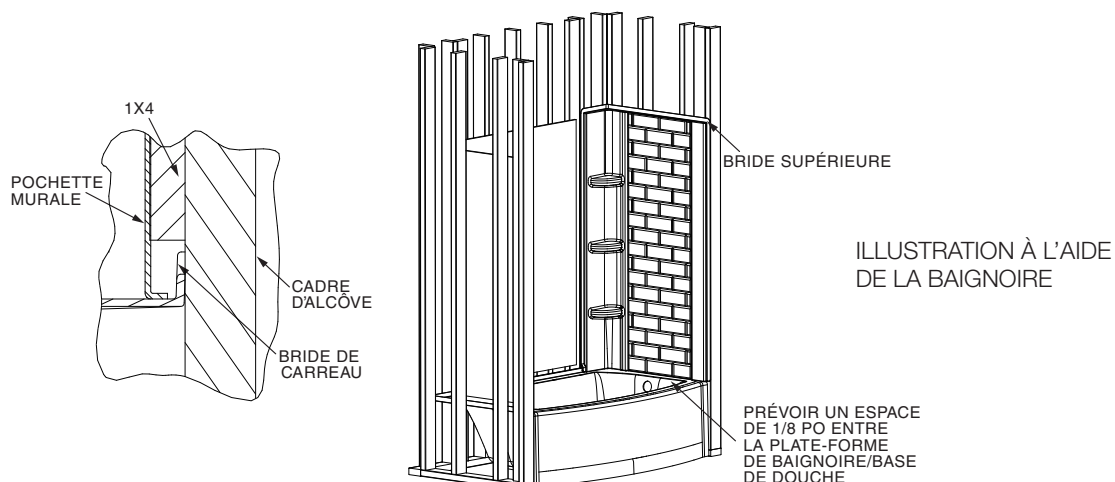


- 2a.** Coupez et taillez chaque panneau OSB (gauche/droit et arrière) selon le tableau par modèle. Marquez et découpez le trou de dégagement pour la plomberie. L'OSB est utilisé pour fournir un support supplémentaire aux murs, ainsi qu'une zone pour appliquer la colle pour les panneaux muraux.
- 2b.** Placez chaque panneau OSB conformément à l'illustration, en le maintenant à 2 po au-dessus de la base de la douche ou de la plate-forme de la baignoire, et fixez-le en place à l'aide de vis (les vis de construction autoperceuses sont recommandées, mais des vis à bois standard peuvent être utilisées). **CONSEIL :** Marquez l'emplacement du haut et du côté des panneaux OSB/du support de porte sur les montants pour faciliter leur positionnement. **REMARQUE :** Veillez à ce que les têtes de vis soient plates sur la surface de l'OSB et ne dépassent pas.
- 2c.** Si vous installez une porte de douche, fournissez un support supplémentaire en utilisant un 1x4 po en le maintenant à 1-1/4 po (31,8 mm) de la plate-forme de la base de douche ou de la baignoire et en le vissant dans l'encadrement de l'alcôve. (voir l'illustration)

Panneaux muraux OSB uniquement			
Modèle	Murs latéraux	Mur arrière	1x4 Support de porte, PIN, pas OSB
2961BWT60	17" x 55-7/8" (432 x 1419 mm)	38" x 55-7/8" (965 x 1419 mm)	57-1/4" (1461 mm)
2961SWT60	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	38" x 68-7/8" (965 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)
2961SWT48	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	26-1/4" x 68-7/8" (667 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)

3

MONTAGE SANS ADHÉSIF DES PAROIS LATÉRALES



Placez la paroi latérale dans l'alcôve jusqu'à ce que le coin soit correctement en place, s'adaptant carrément sur le dessus de la base de douche ou de la baignoire avec un espace d'environ 1/8 po. **CONSEIL :** Vous pouvez utiliser des palettes de mélange de peinture comme entretoises pour y parvenir. Vérifiez que les bords verticaux du panneau sont d'aplomb à l'aide d'un niveau.

En commençant par le panneau latéral raccordé, marquez tous les emplacements de la plomberie où les valves ou les têtes de douche traversent le panneau latéral. Placez du ruban adhésif sur la zone à percer pour protéger la finition de la surface du panneau et percez des trous à chaque emplacement, au moyen d'une scie cloche, suffisamment grands pour l'ouverture, mais suffisamment petits pour être recouverts par les plaques de garniture.

Une fois le panneau correctement positionné et d'aplomb, percez des trous pilotes de 11/64 po dans la bride supérieure et utilisez 1 ou 2 vis pour maintenir temporairement le panneau mural en place. **CONSEIL :** Après avoir percé le trou de dégagement à travers la bride murale, percez un trou pilote pour la vis à bois. Cela empêchera la vis de suivre le fil du bois et de tirer le mur hors de l'alignement. Laissez le coin du panneau mural flottant pour les étapes suivantes. Posez sans utiliser d'adhésif le deuxième panneau latéral de la même manière.

4

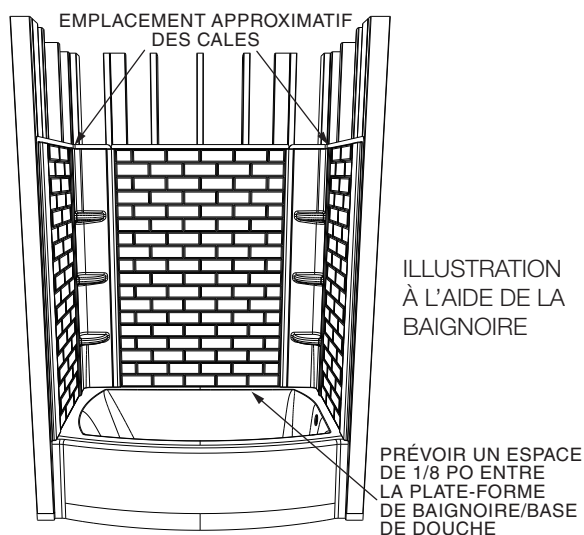
MONTAGE SANS ADHÉSIF DU MUR ARRIÈRE

Une fois les panneaux latéraux gauche et droit correctement fixés sans utiliser d'adhésif, le panneau arrière peut être fixé (sans adhésif).

REMARQUE : Les longs profilés ne seront pas installés avant d'avoir été testés et ajustés.

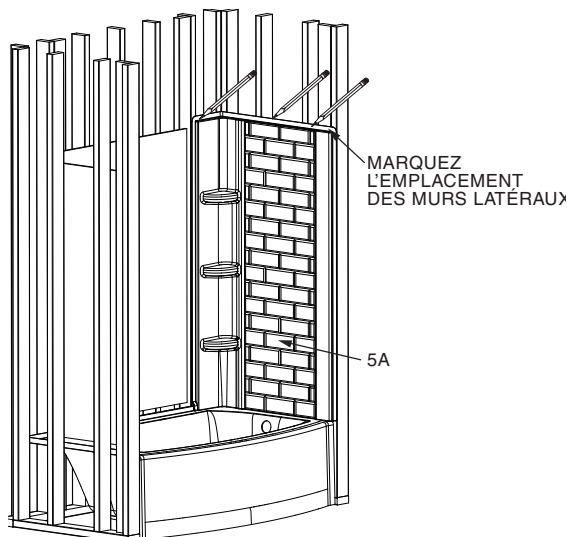
Placez le panneau mural arrière entre les panneaux latéraux gauche et droit. Vérifiez qu'il n'y a pas d'espace entre les panneaux muraux arrière et latéraux. S'il y a un espace entre l'un des panneaux latéraux et le panneau arrière ou si le panneau arrière ne s'insère pas entre les panneaux latéraux, il sera nécessaire de réajuster le ou les panneaux latéraux pour assurer un ajustement adéquat.

REMARQUE : Ajoutez des cales derrière la bride du panneau, si nécessaire, pour combler tout vide ou espace. Préparez les cales nécessaires pour les murs latéraux qui seront utilisés pour l'installation finale..



5

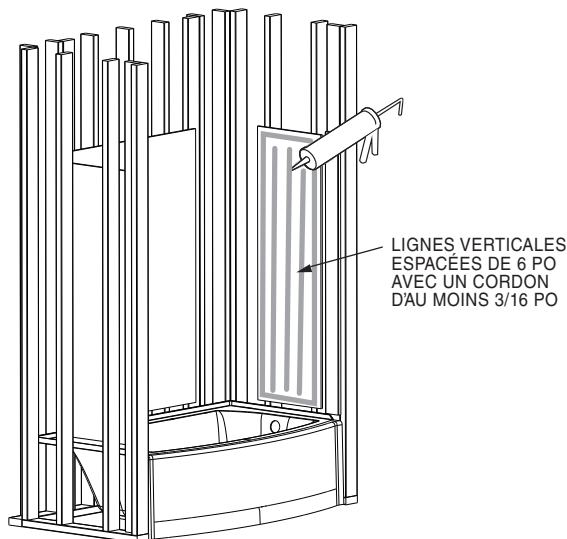
AJUSTEMENT FINAL



Une fois que tous les panneaux sont fixés sans adhésif et correctement en place, sans espace, fixez le bas de chaque panneau latéral à la baignoire/base avec du ruban adhésif, retirez le panneau mural arrière et marquez les emplacements des panneaux muraux gauche et droit, en haut et en bas, de sorte que lorsque les panneaux latéraux sont retirés pour l'ajout d'adhésif sur le panneau OSB, les panneaux peuvent être remis aux mêmes emplacements. Dévissez et retirez les panneaux latéraux gauche et droit.

6

APPLICATION D'ADHÉSIF, PANNEAUX LATÉRAUX



En commençant par le panneau latéral gauche ou droit, appliquez l'adhésif avec un cordon d'au moins 3/16 po autour des bords extérieurs du panneau OSB et en lignes verticales avec un espacement de 6 po, comme illustré. **REMARQUE :** Chaque panneau latéral utilisera environ 2 tubes de colle; s'il en reste après avoir terminé le schéma d'application, appliquez les quantités restantes sur l'OSB par petites touches jusqu'à ce que les tubes soient vides. Remplacez le panneau latéral dans la position précédemment marquée à l'étape 5, vérifiez l'aplomb et revissez le panneau en place. Appuyez sur la surface extérieure du panneau dans la zone où le panneau OSB et la colle sont appliqués pour assurer un bon contact de la colle avec l'intérieur du panneau de paroi latérale. Installez le panneau latéral opposé de la même manière.

INSTALLATION DES CONNECTEURS MURAUX EXTRUDÉS

EMPLACEMENT APPROXIMATIF DES CALES

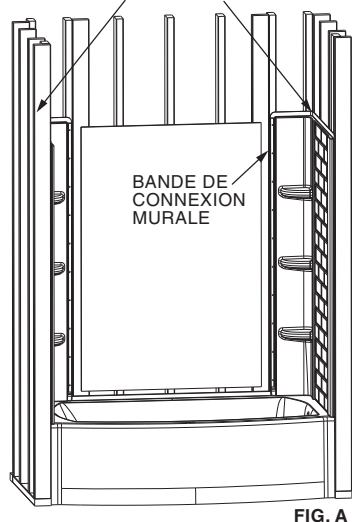


FIG. A

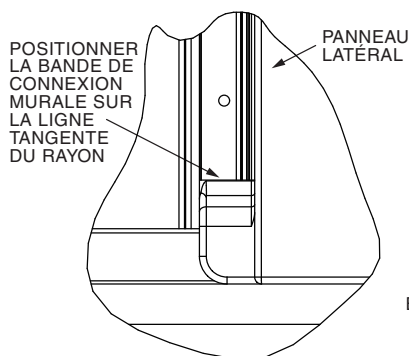


FIG. B
PLACEMENT DE CONNEXION MURALE

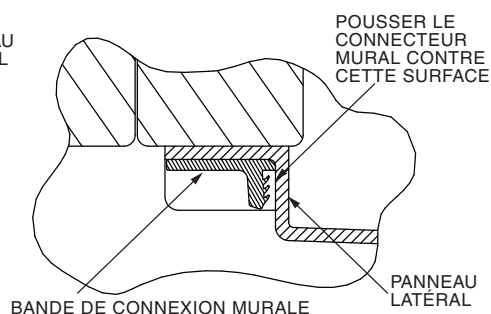
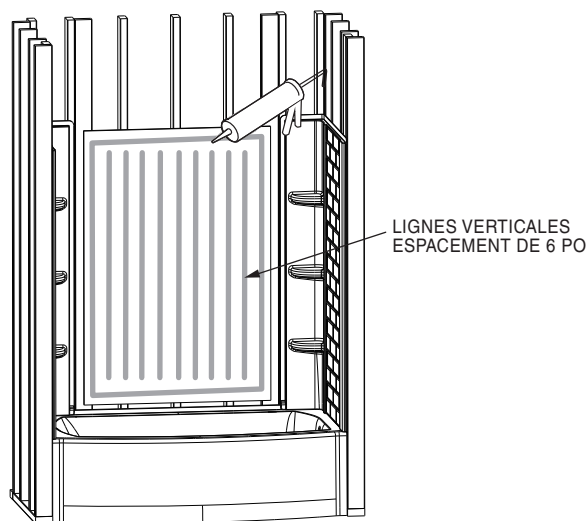


FIG. C
VUE EN COUPE DU HAUT VERS LE BAS

- 7a.** Retirez l'un des connecteurs muraux extrudés et placez-le sur le bord intérieur de l'un des panneaux muraux latéraux, comme illustré (Fig. A). **Remarque :** Assurez-vous que le connecteur mural s'installe et s'adapte correctement comme illustré (Fig. B et C). Emboîtez le côté barbelé du connecteur mural contre la surface du mur latéral. Utilisez du ruban adhésif pour maintenir le connecteur mural en place, puis pré-percez la bride du panneau mural à l'aide d'une mèche de 11/64 po à travers chaque trou pré-percé du connecteur mural. Il est fortement recommandé de percer un trou pilote pour chaque vis afin d'éviter que le connecteur ne se déplace.
- 7b.** Fixez le panneau et le connecteur mural à l'aide des vis d'armoire GRK® à travers chaque trou. Vis GRK de préférence. Si vous utilisez un autre type de vis, assurez-vous que la tête de la rondelle a un diamètre d'environ 7/16 po et qu'elle est conçue pour une utilisation dans des endroits humides extérieurs. **Remarque :** Il n'est pas recommandé d'utiliser une perceuse électrique pour les derniers tours de vis; utilisez plutôt un tournevis à main, sinon le connecteur mural extrudé risque de se déformer, ce qui rendrait difficile l'insertion du panneau mural arrière. Installez le deuxième connecteur mural de la même manière sur le panneau latéral opposé.
- 7c.** Une fois que les deux connecteurs muraux sont solidement vissés en place, terminez le processus d'ajustement du panneau arrière aux panneaux muraux latéraux. Maintenez le panneau mural arrière en position sans pousser le côté dans les connecteurs muraux et vérifiez qu'il s'adapte de la même manière que lors de la phase d'ajustement sans adhésif. Vérifiez que le panneau mural arrière s'insère correctement dans les connecteurs muraux extrudés sans laisser d'espace. **Remarque :** L'application d'une petite quantité d'eau sur le joint du connecteur mural facilitera l'insertion du panneau mural arrière.

8

APPLICATION D'ADHÉSIF, PANNEAU ARRIÈRE

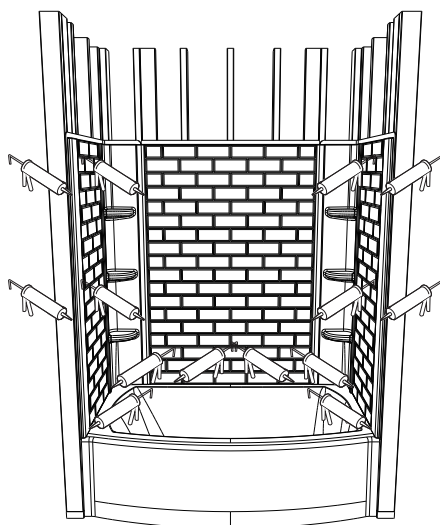


Une fois tous les panneaux correctement positionnés, retirez le panneau mural arrière et appliquez de l'adhésif sur le panneau OSB arrière autour des bords extérieurs en lignes verticales avec un espacement de 6 po comme illustré. **REMARQUE :** Le panneau arrière utilisera environ 4 tubes de colle; s'il en reste après avoir terminé le schéma d'application, appliquez les quantités restantes sur l'OSB par petites touches jusqu'à ce que les tubes soient vides. Remettez le panneau mural arrière en place et enclenchez-le sur les panneaux muraux latéraux. Une fois le panneau arrière correctement positionné, vissez-le en place sur la zone du rebord supérieur dans chaque montant à l'aide de vis à bois pour l'extérieur.

REMARQUE : Il peut être nécessaire d'appliquer des renforts aux endroits où les murs sont en contact avec l'adhésif pour assurer un bon contact. Attendez 24 heures avant d'appliquer le scellant sur les zones de joint comme indiqué à l'étape 9 ci-dessous.

9

APPLICATION DU SCELLANT



Après avoir attendu 24 heures pour le durcissement de l'adhésif de l'étape 8, retirez tout contreventement qui aurait pu être installé et appliquez le scellant sur toutes les zones comme illustré. Laissez sécher 24 heures avant utilisation.

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Retirez tous les débris de construction. Installez tous les accessoires, étagères ou portes, selon les consignes d'installation du fabricant.

Pour le nettoyage après installation, vous pouvez utiliser un mélange 50/50 d'eau et d'alcool isopropylique.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT: Les produits nettoyants comportant la mention «ne convient pas à l'utilisation avec ABS, acrylique ou polystyrène» NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS. Lisez attentivement les étiquettes.

Lavez les murs de douche avec une eau chaude savonneuse et une éponge douce. Enlevez les taches tenaces avec un mélange 50/50 d'eau et d'alcool isopropylique.

N'UTILISEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES PUISSANTS SUR LES MURS DE DOUCHE. Nettoyer la baignoire après utilisation avec un détergent domestique doux liquide. N'utilisez pas le nettoyant Lestoil^{MD}, le désinfectant Lysol^{MD} (vaporisé ou concentré), le nettoyant pour baignoire, bassin et carreaux Lysol^{MD}, Windex^{MD}, M. Net^{MD}, désinfectant pour salle de bain Dow^{MD} ou les produits nettoyants en aérosol.

N'utilisez pas de brosse métallique, de couteaux ou tout autre objet tranchant ou pointu pour enlever une tache, les dépôts de goudron de cigarette ou tout autre défaut de surface.

N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ou en poudre, au risque d'émailler la surface. .

Évitez tout contact entre la surface et un dissolvant pour vernis à ongles, de l'acétone, des liquides de nettoyage à sec, du décapant pour peinture ou tout autre solvant Spic And

Spic And Span^{MD} est une marque enregistrée de l'entreprise The Spic And Span Company

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE 10 ANS SUR LES PAROIS DE DOUCHE

AS America, Inc. (« American Standard^{MD} ») garantit au propriétaire original non commercial qu'elle réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, ce produit ou toute partie de ce produit, si elle confirme que le produit présente un défaut de matériaux ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant 10 ans. Cette garantie n'est pas transférable aux acheteurs ou propriétaires subséquents. La seule exception à cette impossibilité de transférer la garantie est si un plombier, entrepreneur ou autre fournisseur de service achète le produit et l'installe pour son client, auquel cas la garantie s'applique au client, c'est-à-dire au premier propriétaire.

Pour valider cette garantie, l'acheteur doit enregistrer la garantie par Internet ou téléphone, conformément aux instructions d'enregistrement de la garantie.

La durée de la garantie pour les propriétaires non commerciaux ne s'applique pas aux installations des propriétaires commerciaux. Les installations commerciales des propriétaires bénéficient d'une garantie de 3 ans, à compter de la date d'achat initiale. Une "installation commerciale de propriétaire" comprend l'utilisation des produits dans des appartements et autres unités de location, des installations non résidentielles, des hôtels, des entreprises commerciales ou d'autres établissements publics. À l'exception de la durée de la garantie, toutes les autres conditions de garantie s'appliquent aux installations commerciales des propriétaires.

Cette garantie NE COUVRE PAS ce qui suit :

1. Étant donné qu'American Standard ne peut pas contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, cette garantie ne s'applique qu'aux produits American Standard qui ont été achetés auprès d'American Standard ou d'un vendeur autorisé par American Standard, sauf si la loi l'interdit. American Standard se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie des acheteurs pour des produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris des sites Internet non autorisés.
2. Défaut ou dommage causé par la livraison, l'installation, l'altération, un accident, une utilisation abusive, une mauvaise utilisation, la négligence d'entretien et l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces de remplacement officielles d'American Standard, et ce, peu importe la personne responsable : un plombier, un installateur, le propriétaire, etc.
3. La détérioration provoquée par l'usure normale.
4. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR L'EAU, OU LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ABUS OU D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU DU DÉFAUT D'INSTALLATION OU D'ENTRETIEN DE CE PRODUIT DE PLOMBERIE CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS ÉCRITES FOURNIES PAR AS AMERICA, INC.
5. L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE CONTENANT DE L'HYPOCHLORITE DE CALCIUM (CHLORE), DES POUDRES OU DES TAMPONS À RÉCURER N'EST PAS COUVERTE.
6. L'UTILISATION DE BOUGIES PARFUMÉES À PROXIMITÉ DE CE PRODUIT PEUT ENTRAÎNER UNE COLORATION PERMANENTE DE LA FINITION.
7. Frais d'entretien normal.
8. Tous les frais d'enlèvement, de transport, de main-d'œuvre, de réinstallation ou autres, y compris les frais d'affranchissement ou d'expédition pour obtenir un service de garantie, sont à la charge de l'acheteur.
9. TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, QUI SONT TOUS EXPRESSÉMENT REJETÉS PAR LA PRÉSENTE. Certains États interdisent l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Par conséquent, ces limitations peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'ADÉQUATION À L'USAGE PRÉVU, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite; cette limitation peut donc ne pas s'appliquer à votre cas.
10. La responsabilité de la conformité aux exigences des codes locaux EST EXCLUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. (Étant donné que les codes locaux varient beaucoup, il incombe aux distributeurs, détaillants, vendeurs, installateurs ou utilisateurs de produits de plomberie de déterminer les restrictions d'installation ou d'utilisation d'un produit selon les codes en vigueur dans la région.) Cette garantie vous donne des droits particuliers, et vous avez peut-être d'autres droits, selon votre province ou l'État.

SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

Si vous souhaitez faire une réclamation en vertu d'une garantie, communiquez avec American Standard, par le biais d'un fournisseur ou d'un revendeur AS America, Inc. autorisé, en écrivant à l'une des adresses ci-dessous ou en visitant le site Web ci-dessous :

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant
au numéro sans frais suivant : 800-442-1902.
www.americanstandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La porte de douche doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre porte de douche au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à americanstandard.com/reviews



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche

J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur americanstandard.com/warranty.

Visionnez des vidéos d'installation sur youtube.com/americanstandard.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-442-1902**, ou visitez le site americanstandard.com

¿LA MEJOR EXPERIENCIA DE TINA O DUCHA? LA QUE NADIE INTERRUMPE.

Gracias por comprar una tina o ducha American Standard.

Estamos muy agradecidos y usted también lo estará. No solo cuando se esté despertando cada mañana, sino también cada vez que se lave un jardinero sucio, un jugador de fútbol sudado o un perro embarrado. ¿Cómo lo sabemos? Tal como usted, hemos vivido con el mismo caos hermoso de la vida por casi 150 años. Creemos que mientras que todo hogar debería apreciarse en valor, nunca olvidamos el valor sentimental que surge de disfrutar de la vida en el corazón del hogar: su cocina y su baño. Es por eso que nos encantan sus historias e ideas; nos ayudan a innovar con productos que hacen que su vida sea más fácil.

O visite americanstandard-us.com/bathroom/tub-and-shower-walls para ver videos, consultar o bajar manuales de instalación o conocer más sobre su producto.

¿Tiene una pregunta o necesita ayuda para la instalación?

Para preguntas o solicitar ayuda para la instalación llámenos al **800 442-1902**.

Para consultar la garantía en otros idiomas,
visite Americanstandard.com

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Juegos de pared Ovation Curve™ de 3 piezas

2961BWT60.011 / 2961SWT60.011 / 2961SWT48.011

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

Las paredes de ducha Ovation Curve de American Standard están diseñadas para ser instaladas junto con las tinas y bases de ducha de American Standard.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 800-442-1902. Siga las indicaciones para el cliente/las puertas de ducha. Los códigos de construcción varían de un lugar a otro. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

NOTA: Tenga mucho cuidado al manipular las superficies frontales de las paredes. Use únicamente paños no abrasivos para evitar los rayones.

- Estas paredes Ovation Curve fueron desarrolladas para ser instaladas con las tinas o bases de ducha Ovation Curve y las puertas Ovation Curve. Si utiliza una tina, base o paredes diferentes, es posible que necesite piezas de ferretería y herramientas adicionales para hacer la instalación.
- Las dimensiones de las paredes de tina y de ducha Ovation Curve son nominales y están pensadas para alcobas estándar de 60" x 30" x 60" (1524 x 762 x 1524 mm), 60" x 30" x 72" (1524 x 762 x 1829 mm) o 48" x 30" x 72" (1219 x 762 x 1829 mm). Los tamaños de alcoba pueden variar según el espesor de los montantes y del material de la pared. Corrobore las medidas antes de comenzar la instalación.
- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.



ANTES DE COMENZAR

Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la superficies de la pared y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



Nivel

A



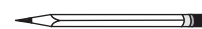
Cinta métrica

B



Escuadra

C



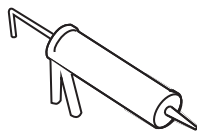
Lápiz

D



Cinta selladora de pintor

E



Pistola de calafateo Taladro

F



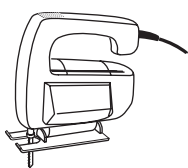
Sierra de perforación

G



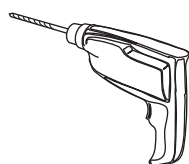
Lentes de seguridad

H



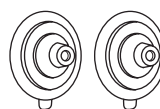
Sierra caladora con dientes finos

I



Taladro

J



Ventosas – opcional

K

SE VENDEN POR SEPARADO

x8 tubos de adhesivo de construcción de agarre instantáneo resistente al agua
X2 tubos de sellador de tina y azulejos

x3 tableros OSB de 4x8' x 7/16" de grosor

Tornillos de cabeza de arandela GRK, de aproximadamente 7/16" de diámetro y clasificados para uso en exteriores

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL IMPORTANTE

Se recomienda que dos personas instalen la unidad.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque su unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Saque e identifique todas las piezas usando como referencia la página de contenido de la caja. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, use la descripción indicada en las instrucciones cuando consulte sobre reemplazos.

Al instalar las paredes del baño que hacen juego, es posible que se requieran montantes adicionales.

Vea esas instrucciones de instalación antes de instalar la tina.

Tenga mucho cuidado al colocar clavos o tornillos para evitar dañar la tina.

CONTENIDO DE LA CAJA

1 panel lateral izquierdo

1 panel lateral derecho

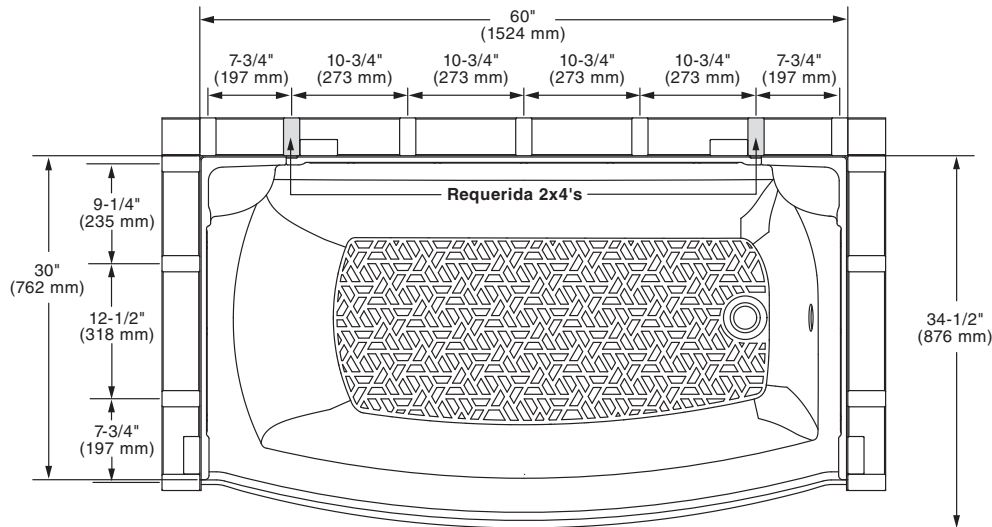
1 panel de pared posterior

2 conectores de pared

1

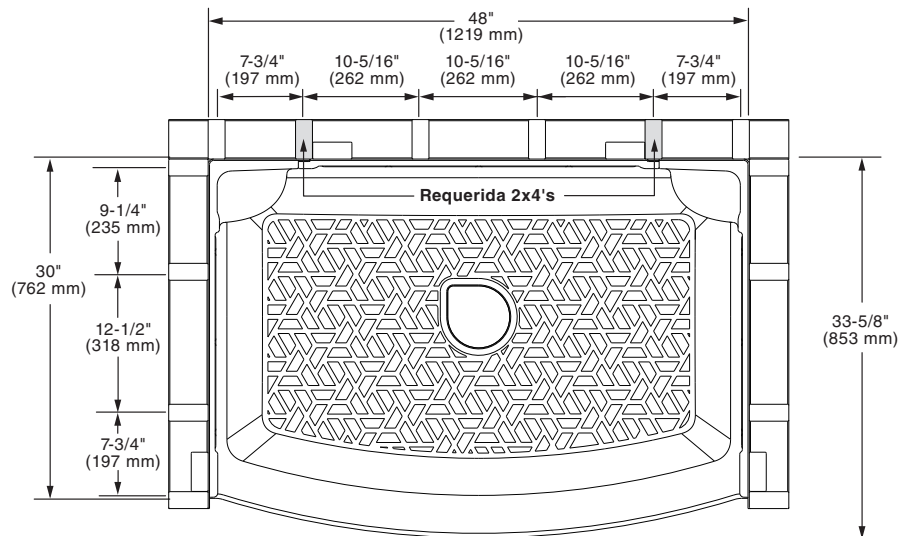
INSTALACIÓN DE LOS MONTANTES DE LA ALCOBA

NOTA: Las paredes de la ducha deben instalarse sobre una combinación de montantes y tableros OSB.



Instalación de montantes de alcoba para bañera o base de ducha de 60"

Consulte la ilustración de instalación de montantes de alcoba anterior para ver la ubicación recomendada de 2x4. Los 2x4 sombreados deben estar ubicados con precisión como se muestra. Asegúrese de que todos los montantes estén nivelados y a plomo. Rellene los montantes si fuera necesario para nivelar.



Instalación de montantes de alcoba para bañera o base de ducha de 48"

Consulte la ilustración de instalación de montantes de alcoba anterior para ver la ubicación recomendada de 2x4. Los 2x4 sombreados deben estar ubicados con precisión como se muestra. Asegúrese de que todos los montantes estén nivelados y a plomo. Rellene los montantes si fuera necesario para nivelar.

- 1a.** Si fuera necesario, rellene los montantes antes de instalar el tablero OSB para proporcionar la apertura correcta de la alcoba para los paneles. Asegúrese de que la alcoba esté aplomada y a escuadra.
- 1b.** La instalación y la colocación de montantes adicionales en la zona de la alcoba serán necesarias para proporcionar un soporte adecuado para la instalación del tablero OSB y las paredes de la ducha.

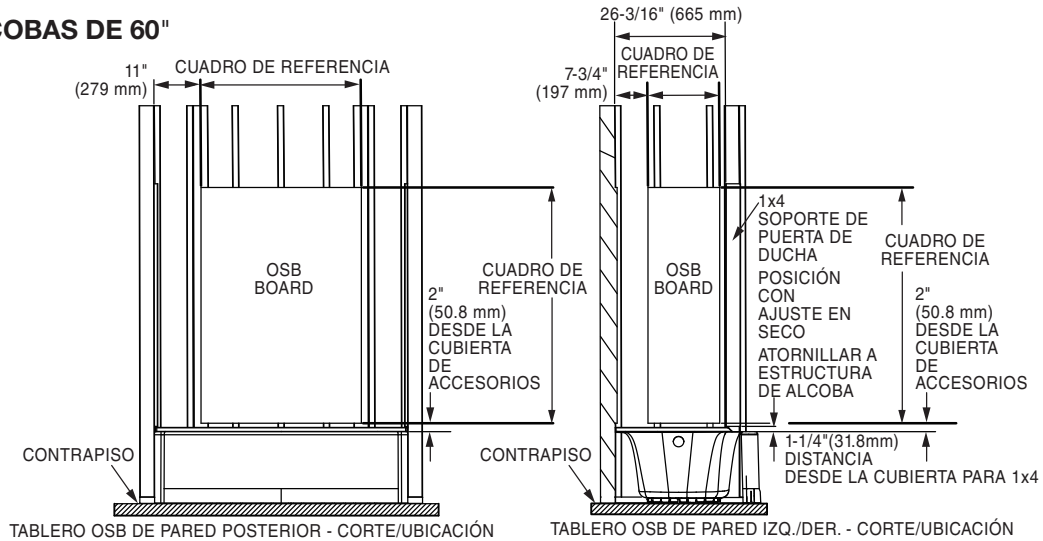
NOTA: La plomería bruta DEBE instalarse antes de las paredes.

NOTA: Si piensa instalar una puerta de ducha, siga las instrucciones del fabricante y prepare el entramado de pared como corresponda.

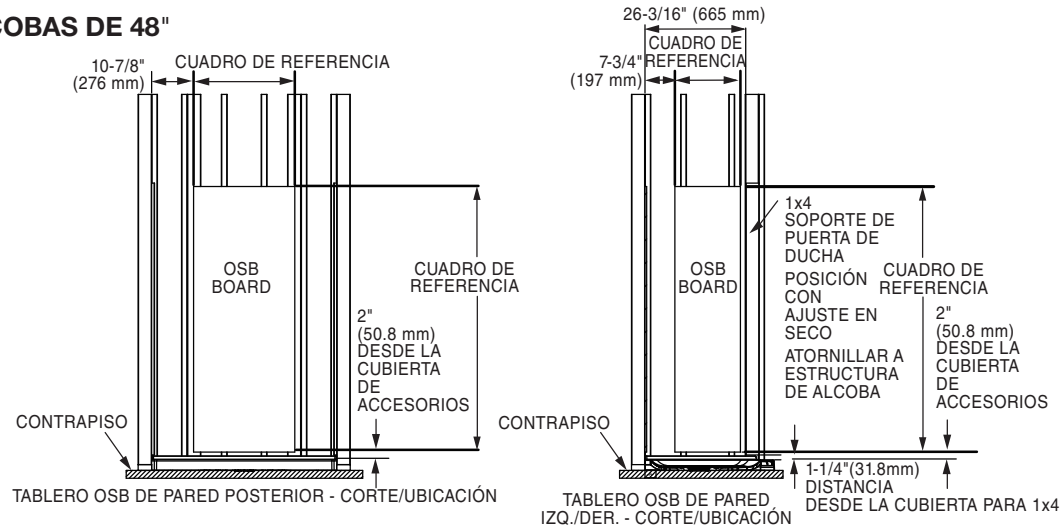
American Standard

INSTALACIÓN DE TABLEROS OSB

PARA ALCOBAS DE 60"



PARA ALCOBAS DE 48"

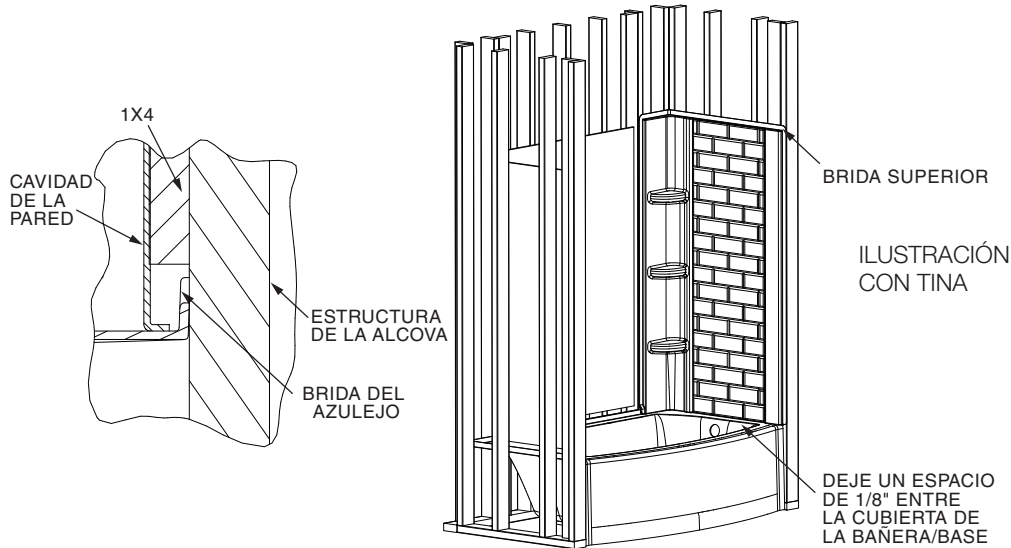


- 2a.** Corte y recorte cada pieza de tablero OSB (izquierda/derecha y posterior) según el cuadro de referencia para cada modelo. Marque y recorte el orificio de paso para la plomería bruta. El tablero OSB se utiliza para proporcionar un soporte adicional a las paredes y proporcionar un área para aplicar el adhesivo para los paneles de pared.
- 2b.** Coloque cada pieza de tablero OSB en su posición según la ilustración, manteniéndola 2" por encima de la base de la ducha o de la cubierta de la tina y fijela en su lugar con tornillos (se recomiendan los tornillos de construcción autoperforantes, pero se pueden utilizar tornillos estándar para madera). **CONSEJO:** Marque la ubicación de la parte superior y lateral de los paneles OSB/soporte de la puerta en los montantes para facilitar la colocación. **NOTA:** Asegúrese de que las cabezas de los tornillos estén planas con respecto a la superficie del tablero OSB y que no sobresalgan.
- 2c.** Si instala una puerta de ducha, proporcione un soporte adicional utilizando un 1x4" manteniéndolo a 1-1/4" (31,8 mm) de la cubierta de la base de la ducha o de la bañera y atorníllelo en el marco de la alcoba. (ref. ilustración)

Sólo paneles de pared OSB			
Modelo	Paredes laterales	Pared trasera	Soporte de puerta 1x4,, no OSB
2961BWT60	17" x 55-7/8" (432 x 1419 mm)	38" x 55-7/8" (965 x 1419 mm)	57-1/4" (1461 mm)
2961SWT60	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	38" x 68-7/8" (965 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)
2961SWT48	17" x 68-7/8" (432 x 1749 mm)	26-1/4" x 68-7/8" (667 x 1749 mm)	70-1/2" (1791 mm)

3

MONTAJE A SECO DE LAS PAREDES LATERALES



Coloque la pared lateral en su posición en la alcoba hasta que la esquina esté correctamente colocada, encajando en la parte superior de la base de la ducha o de la tina con una separación de aproximadamente 1/8". **CONSEJO:** Puede utilizar la paleta de mezcla de pintura como espaciador para esta tarea. Compruebe con un nivel que los bordes verticales del panel están a plomo.

Una vez que los paneles laterales están montados a seco, marque todas las ubicaciones de plomería donde las válvulas de la ducha o las cabezas de la ducha pasan por el panel lateral. Coloque cinta adhesiva sobre el área que se va a perforar para proteger el acabado de la superficie del panel y perforo agujeros en cada lugar utilizando sierras de perforación lo suficientemente grandes como para realizar la apertura adecuada pero lo suficientemente pequeñas como para que el orificio quede cubierto por las placas de acabado.

Una vez colocado correctamente y a plomo, perforo agujeros piloto de 11/64" en la brida superior y utilice 1 o 2 tornillos para sujetar temporalmente el panel de pared en su lugar. **CONSEJO:** Después de taladrar el agujero de paso a través de la brida de la pared, taladre un agujero piloto para el tornillo de madera. Esto evitará que el tornillo siga la veta de la madera y desplace la pared fuera de la alineación. Deje la esquina del panel de pared libre para los siguientes pasos. Coloque en seco el segundo panel de la pared lateral de la misma manera.

4

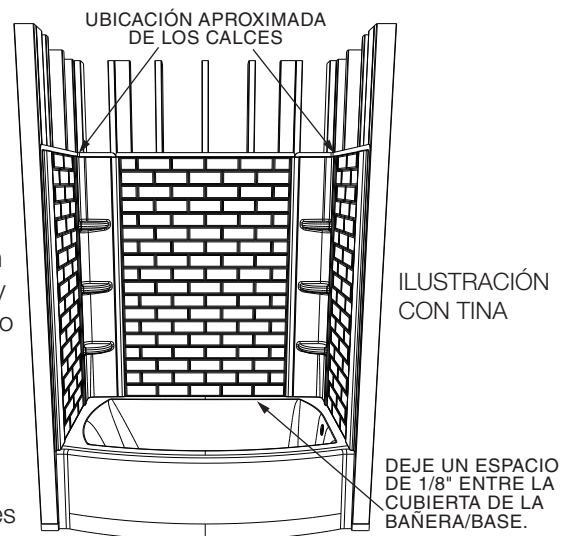
MONTAJE A SECO DE PARED TRASERA

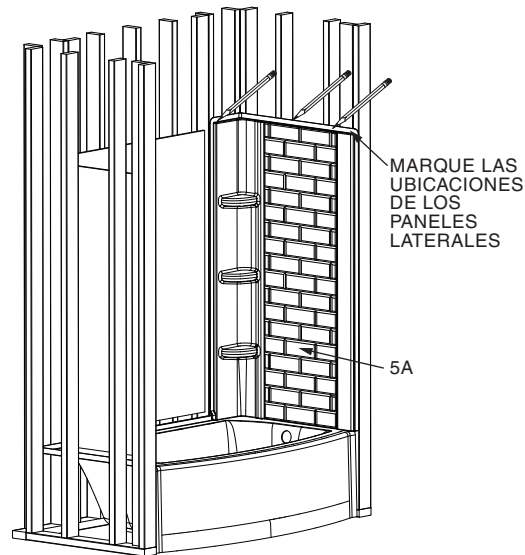
Una vez que los paneles laterales izquierdo y derecho están correctamente instalados en seco, se puede instalar en seco el panel de la pared trasera.

NOTA: Las extrusiones largas no se instalarán hasta después de la prueba/montaje en seco.

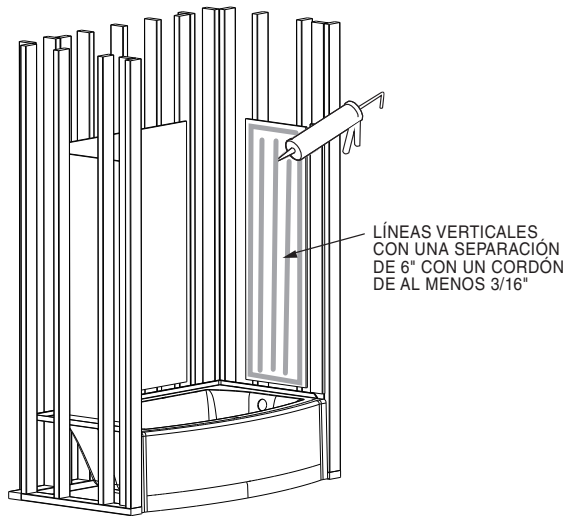
Coloque el panel trasero de la pared entre los paneles laterales izquierdo y derecho. Compruebe que no haya ningún hueco entre los paneles de pared trasera y los laterales. Si hay un espacio entre cualquiera de los paneles laterales y el trasero o el panel trasero no encaja entre los paneles laterales, será necesario reajustar el panel o los paneles laterales para asegurar el montaje adecuado.

NOTA: Añada calces detrás de la brida del panel si fuera necesario para rellenar cualquier hueco o espacio. Prepare los calces necesarios para las paredes laterales que se utilizarán para la instalación final.



5**AJUSTE EN SECO FINAL**

Una vez que todos los paneles estén montados a seco y correctamente colocados en su sitio, sin huecos, fije la parte inferior de cada panel lateral a la tina/base con cinta adhesiva, retire el panel de pared trasero y marque las ubicaciones de los paneles izquierdo y derecho, arriba y abajo, de modo que cuando se retiren los paneles laterales para añadir el adhesivo en el tablero OSB, los paneles puedan volver a colocarse en las mismas ubicaciones.

6**APLICACIÓN DE ADHESIVO, PANELES LATERALES**

Empezando por el panel lateral izquierdo o derecho, aplique el adhesivo con un gota de al menos 3/16" de diámetro alrededor de los bordes exteriores del tablero OSB y en líneas verticales con espaciamentos de 6" como se ilustra. **NOTA:** Cada panel lateral necesitará aproximadamente 2 tubos de adhesivo; si queda algo después de completar el patrón de aplicación, aplique el restante sobre el tablero OSB en porciones hasta vaciar los tubos. Vuelva a instalar el panel lateral en la posición marcada previamente en el paso 5, compruebe que está a plomo y atornille el panel en su sitio. Presione sobre la superficie exterior del panel en la zona donde se aplica el tablero OSB y el adhesivo para asegurar un buen contacto del adhesivo con el interior del panel de pared lateral. Instale el panel lateral opuesto de la misma manera.

INSTALACIÓN DE LOS CONECTORES DE PARED

UBICACIÓN APROXIMADA DE LOS CALCES

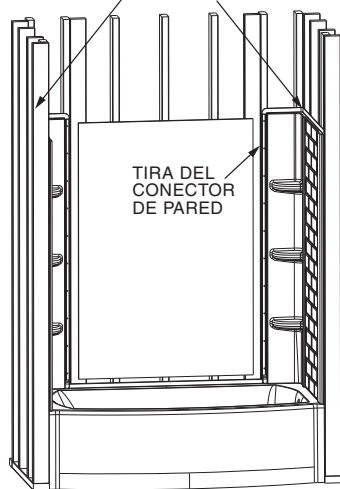


FIG. A

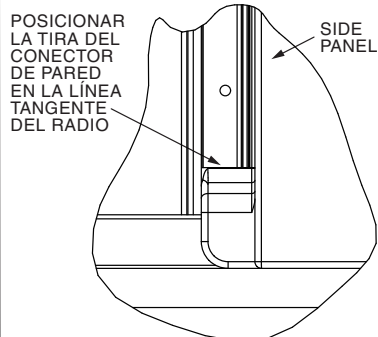


FIG. B
COLOCACIÓN DEL CONECTOR DE PARED

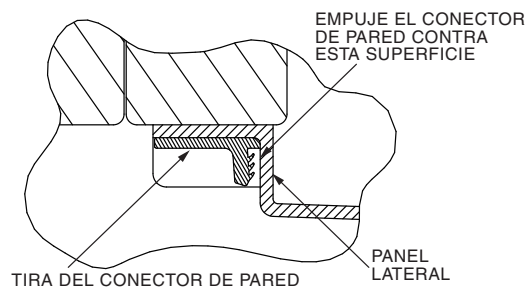
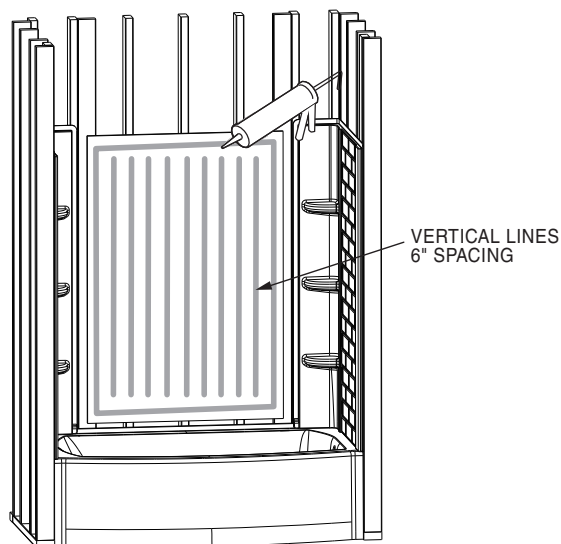


FIG. C
VISTA EN CORTE MIRANDO HACIA ABAJO DESDE LA PARTE SUPERIOR

- 7a.** Retire uno de los conectores de pared y colóquelo en el borde interior de uno de los paneles laterales como se ilustra (Fig. A). **NOTA:** Asegúrese de que el conector de pared se instale y encaje correctamente como se indica en la ilustración (Fig. B y C). Coloque a tope el lado dentado del conector contra la superficie de la pared lateral. Utilice cinta adhesiva para sujetar el conector de pared en su lugar, y luego taladre previamente la brida del panel de pared utilizando una broca de 11/64" a través de cada orificio pretaladrado del conector de pared. Se recomienda encarecidamente que se perforo un agujero piloto para cada tornillo para evitar que el conector se desplace.
- 7b.** Fije el panel y el conector de pared con los tornillos para armarios GRK® a través de cada orificio. (Se prefiere el tornillo GRK. Si se utiliza otro tipo de tornillo, asegúrese de que tenga una cabeza de arandela de aproximadamente 7/16" de diámetro y que esté clasificado para uso en lugares húmedos exteriores. Nota: No se recomienda utilizar un taladro motorizado para las últimas vueltas del tornillo; utilice en su lugar un destornillador de mano o podría producirse una distorsión del conector, lo que dificultaría la inserción del panel posterior. Instale el segundo conector de pared de la misma manera en el panel lateral opuesto.
- 7c.** Una vez que los dos conectores estén firmemente atornillados en su lugar, complete el proceso de ajuste en seco del panel posterior a los paneles laterales. Sujete el panel de pared posterior en su posición sin empujar el lado en los conectores de pared y compruebe que encaja igual que durante la fase de montaje en seco. Compruebe que el panel trasero encaje correctamente en los conectores de pared sin dejar huecos. **NOTA:** La aplicación de una pequeña cantidad de agua en la junta del conector facilitará la inserción del panel trasero.

8

APLICACIÓN DE ADHESIVO, PANEL LATERAL

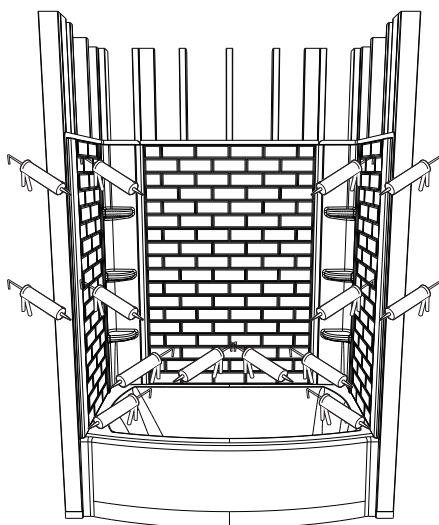


Una vez que todos los paneles estén correctamente colocados, retire el panel trasero de la pared y aplique el adhesivo en el tablero OSB trasero alrededor de los bordes exteriores en líneas verticales con espaciamientos de 6" como se ilustra. **NOTA:** El panel trasero necesitará aproximadamente 4 tubos de adhesivo; si queda algo después de completar el patrón de aplicación, aplique el restante sobre el tablero OSB en porciones hasta vaciar todos los tubos. Vuelva a instalar el panel trasero en su posición y encájelo sobre los paneles laterales. Cuando esté correctamente encajado en su posición, atornille el panel trasero en la zona de la brida superior en cada montante utilizando tornillos para madera para exteriores.

NOTA: Puede ser necesario aplicar un refuerzo en las zonas de las paredes que entran en contacto con el adhesivo para garantizar un buen contacto. Espere 24 horas antes de aplicar el sellador en las zonas de las juntas como se indica en el paso 9.

9

APLICACIÓN DEL SELLADOR



Después de esperar 24 horas para que el adhesivo se cure desde el paso 8, retire cualquier apuntalamiento que se haya instalado y aplique el sellador a todas las áreas como se ilustra. Dejar curar 24 horas antes de utilizar.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción. Instale todos los accesorios, estantes o puertas según las instrucciones de instalación del fabricante.

La limpieza posterior a la instalación puede realizarse con una mezcla de mitad alcohol isopropílico y mitad agua.

CUIDADO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA: Los productos de limpieza cuyas etiquetas indiquen “no adecuado para usar con ABS, acrílico o poliestireno”

NO DEBEN USARSE. Lea todas las etiquetas con atención.

Limpie las paredes de la ducha con agua tibia y jabón y una esponja suave. Para las manchas más difíciles, utilice una mezcla de mitad alcohol isopropílico y mitad agua.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS EN LA SUPERFICIE DE LA PARED DE LA DUCHA. Después de usar, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No utilice Lestoil®, desinfectante Lysol® (rociador o concentrado), o limpiador para azulejos, tinajas y lavabos Lysol®, Windex®, Mr. Clean®, limpiador desinfectante para baños Dow® o productos de limpieza en aerosol.

No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.

No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie.

No permita que el quitaesmalte, la acetona, el fluido de limpieza en seco, el removedor de pintura u otros solventes entren en contacto con la superficie.

SPIC AND SPAN® es una marca comercial registrada de The Spic and Span Company.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE 10 AÑOS PARA LAS PAREDES DE DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard®") garantiza al comprador no comercial original que, a criterio exclusivo del primero, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus partes, si confirma que el producto presenta defectos en los materiales o la mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal por 10 años. Esta garantía es intransferible a compradores o dueños posteriores al comprador originario. La sola excepción a la intransferencia de esta garantía es si el producto es comprado por un plomero, contratista u otro proveedor de servicio; en ese caso, la garantía se extiende al primer dueño en nombre de quien se adquirió el producto para su instalación.

Para que esta garantía tenga vigencia, debe completarse el proceso de inscripción de la garantía en Internet o por teléfono de conformidad con las instrucciones de inscripción de la garantía.

El plazo de la garantía para dueños no comerciales no se aplica a las instalaciones de dueños comerciales. Las instalaciones de dueños comerciales tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra inicial. Una "instalación de dueño comercial" incluye el uso de los productos en departamentos y otras unidades de alquiler, instalaciones no residenciales, hoteles, establecimientos comerciales y otros lugares públicos. Salvo por el plazo, todos los demás términos de la garantía se aplican a las instalaciones de dueños comerciales.

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

1. Dado que American Standard no puede controlar la calidad de los productos vendidos por vendedores no autorizados, esta garantía se aplica solo a los productos de American Standard comprados directamente a American Standard o vendedores autorizados de American Standard, salvo que ello estuviese prohibido por ley. American Standard se reserva el derecho de rechazar reclamos bajo la garantía de compradores de productos comprados a vendedores no autorizados, incluyendo sitios de Internet no autorizados.
2. Los defectos o daños que surjan del envío, la instalación, las modificaciones, los accidentes, el abuso, el uso incorrecto o la falta de mantenimiento y el uso de refacciones que no sean American Standard auténticas, en todos los casos ya sea causado por un plomero contratista, una empresa de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
3. El deterioro del producto por el desgaste normal.
4. LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA O DAÑOS QUE RESULTEN DEL ABUSO O USO INCORRECTO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO SANITARIO DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS PROPORCIONADAS POR AS AMERICA, INC.
5. EL USO DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN HIPOCLORITO DE CALCIO (CLORO), ALMOHADILLAS O POLVOS PARA RESTREGAR NO ESTARÁ CUBIERTO.
6. EL USO DE VELAS PERFUMADAS MUY CERCA DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR MANCHAS PERMANENTES EN EL ACABADO.
7. El costo del mantenimiento normal.
8. Todos los costos de retiro, transporte, mano de obra, reinstalación u otros, incluidos los costos de correo y/o envío para obtener un servicio de garantía serán pagados por el comprador.
9. TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES QUEDA EXPRESAMENTE DESLINDADA POR EL PRESENTE. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentes o emergentes, por lo cual esta limitación o exclusión podrán no aplicarse a su caso. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo cual esta limitación podría no aplicarse a su caso.
10. SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA la responsabilidad por el cumplimiento de los requisitos de los códigos locales. (Debido a que los requisitos de los códigos locales varían mucho, los distribuidores, minoristas, concesionarios, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deben determinar si existen restricciones de código sobre la instalación o el uso de un producto específico.) Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de estado en estado.

OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA Si piensa que tiene un reclamo bajo a la garantía, comuníquese con American Standard, a través de un distribuidor o vendedor autorizado de AS America, Inc. escribiendo la dirección o visitando el sitio web que aparecen a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA

GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la puerta de la ducha para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la puerta de la ducha en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

★ Déjenos una reseña o una historia del producto en **americanstandard.com/reviews**



Gran tina

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Tina de 60 pulg. por 34 pulg. Integral
Tina con delantal. Drenaje izquierdo

Amo la bañera. Es muy espacioso y definitivamente lo compraría de nuevo. Nuestra vieja bañera se rompió, así que compramos esta para reemplazarla. Este se siente como si fuera más duradero y no tan endeble como el anterior.

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **americanstandard.com/warranty**.

Encuentre videos de instalación en **youtube.com/americanstandard**.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **800-442-1902**, o visite **americanstandard.com**

THE BEST BATH OR SHOWER EXPERIENCE? THE ONE NOBODY INTERRUPTS.

Thank you for buying an American Standard bath or shower product.

We're so grateful you did, and you will be too. Not just while you're waking up each morning, but also every time a dirty gardener, sweaty soccer player, or muddy dog gets cleaned up. How do we know? Just like you, we've lived with that same beautiful chaos called life for almost 150 years. We believe that while every home should appreciate in value, we never forget the sentimental value that grows from enjoying life in the heart of home—your kitchen and bath. That's why we love your stories and ideas; they help us innovate with products that make your life easier.

Or, visit americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors to watch video, view/download installation manuals or learn more about your product.

Have a question or need help on install?

For questions or help on installation call us at **800-442-1902**.

For a copy of our warranty in additional languages,
please visit Americanstandard.com

American Standard

OWNERS MANUAL

Ovation Curve™ Alcove Shower Doors

AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Thank you for selecting American Standard – the benchmark of fine quality for over 150 years. To ensure this product is installed properly, please read these instructions carefully before you begin. Certain installations may require professional help. Also be sure your installation conforms to local codes.

INSTALLATION PREPARATION

- Please unpack carefully and identify all parts needed for installation by using the Box Contents page as a reference. Inspect the product and report any damages or missing parts immediately to customer care by calling 800-442-1902. Follow the prompts for consumer/shower doors.
- The Ovation Curve Shower Doors were developed to be installed with the Ovation Curve Shower Bases and Tub, and the Ovation Curve Shower Walls. If you are using a different base, tub or walls, you may need additional hardware and tools to complete the installation.
- The Ovation Curve shower door dimensions are nominal and meant for a standard 60" (1524 mm) and 48" (1219 mm) alcove. Alcove sizes may vary based on stud and wall material thickness. Please double check your measurements prior to starting your install.
- Range opening of a 60" (1524mm) door on a finished wall is 58-1/16" (1475mm) to 58-7/16" (1485mm). Range opening of a 48" (1219mm) door on a finished wall is 46-1/8" (1171mm) to 46-1/2" (1181mm).
- Handle the glass panels carefully and protect the edges. Unequal pressure applied during installation can cause cracking or breakage, and the sharp corners on the glass panels can cause damage to the wall or floor materials.
- Ensure adequate wall support is provided to area where shower door is to be installed.
- Shower base and wall material must be installed prior to the door installation.
- Wear protective equipment during installation to avoid injury.
- Please keep these instructions for after care and customer service details.

⚠ WARNING: PRODUCT IS HEAVY AND REQUIRES TWO PEOPLE FOR INSTALLATION.

⚠ WARNING: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

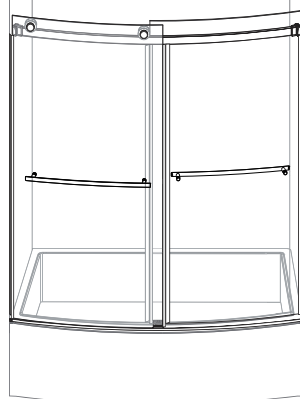
Image shown may vary from product purchased.

American Standard

INSIDE THE BOX



48" or 60" Curved Shower Door



60" Curved Tub Door

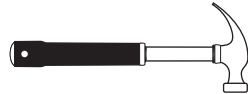
RECOMMENDED TOOLS AND MATERIALS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



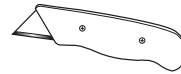
Level

A



Hammer

B



Utility Knife

C



Adjustable Wrench

D



Painter's
Masking Tape

E



Phillips
Screwdriver

F



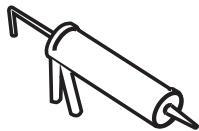
Regular
Screwdriver

G



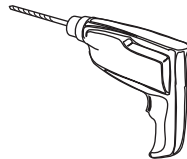
Safety
Equipment

H



Caulking Gun

I



Drill

J



1/4" (6 mm) & 1/8" (3.2 mm)
Drill Bits #2 Square Drive Bit

K



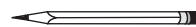
Tape
Measure

L



2.5 mm Allen Key

M



Pencil

N



BEFORE YOU BEGIN

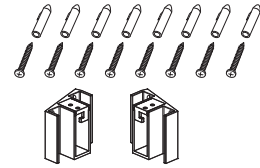
Inspect your product thoroughly before installing. Take extra care in handling surfaces of the bath and use only non-abrasive cloths to avoid scratching. Observe all local plumbing and building codes.

BOX CONTENTS

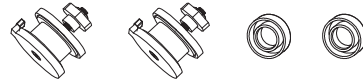
1x Installation Instruction



- [1] 8x Wall Anchors
- [2] 8x Screws ST4x35
- [3] 1x Wall Bracket (Left)
- [4] 1x Wall Bracket (Right)



- [5] 2x Exterior Rollers
- [6] 2x Exterior Roller Caps



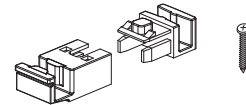
- [7] 1x Wrench
- [8] 1x 2.5 mm Allen Key



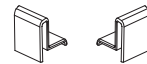
- [9] 2x Interior Rollers
- [10] 2x Interior Roller Caps



- [11] 1x Bottom Guide A
- [12] 1x Bottom Guide B
- [13] 1x Screw ST4x25



- [14] 1x End Cap (Left)
- [15] 1x End Cap (Right)



- [16] 1x Exterior Handle Set
- [17] 1x Interior Handle Set



- [18] 1x Top Rail



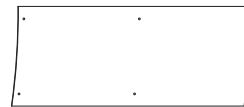
- [19] 1x Aluminum Seal



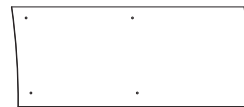
- [20] 4x Side Gaskets



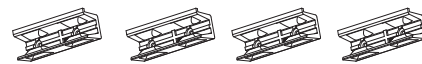
- [21] 1x Exterior Door Panel



- [22] 1x Interior Door Panel



- [23] 4x Glass Catchers



- [24] 1x Hole Location Template (Left)



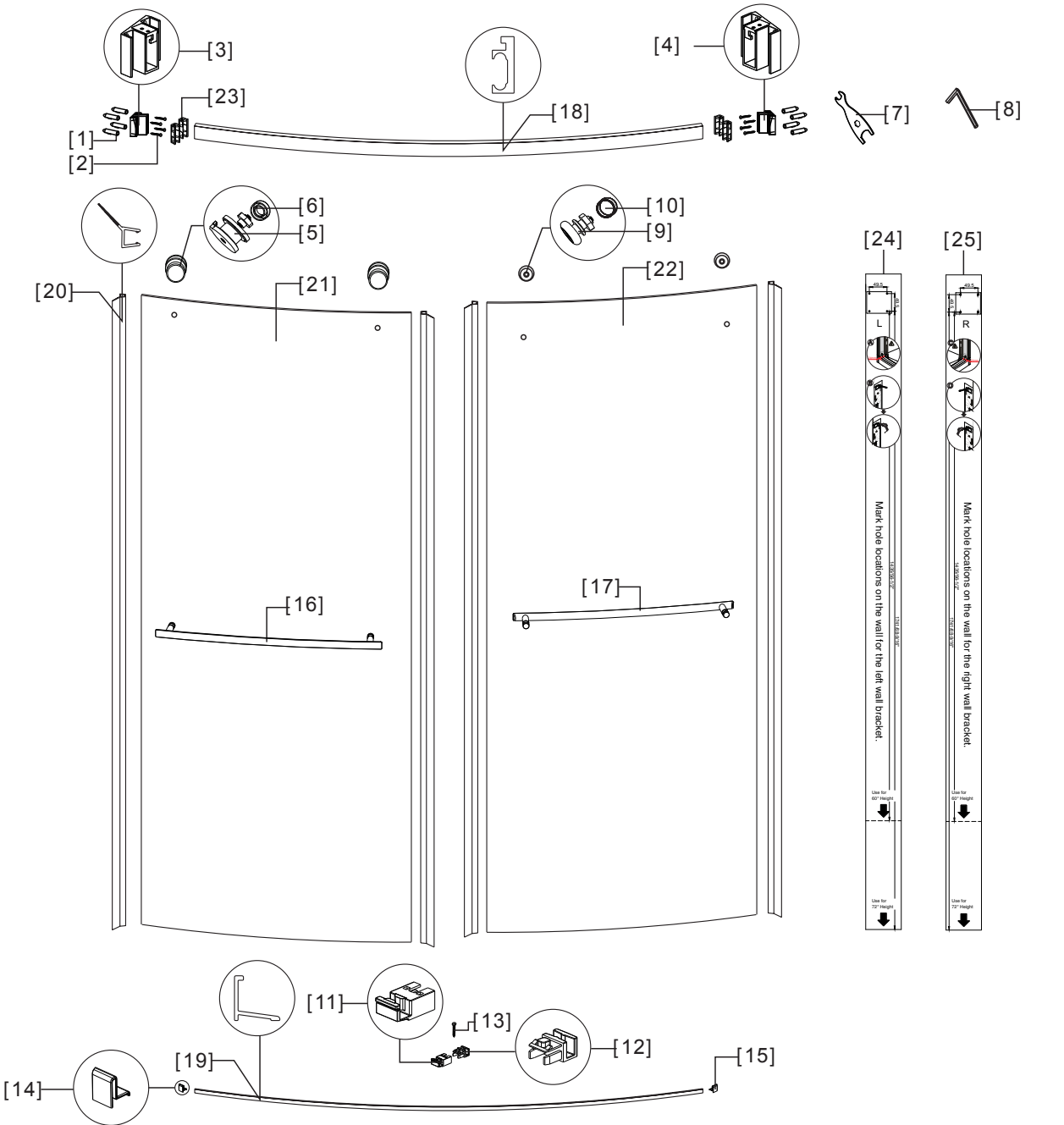
- [25] 1x Hole Location Template (Right)



- [26] 4x Screws ST4x35 (Extra parts).



ASSEMBLY DRAWING



- | | | |
|------------------------------|------------------------------|--|
| [1] 8x Wall Anchors | [9] 2x Interior Rollers | [17] 1x Interior Handle Set |
| [2] 8x Screws ST4x35 | [10] 2x Interior Roller Caps | [18] 1x Top Rail |
| [3] 1x Wall Bracket (Left). | [11] 1x Bottom Guide A | [19] 1x Aluminum Seal |
| [4] 1x Wall Bracket (Right). | [12] 1x Bottom Guide B | [20] 4x Side Gaskets |
| [5] 2x Exterior Rollers | [13] 1x Screw ST4x25 | [21] 1x Exterior Door Panel |
| [6] 2x Exterior Roller Caps | [14] 1x End Cap (Left) | [22] 1x Interior Door Panel |
| [7] 1x Wrench | [15] 1x End Cap (Right) | [23] 4x Glass Catcher |
| [8] 1 x 2.5 mm Allen Key | [16] 1x Exterior Handle Set | [24] 1x Hole Location Template (Left) |
| | | [25] 1x Hole Location Template (Right) |

NOTICE: Before drilling into the wall on step 1c, verify the height of the holes a second time utilizing a tape measure. The bottom holes should measure from the top of the tub/base as follows:

60" Curved Door - installation: 56-1/2" (1435mm). 72" Curved Door - installation: 68-9/16" (1741mm).

If your measurement does not equal above dimensions, adjust all 4 hole locations up or down accordingly.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

IMPORTANT GENERAL INFORMATION

This unit is best installed by two people.

Cover drain with tape prior to installation to prevent the loss of small parts.

Unpack your unit carefully and inspect for freight damage. Lay out and identify all parts using Box Contents and Assembly Drawing as a reference. Before discarding the carton check to see that no small hardware parts have fallen to the bottom of the box. If any parts are damaged or missing refer to the description noted in the instructions when inquiring about replacements.

Handle the glass panels carefully and protect the edges. Although tempered glass is very resistant to breakage, the glass can still break if unequal pressure is applied during installation and the sharp corners of the panel can damage tile and flooring surface.

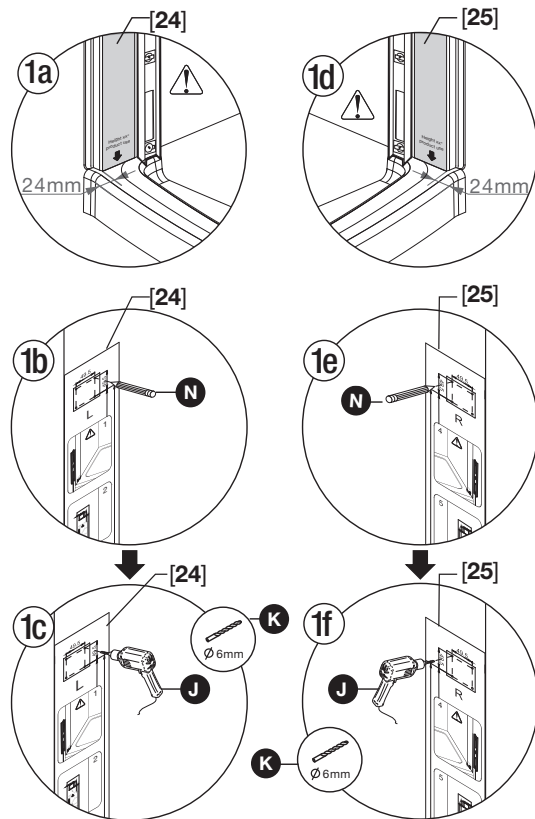
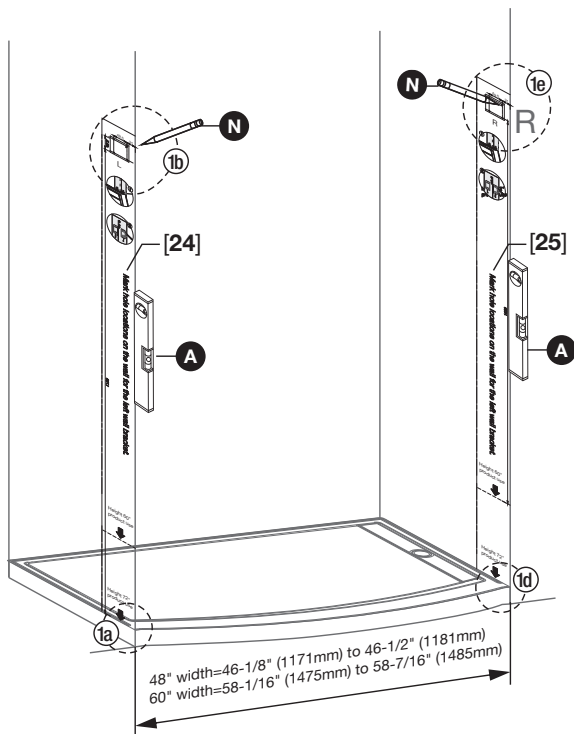
Be sure to wear safety glasses whenever drilling or cutting. When drilling holes in ceramic tile or marble use a center punch and hammer to carefully break the glazed surface. This will prevent skidding when drilling.

NOTE: TEMPERED GLASS CANNOT BE DRILLED, CUT OR MODIFIED.

1

PREPARING INSTALLATION OF WALL BRACKETS

- In this step, you'll need following parts: [24] x1, [25] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, E, J, K, N



1a. Measure 15/16" (24mm) from outside edge of tub or base. Place outside edge of LEFT template [24] at end of 15/16" (24mm) mark on deck of tub or base, level and hold template in place using tape.

1b. Following template for screw hole locations, mark all 4 screw locations.

1c. If using supplied Wall Anchors [1] drill wall using 6 mm drill bit. If not using Wall Anchors, drill using appropriate size bit for screw being used. **NOTE: Verify height of marked screw hole locations on template using a tape measure. For 60" Height on template, measure 56-1/2" (1435mm) on tape measure. For 72" Height on template, measure 68-9/16" (1741mm) on tape measure.**

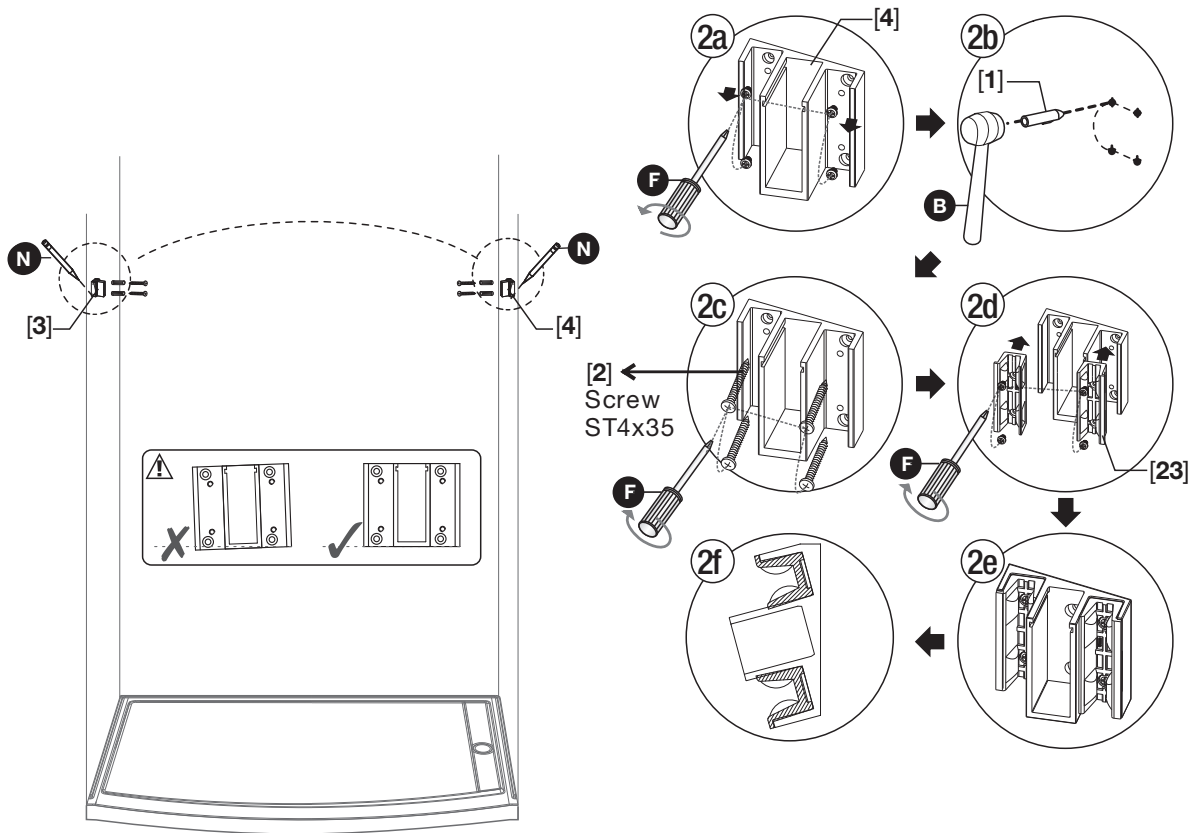
1d to 1f. Perform same template and drilling procedure for the RIGHT side template [25].

American Standard

2

INSTALLING WALL BRACKETS

- In this step, you'll need following parts: [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- In this step, you'll need the following tools: B, F, N

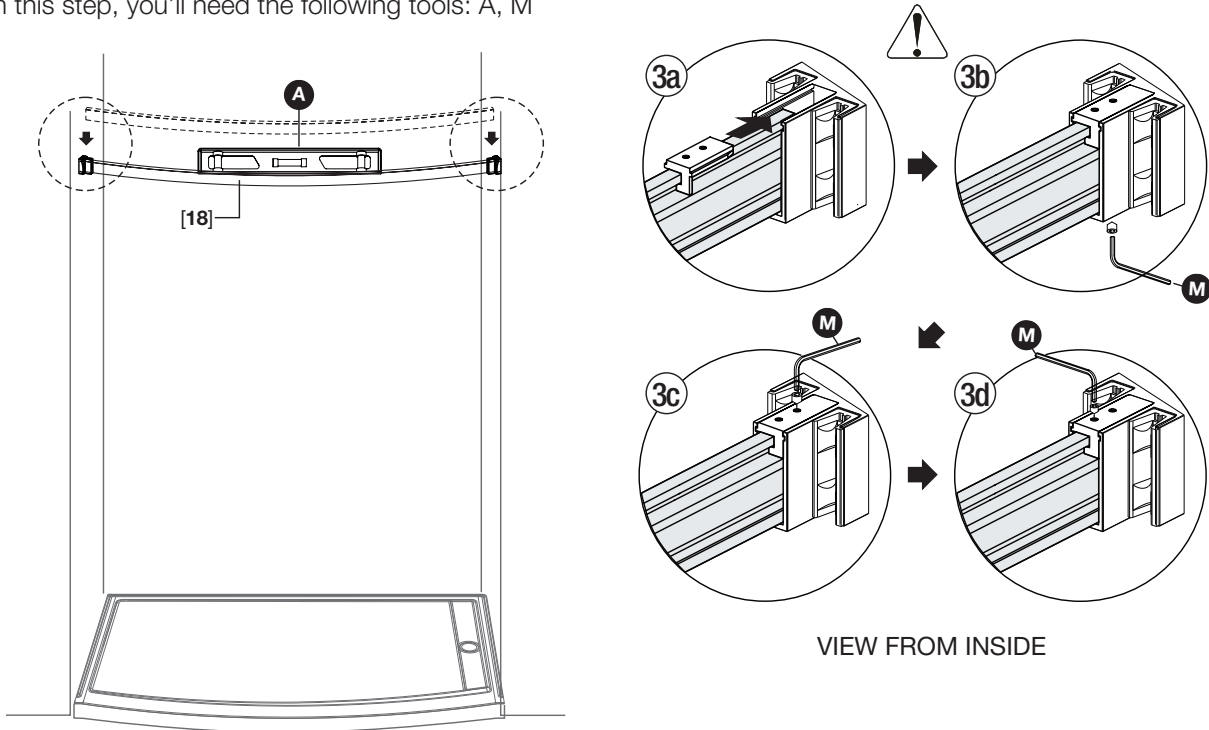


- 2a.** Starting with RIGHT Wall Bracket [4], remove all 4 screws from rubber Glass Catcher [23] and remove from Wall Bracket. **NOTE:** Observe how lip of glass catcher goes to the outside of bracket.
- 2b.** If using Wall Anchors [1], place into each drilled hole.
- 2c.** Screw RIGHT Wall Bracket [4] into place using 4 supplied ST4x35 [2] Phillips Head screws.
- 2d.** Place Glass Catchers [23] back into slots of Wall Brackets keeping lip of glass catcher to the outside of the bracket and screw back into place.
- 2e.** Orientation of Glass Catchers [23] should look like illustrations in **2e** & **2f**.
- 2f.** Perform same procedure for LEFT Wall Bracket [3] on opposite side.

3

INSTALLING TOP RAIL

- In this step, you'll need following part: [18] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, M



3a. Slide Top Rail [18] over and into Left [3] and Right Wall Bracket [4], (check for level) then slide metal piece over Top Rail and into the wall bracket as illustrated.

⚠ Each Wall Bracket has a metal piece with 2 set screws that slide on top of the bracket. This will need to be removed so that the Top Rail [18] can be installed. After removed, Slide Top Rail [18] over and into Left [3] and Right Wall Bracket [4]. Check that Top Rail is level, then slide metal piece over Top Rail and into the wall bracket as illustrated.

3b. Using supplied 2.5 mm Allen Key, tighten set screw on the bottom of Wall Bracket [4].

3c. Using supplied Allen Key, tighten 2 set screws on top of Wall Bracket to securely hold Top Rail [18] in place.

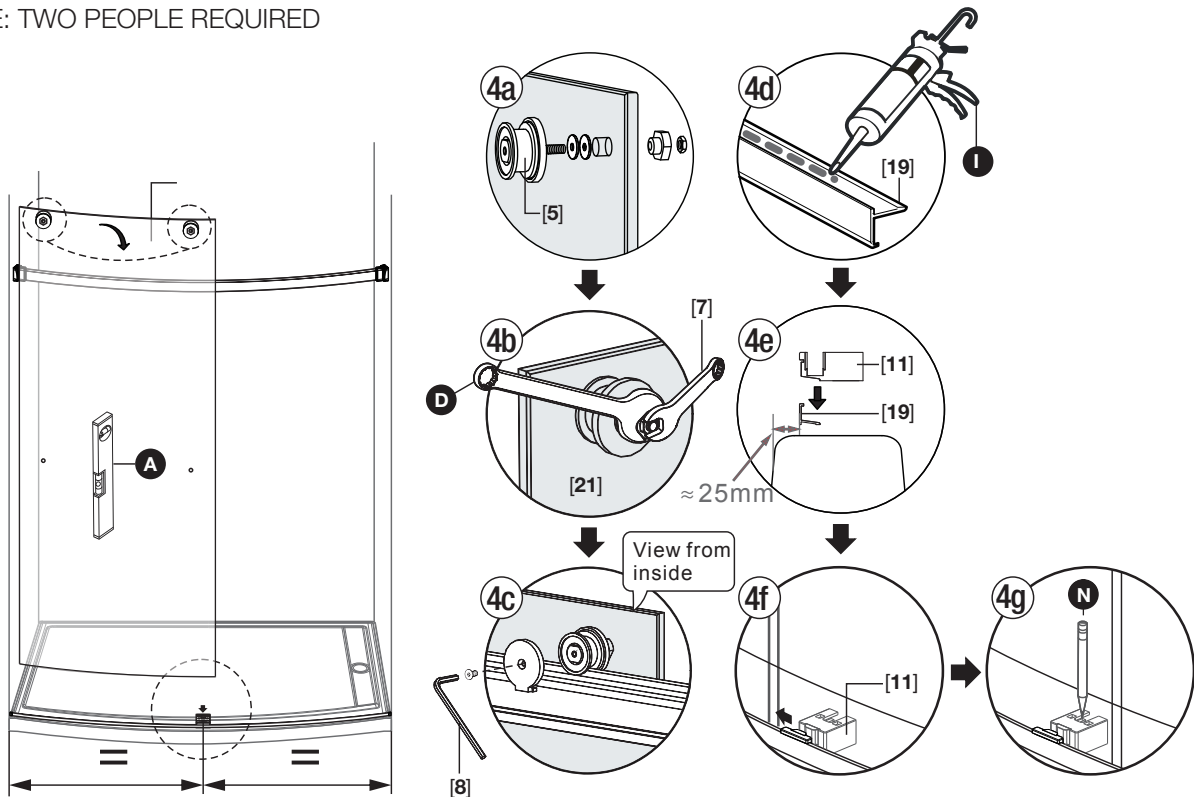
3d. Proceed to tighten set screws on the opposite side.

4

INSTALLING EXTERIOR WHEELS, EXTERIOR DOOR PANEL AND ALUMINUM SEAL

- In this step, you'll need following parts:[5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, D, I, M, N

NOTE: TWO PEOPLE REQUIRED

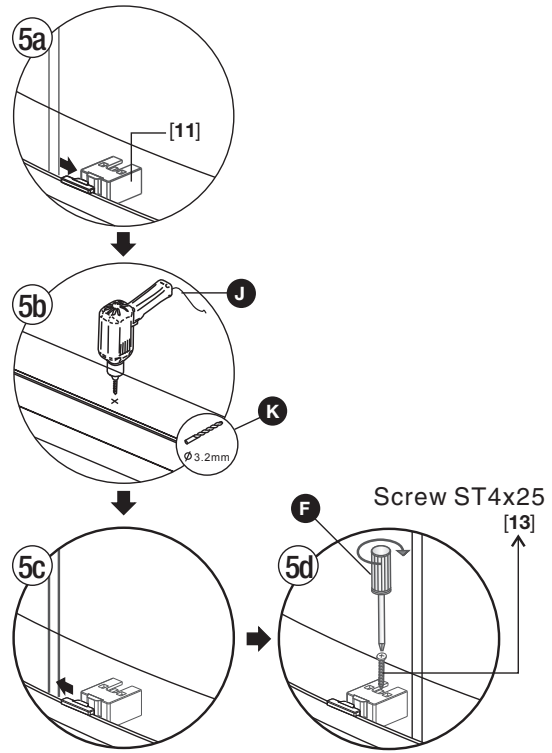
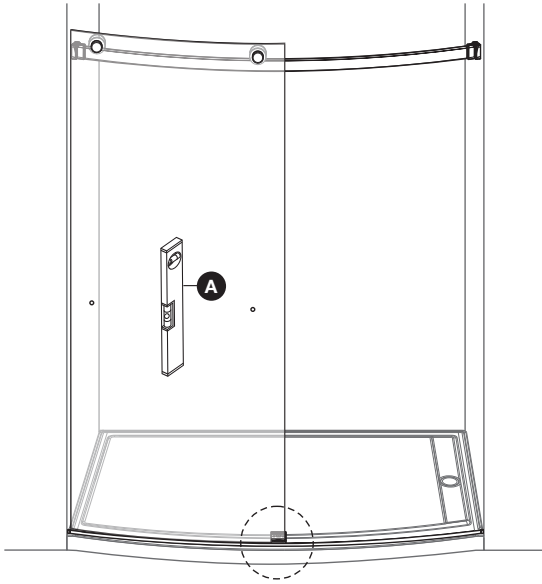


- 4a.** Remove metal and plastic nut from both Exterior Rollers [5] using supplied Wrench [7]. Also remove Hex Screw from back side of both rollers using supplied Hex Allen Key [8] and remove the metal roller cover. Insert threaded end of Roller [5] through inside hole of Exterior Door Panel [21] while keeping 2 clear plastic washers in place (ref illustration). Attach plastic and metal nut onto threaded end of Roller [5] through outside of glass panel. Install second roller on opposite side of panel in same manner.
- 4b.** Tighten metal nut on Roller using supplied Wrench [7]. It may be necessary to use an adjustable wrench on the plastic nut to hold in place while tightening metal nut.
⚠ Caution: Do not over tighten metal nut or possible damage to glass panel may exist.
- 4c.** Hang Exterior Door Panel [21] onto Top Rail [18] from outside of shower and place metal covers back onto Exterior Rollers [5] (ref. illustration), insert Hex Allen screw and tighten using supplied Hex Allen Key [8].
- 4d.** Place a bead of adhesive along the entire underside of the Aluminum Seal [19].
- 4e.** Measure and mark several locations approximately 25 mm from the outside threshold of Shower Base or Tub following the entire curvature from left to right (ref. illustration) and place Aluminum Seal [19] in place, equal distance left & right of Tub or Shower Wall.
- 4f.** Place Bottom Guide A [11] in center of Base or Tub equal distance left & right of walls and up to the inside edge of the Aluminum Seal [19] (ref. illustration).
- 4g.** Once Bottom Guide A [11] is in correct position against the Aluminum Seal [19], mark Shower Base or Tub using a pencil in the single screw hole of Bottom Guide A [11] (ref. illustration).

5

INSTALLING BOTTOM GUIDE A

- In this step, you'll need following parts: [11] x1, [13] x1
- In this step, you'll need the following tools: A, F, I, J, K

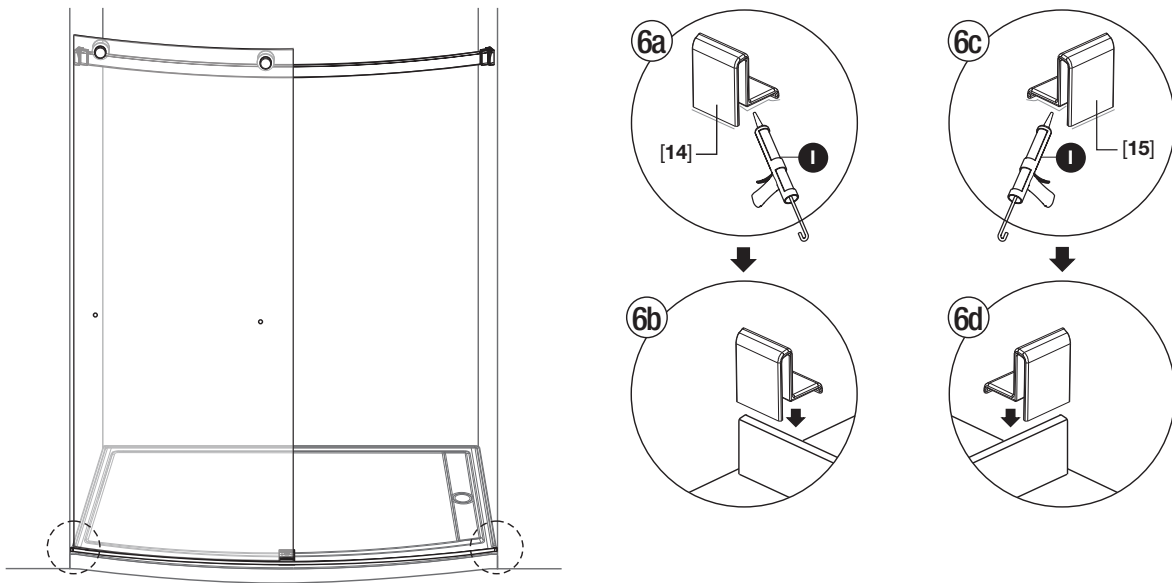


- 5a.** Carefully slide Exterior Door Panel [21] over Bottom Guide A [11] and check level of Exterior Door Panel.
 - 5b.** Remove Bottom Guide A [11] and drill previously marked Tub Deck or Shower base using a 3.2 mm drill bit.
 - 5c.** Place Bottom Guide A [11] back in place, up against the Aluminum Seal [19] and check that drilled holes line up with screw hole in Bottom Guide.
 - 5d.** Using provided ST4x25 Screw [13] apply a small amount of sealant along the entire length of the screw threads, then screw Bottom Guide A [11] into place using a Phillips Screwdriver by hand.
- ⚠ CAUTION:** Do not use a power screwdriver for this step as it could damage the shower base or tub.

6

INSTALLING LEFT & RIGHT END CAPS

- In this step, you'll need following parts: [14] x1, [15] x1
- In this step, you'll need the following tool: I

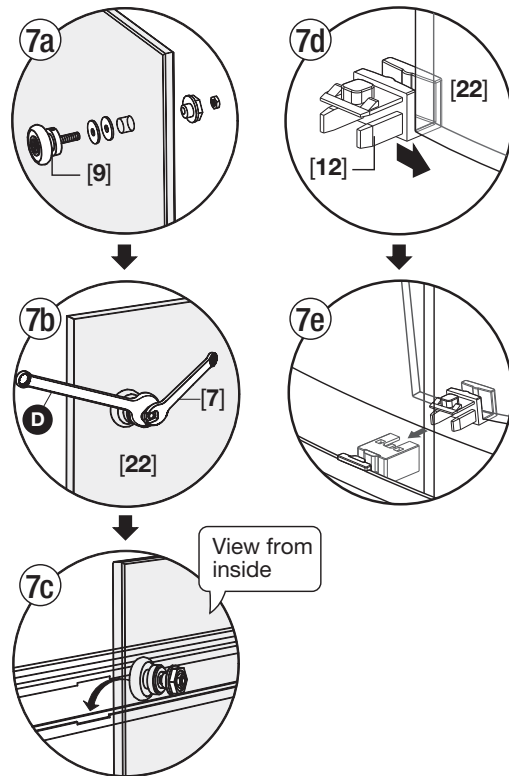
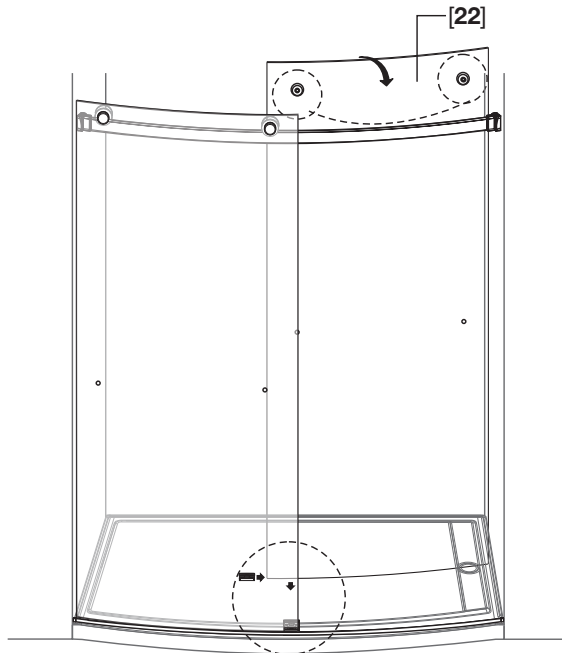


- 6a.** Apply a small amount of adhesive to the underside of Left End Cap [14].
- 6b.** Place Left End Cap [14] over left side of Aluminum Seal [19] and adjust End Cap until it contacts the left side of tub or shower wall.
- 6c.** Apply a small amount of adhesive to the underside of Right End Cap [15].
- 6d.** Place Right End Cap [15] over right side of Aluminum Seal [19] and adjust End Cap until it contacts the right side of tub or shower wall.

INSTALLING INTERIOR WHEELS, INTERIOR DOOR PANEL AND BOTTOM GUIDE B

- In this step, you'll need following parts: [9] x2, [12] x1, [22] x1
- In this step, you'll need the following tool: D

NOTE: TWO PEOPLE REQUIRED



7a. Remove metal nut from Interior Roller [9] using supplied Wrench [7]. Separate metal and plastic nut and place threaded end of Interior Roller into outside hole of Interior Door Panel [22] keeping the 2 clear plastic washers together on the Roller side. Place plastic nut and metal nut over threaded end of Interior Roller. Install second Interior Roller on opposite side of panel in same manner. (ref. illustration)

7b. Tighten metal nut on Interior Roller [9] using supplied Wrench [7]. An additional wrench may be required to hold the plastic nut in place.

⚠ CAUTION: Do not over tighten metal nut or possible damage to glass panel may exist.

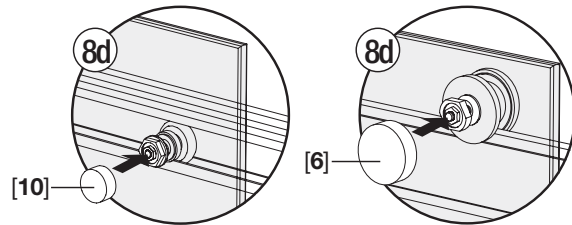
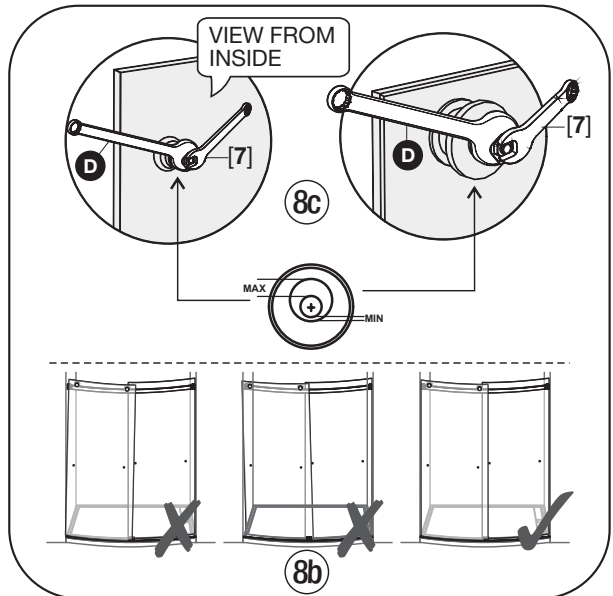
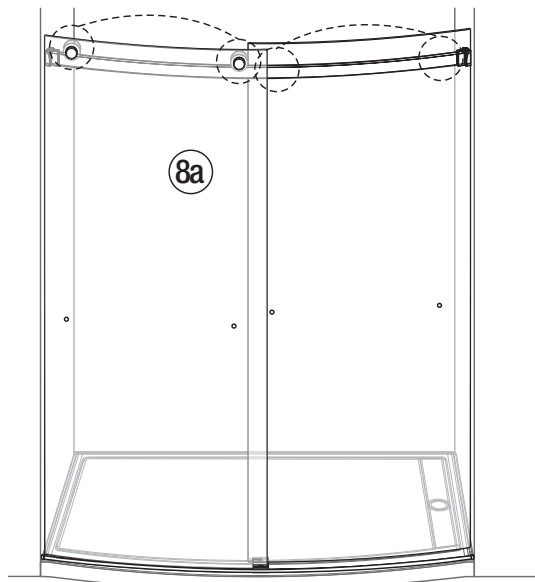
7c. Hang Interior Door Panel [22] from inside of shower or tub onto inside groove of Top Rail [22]. A notch exists in the Top Rail to allow Interior Roller to enter groove of Top Rail.

7d. Slide Bottom Guide B [12] under bottom of Interior Door Panel [19].

7e. Move Bottom Guide [12] and Interior Door Panel [22] over Bottom Guide A [11] and snap Bottom Guide B [12] into Bottom Guide A [11] until both are securely in place. (ref illustration)

ADJUSTING EXTERIOR AND INTERIOR DOOR PANELS

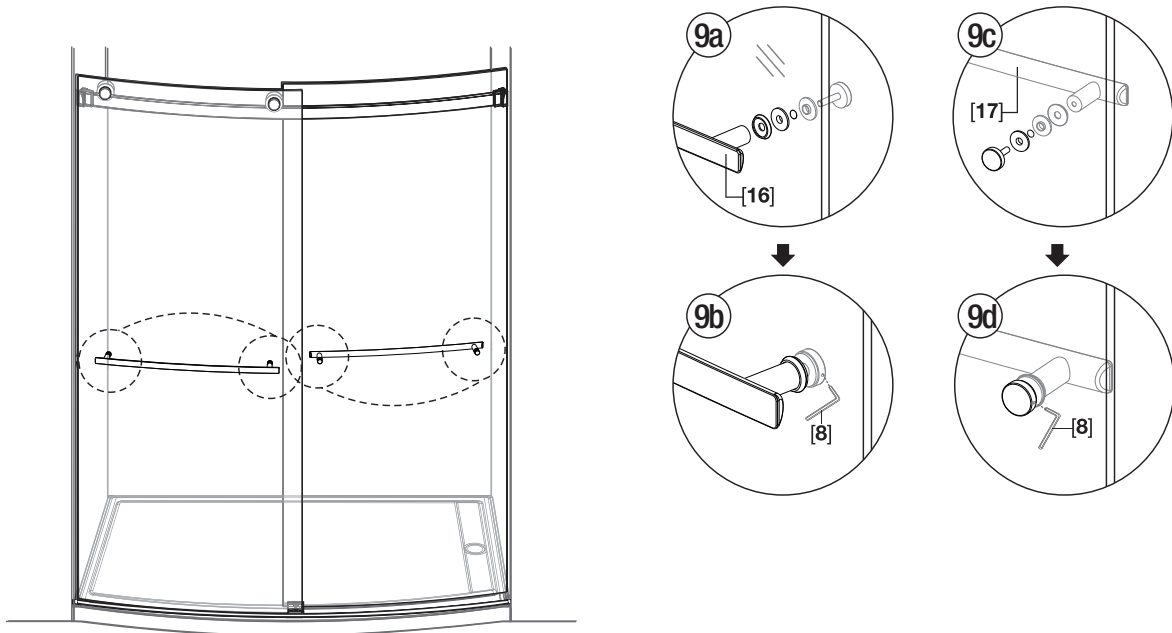
- In this step, you'll need following parts: [6] x2, [10] x2
- In this step, you'll need the following tool: D



- 8a.** Once all assembly is completed, it may be necessary to adjust both the Exterior [21] and Interior [22] Door Panels to ensure they are both level and when closed, fit up against the wall to seal properly. (ref. Illustration)
- 8b.** Close both Exterior and Interior Door Panels against the walls and observe if there are any gaps or open areas where water can come out. (ref. Illustration) If there are gaps, it will be necessary to adjust the Exterior or Interior Wheels for a proper fit at that location.
- 8c.** Depending upon which door or doors need to be adjusted, loosen the metal nut on either Exterior or Interior Wheel using the supplied Wrench [7]. Using an adjustable Wrench, rotate the plastic nut left or right while observing the door position as the plastic nut is turned which makes the door panels move up or down at that location. Once fit of doors is correct for both doors, tighten any loose nuts securely.
- 8d.** Once all adjustments are made and both door panels are correctly in place, attach both Interior Wheel Caps [10] and Exterior Roller Caps [6] and press to fit.

INSTALLING EXTERIOR AND INTERIOR HANDLE SETS

- In this step, you'll need following parts: [8] x1, [16] x1, [17] x1

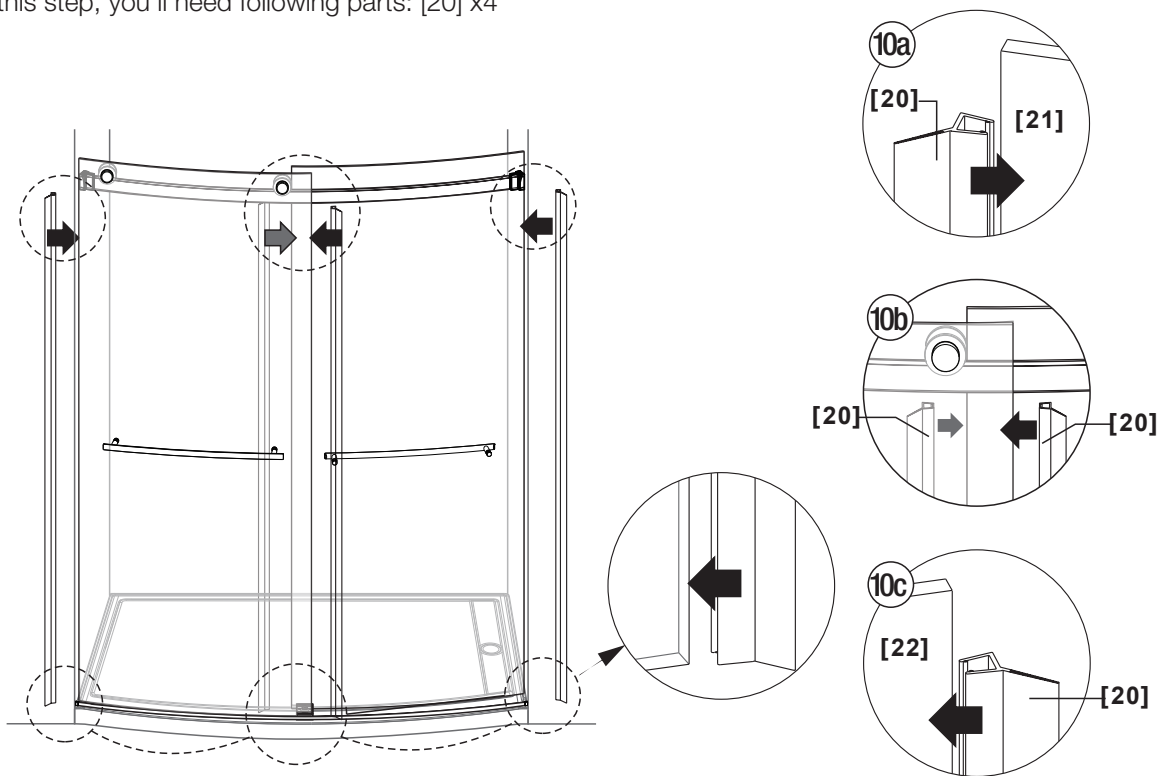


- 9a.** Unscrew both threaded nuts from Exterior Handle Set [16] and separate parts as illustrated. Install Exterior Handle on the outside of the Exterior Door Panel [21] and place the threaded nut through hole in glass from inside of door panel, ensuring plastic spacer is over threads of nut and contacting glass. Place Exterior Door Handle [16] to threaded nut while also ensuring the second plastic spacer on the Exterior Handle side is contacting the glass panel on the outside. Screw into place. **⚠ CAUTION:** Ensure that the 2 plastic spacers are between the glass panel or damage to the glass door can occur.
- 9b.** Tighten thread nut using supplied Allen Key [8]. A hole in the head of the nut provides a location to place Allen Key into to turn and tighten the nut.
⚠ CAUTION: Do not over tighten or damage to glass panel may occur
- 9c.** Unscrew both threaded nuts from Interior Handle Set [17] and separate parts as illustrated. Install Interior Handle on the inside of the Interior Door Panel [22] and place the threaded nut through hole in glass from outside of door panel, ensuring plastic spacer is over threads of nut and contacting glass. Place Interior Door Handle to threaded nut while also ensuring the second plastic spacer on the Interior Handle side is contacting the glass panel on the inside. screw into place (ref. illustration). **⚠ CAUTION:** Ensure that the 2 plastic spacers are between the glass panel or damage to the glass door can occur.
- 9d.** Tighten thread nut using supplied Allen Key [8]. A hole in the head of the nut provides a location to place Allen Key into to turn and tighten the nut.
⚠ CAUTION: Do not over tighten or damage may occur.

10

INSTALLING SIDE GASKETS

- In this step, you'll need following parts: [20] x4

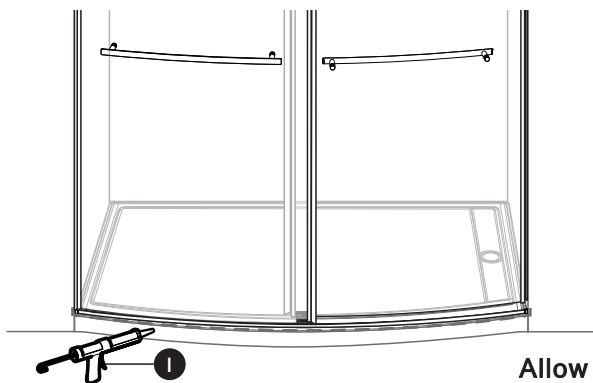


- 10a.** Install one of the Side Gaskets [20] to the left side of the Exterior Door Panel [21] as illustrated.
- 10b.** Install another Side Gasket [20] to the right side of the Exterior Door Panel [21] as illustrated. Install Side Gasket to the left side of the Inside Door Panel [22] as illustrated.
- 10c.** Install Side Gasket (20) to the right side of the Interior Door Panel [22] as illustrated.

11

APPLYING SILICONE SEALANT

- Apply Silicone Sealant as illustrated
- Allow 24 hours for silicone to dry before use.



Allow 24 hours for silicone to dry before use.

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris from bath. Tile grout can be removed with a wooden popsicle stick or tongue depressor.

Do not use wire brushes or any other metal implement on bath surface. Post installation clean-up generally can be completed using warm water and liquid dishwashing detergent. Stubborn dirt or stains may be removed using granular Spic and Span® mixed with water.

Painter's naphtha can be used to remove excess adhesives and/or wet oil-base paint.

AFTERCARE AND CLEANING

Two primary materials are used to manufacture your new American Standard shower enclosure: tempered glass and anodized aluminum. To assure a long lasting finish on the enclosure, wipe it down with a towel after each use.

For occasional, more concentrated cleaning efforts Lysol Non-Abrasive Bathroom Cleaner works extremely well. Be sure that any over spray falling on the aluminum frame is rinsed thoroughly and dried. Many over-the-counter cleaners, if applied to the aluminum and left on, will harm the metal finish and cause permanent damage even though their directions indicate safe use on shower doors. Never use a scouring agent to clean the aluminum.

Spic And Span® Is A Registered Trademark Of The Spic And Span Company

WARRANTY

SHOWER DOORS 10 YEAR WARRANTY

AS America, Inc. ("American Standard®") warrants to the original non-commercial owner that it will, at its sole option, repair or replace this product or any part of this product, if it confirms that the product is defective in materials or workmanship under normal use and maintenance for 10 years. This warranty is non-transferable to subsequent purchasers or owners. The sole exception to the non-transferability of this warranty is that if this product is purchased by a plumber, contractor or other service provider, this warranty extends to the first property owner on whose behalf the product was purchased for installation.

For this warranty to become effective, the warranty registration process must be completed via the internet or telephone per the warranty registration instructions.

The warranty term for non-commercial owners does not apply to commercial owner installations. Commercial owner installations shall have a warranty of 3 year(s), measured from the date of initial purchase. A "commercial owner installation" includes use of the products in apartments and other rental units, non-residential facilities, hotels, commercial businesses and/or other public accommodations. Except for warranty duration, all other warranty terms apply to commercial owner installations.

This warranty DOES NOT COVER the following:

1. Because American Standard cannot control the quality of products sold by unauthorized sellers, this warranty applies only to American Standard products which were purchased from American Standard or an American Standard authorized seller, unless otherwise prohibited by law. American Standard reserves the right to reject warranty claims from purchasers for products purchased from unauthorized sellers, including unauthorized Internet sites.
2. Defects or damage arising from shipping, installation, alterations, accidents, abuse, misuse, lack of proper maintenance and use of other than genuine American Standard replacement parts, in all cases whether caused by a plumbing contractor, service company, the owner or any other person.
3. Deterioration through normal wear and tear.
4. WATER DAMAGE, OR DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS FURNISHED BY AS AMERICA, INC.
5. USE OF CLEANING PRODUCTS CONTAINING CALCIUM HYPO CHLORITE (CHLORINE), SCOURING POWDERS OR PADS SHALL NOT BE COVERED.
6. THE USE OF SCENTED CANDLES IN CLOSE PROXIMITY WITH THIS PRODUCT CAN RESULT IN PERMANENT STAINING OF THE FINISH.
7. Expense of normal maintenance.
8. All costs of removal, transportation, labor, reinstallation or other costs including postage and/or shipping costs to obtain warranty service shall be paid by the purchaser.
9. ANY LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED. Some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation or exclusion may not apply to you. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PURPOSE INTENDED, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so this limitation may not apply to you.
10. Responsibility for compliance with local code requirements ARE EXCLUDED FROM THIS WARRANTY. (Since local code requirements vary greatly distributors, retailers, dealers, installation contractors and users of plumbing products should determine whether there are any code restrictions on the installation or use of a specific product.) This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from State to State.

OBTAINING WARRANTY SERVICE

If you believe that you have a warranty claim, contact American Standard, either through an authorized AS America, Inc. dealer or re-seller, by writing to the addresses below, or visiting the website below:

UNITED STATES

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Director of Customer Care
For residents of the United States,
warranty information may also be obtained
by calling the following toll free number:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Toll Free: (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

MEXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Toll Free: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND SAVE THIS WARRANTY INFORMATION

IMPORTANT: Registration of the shower doors must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.*

INSTRUCTIONS: Register your shower doors at www.americanstandard.com. Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE FROM ORIGINAL CONSUMER PURCHASER.

American Standard

TELL US WHAT YOU THINK!

★ Please leave us a product review or story at **americanstandard.com/reviews**



Great Tub

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Bathtubs Saver 60 Inch by 34 Inch Integral Apron Bathtub. Left Hand Drain

Love the tub. It is very roomy and would definitely buy it again. Our old tub cracked so we got this one to replace it. This one feels like it is more durable and not as flimsy as the last one.

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at **americanstandard.com/warranty**.

Find installation videos at **youtube.com/americanstandard**.

☰ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **800-442-1902**,
or visit **americanstandard.com**

LA MEILLEURE EXPÉRIENCE DE BAIN OU DE DOUCHE? CELLE QUE PERSONNE N'INTERROMPT.

Merci d'avoir acheté une baignoire ou une douche American Standard.

Nous sommes si contents que vous l'ayez fait, vous le serez également. Pas seulement au réveil le matin, mais aussi chaque fois qu'un jardinier sale, qu'un joueur de soccer en sueur ou qu'un chien couvert de boue doit se nettoyer. Comment le savons-nous? Tout comme vous, nous vivons dans ce même désordre qu'est la vie depuis presque 150 ans. Comme toute maison doit être précieuse, nous n'oublions jamais la valeur sentimentale qui croît en profitant de la vie au cœur de la maison, votre cuisine et votre salle de bains. Voilà pourquoi nous aimons vos histoires et idées qui nous permettent d'innover dans des produits qui facilitent la vie.

Visitez également le site [americanstandard-us.com/
bathroom/bathtub-and-shower-doors](https://americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors) pour regarder la vidéo, consulter ou télécharger les manuels d'installation, ou en apprendre davantage sur votre produit.

Vous avez une question ou avez besoin d'aide pour l'installation?

Pour toute question ou tout besoin d'aide pour l'installation, appelez-nous au **800-442-1902**.

Pour obtenir une copie de notre garantie en d'autres langues, visitez le site Americanstandard.com

American Standard

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Portes de douche en alcôve Ovation Curve^{MC} AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

CONSIGNES D'INSTALLATION

Merci d'avoir choisi American Standard, la référence en matière de qualité supérieure depuis plus de 150 ans. Pour vous assurer de l'installation adéquate de ce produit, veuillez lire ces consignes avant de commencer. Certaines installations peuvent nécessiter l'aide d'un professionnel. Assurez-vous que votre installation respecte les codes locaux.

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION

- Veuillez déballer le produit avec précaution et identifier toutes les pièces requises pour l'installation en utilisant la page Contenu de la boîte. Inspectez le produit et signalez immédiatement tout dommage ou toute pièce manquante au service à la clientèle en appelant au 800 442-1902. Suivez les options pour les clients/portes de douche.
- La porte de douche Ovation Curve a été conçue pour une installation avec la base et baignoires de douche Ovation Curve et les parois de douche Ovation Curve. Si vous avez une base, une baignoire ou des parois différentes, vous pourriez avoir besoin de pièces et d'outils supplémentaires pour réaliser l'installation.
- Le champ d'ouverture d'une porte de 60 po (1 524 mm) fixée à un mur fini est compris entre 58-1/16 po (1 475 mm) et 58-7/16 po (1 485 mm).
Le champ d'ouverture d'une porte de 48 po (1 219 mm) fixée à un mur fini est compris entre 46-1/8 po (1 171 mm) et 46-1/2 po (1 181 mm).
- Les dimensions de la porte de douche Ovation Curve sont nominales et conviennent à une alcôve standard de 60 po (1219 mm) et 48 po (1219 mm). Les grandeurs d'alcôve varient en fonction de l'épaisseur des cloisons et du matériau des murs. Vérifiez bien vos mesures avant d'entreprendre l'installation.
- Manipulez les panneaux de verre avec précaution et protégez les bords. Appliquer une pression inégale durant l'installation peut causer des craquelures ou des bris. Les coins pointus des panneaux de verre peuvent endommager les murs ou le plancher.
- Assurez-vous qu'il y a un support de mur adéquat à l'endroit où les portes de douches sont installées.
- Installez d'abord la base de douche et les éléments muraux avant d'installer la porte.
- Utilisez de l'équipement de protection durant l'installation pour éviter les blessures.
- Veuillez conserver ces consignes pour les détails sur l'entretien et le service à la clientèle.

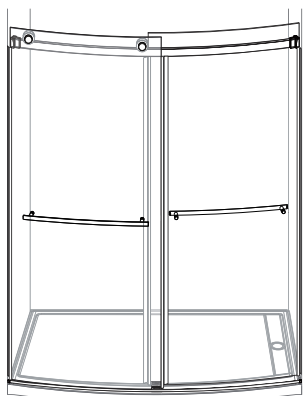
⚠ AVERTISSEMENT : LE PRODUIT EST LOURD. DEUX PERSONNES SONT NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION.

⚠ AVERTISSEMENT : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT ÊTRE PERCÉ, COUPÉ NI MODIFIÉ.

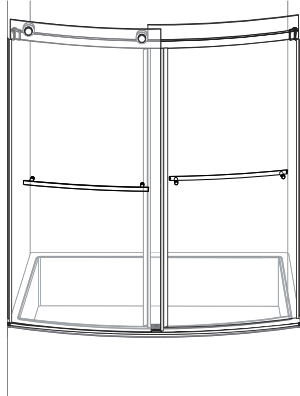
L'illustration peut être différente du produit acheté.

American Standard

CONTENU DE LA BOÎTE



Porte de douche incurvée
de 48 po ou 60 po



Porte de baignoire incurvée
de 60

OUTILS ET MATÉRIEL RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



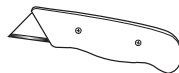
Niveau

A



Marteau

B



Couteau universel

C



Clé à ouverture variable

D



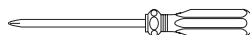
Ruban masque
pour peintres

E



Tournevis
cruciforme

F



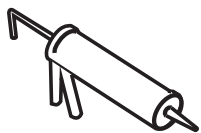
Tournevis à
tête plate

G



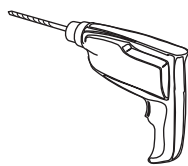
Lunettes de sécurité

H



Pistolet de calfeutrage

I



Perceuse

J



Forets ¼ po (6 mm)
et 1/8 po (3,2 mm)
Embout carré no 2

K



Ruban à mesurer

L



Clé Allen 2,5 mm

M



Crayon

N



AVANT DE COMMENCER

Inspectez attentivement votre produit avant de commencer. Soyez particulièrement vigilant en manipulant les surfaces de la douche et utilisez seulement des chiffons non abrasifs pour éviter les égratignures. Respectez tous les codes locaux de plomberie et du bâtiment.

CONTENU DE LA BOÎTE

1x consignes d'installation Instructions

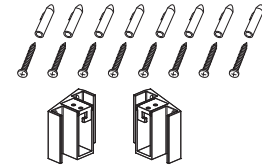


[1] 8x Fixations pour cloison sèche

[2] 8x Vis ST4x35

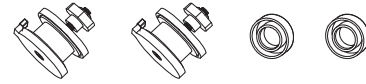
[3] 1x support mural (gauche)

[4] 1x support mural (droite)



[5] 2x rouleaux extérieurs

[6] 2x capuchons de rouleau extérieurs



[7] 1x Clé

[8] 1x Clé Allen 2,5 mm



[9] 2x rouleaux intérieurs

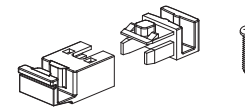
[10] 2x capuchons de rouleau intérieurs



[11] 1x Joint inférieur-A

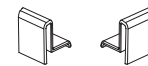
[12] 1x Joint inférieur-B

[13] 1x Vis ST4x25



[14] 1x capuchon d'extrémité (gauche)

[15] 1x capuchon d'extrémité (droit)



[16] 1x Ensemble de poignée extérieure

[17] 1x Ensemble de poignée intérieure



[18] 1x Rail supérieur



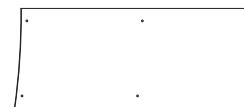
[19] 1x Joint en aluminium



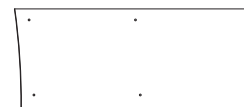
[20] 4x Joints latéraux



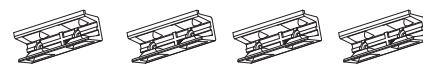
[21] 1x Panneau de porte extérieur



[22] 1x Panneau de porte intérieure



[23] 4x Capteurs de verre



[24] 1x Gabarit d'emplacement de trou (gauche)



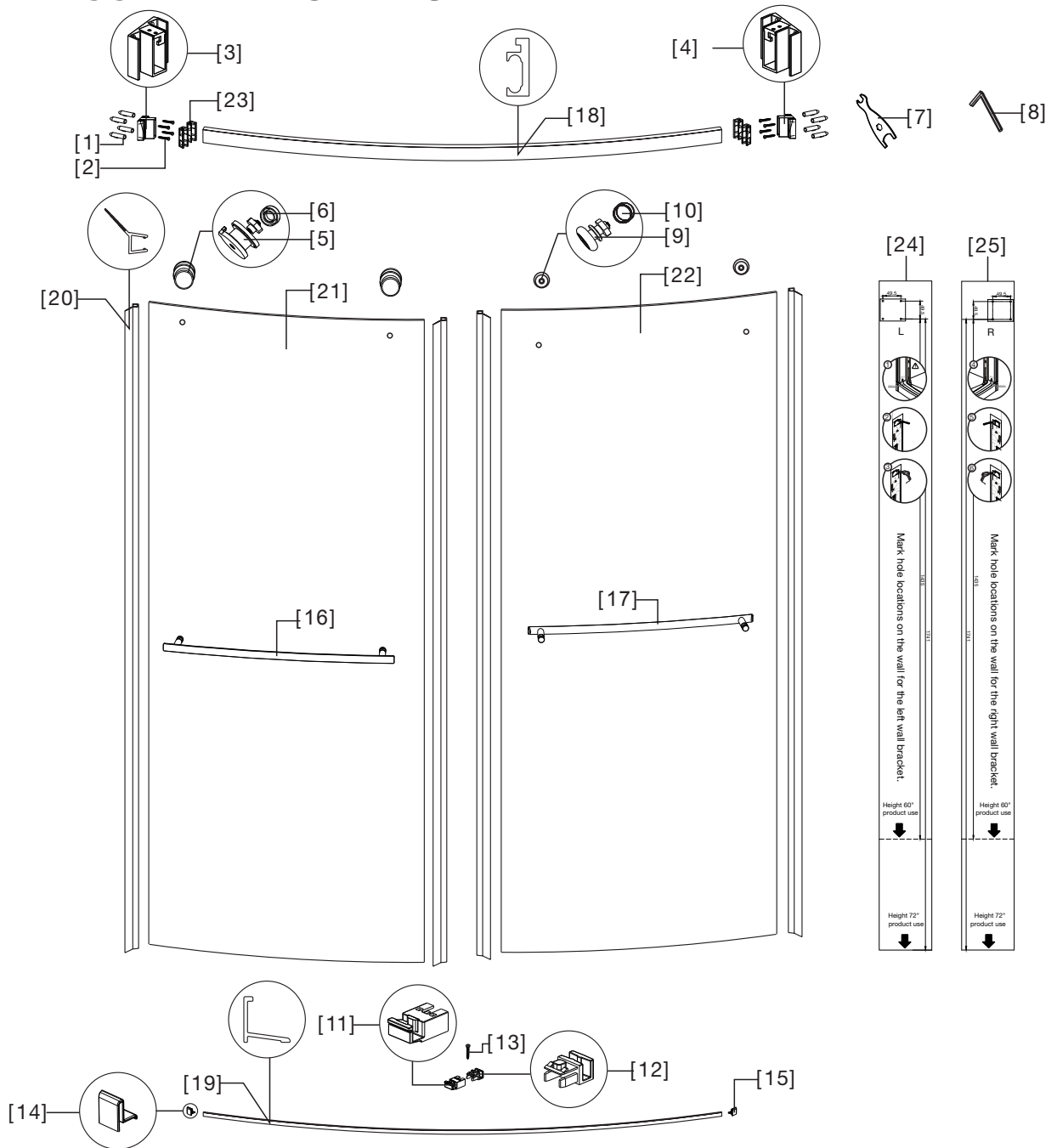
[25] 1x Gabarit d'emplacement de trou (droit)



[26] 4x vis ST4x35 (Pièces supplémentaires).



DESSIN DE MONTAGE



- [1] 8x Fixations pour cloison sèche
- [2] 8x Vis ST4x35
- [3] 1x support mural (gauche)
- [4] 1x support mural (droite)
- [5] 2x rouleaux extérieurs
- [6] 2x capuchons de rouleau extérieurs
- [7] 1x Clé
- [8] 1x Clé Allen 2,5 mm
- [9] 2x rouleaux intérieurs

- [10] 2x capuchons de rouleau intérieur
- [11] 1x Joint inférieur-A
- [12] 1x Joint inférieur-B
- [13] 1x Vis ST4x25
- [14] 1x capuchon d'extrémité (gauche)
- [15] 1x capuchon d'extrémité (droit)
- [16] 1x Exterior Handle Set
- [17] 1x Ensemble de poignée intérieure

- [18] 1x Rail supérieur
- [19] 1x Joint en aluminium
- [20] 4x Joints latéraux
- [21] 1x Panneau de porte extérieur
- [22] 1x Panneau de porte intérieure
- [23] 4x Capteurs de verre
- [24] 1x Gabarit d'emplacement de trou (gauche)
- [25] 1x Gabarit d'emplacement de trou (droit)

REMARQUE : Avant de percer le mur conformément à l'étape 1c, vérifiez de nouveau la hauteur des trous à l'aide d'un ruban à mesurer. Les distances suivantes doivent être respectées entre les trous inférieurs et le haut du bac/de la baignoire :

Porte incurvée de 60 po – Installation : 56-1/2 po (1 435 mm). Porte incurvée de 72 po – Installation : 68-9/16 po (1 741 mm). Si votre mesure n'est pas égale aux dimensions ci-dessus, ajustez adéquatement les emplacements des 4 trous vers le haut ou vers le bas.

CONSIGNES D'INSTALLATION

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX IMPORTANTS

Il est plus facile d'installer cette unité à deux personnes.

Couvrez le drain avec du ruban avant l'installation pour éviter de perdre des petites pièces. Déballez votre produit avec soin et vérifiez qu'il n'est pas endommagé par le transport. Étalez et identifiez toutes les pièces au moyen de la page Contenu de la boîte et du dessin de montage. Avant de jeter la boîte, assurez-vous qu'aucune pièce n'y est tombée. Si une pièce est endommagée ou manquante, reportez-vous à la description figurant dans les consignes lorsque vous vous renseignez sur les remplacements.

Manipulez les panneaux de verre avec soin et protégez les bords. Même si le verre trempé est très résistant aux bris, il peut tout de même se casser si une pression inégale est appliquée durant l'installation. Les coins pointus du panneau peuvent endommager les tuiles et le plancher.

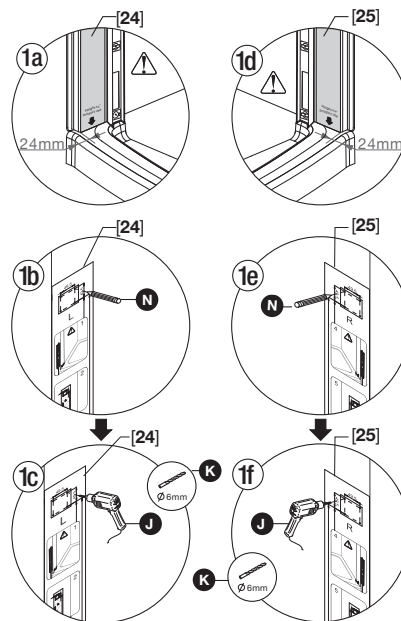
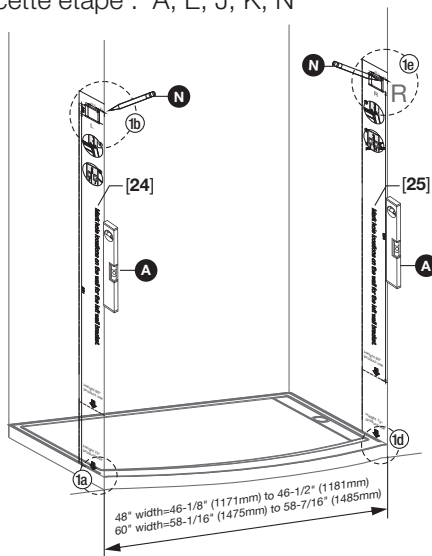
N'oubliez pas de porter des lunettes de protection lorsque vous percez ou coupez. Lorsque vous percez des trous dans les tuiles de céramique ou de marbre, utilisez un pointeau centreur et un marteau pour briser doucement la surface vernissée. Ainsi, la perceuse ne glissera pas lorsque vous percerez.

REMARQUE : LE VERRE TREMPÉ NE PEUT ÊTRE PERCÉ, COUPÉ NI MODIFIÉ.

1

PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DES SUPPORTS MURAUX

- Pièces requises pour cette étape : [24] x1, [25] x1
- Outils requis pour cette étape : A, E, J, K, N



1a. Mesurez 24 mm depuis le bord extérieur de la baignoire ou de la base. Placez le bord extérieur du gabarit GAUCHE [24] à l'extrémité de la marque de 24 mm sur le tablier de la baignoire ou de la base, placez au niveau et maintenez le gabarit en place au moyen de ruban.

1b. En suivant le gabarit, marquez l'emplacement des 4 vis.

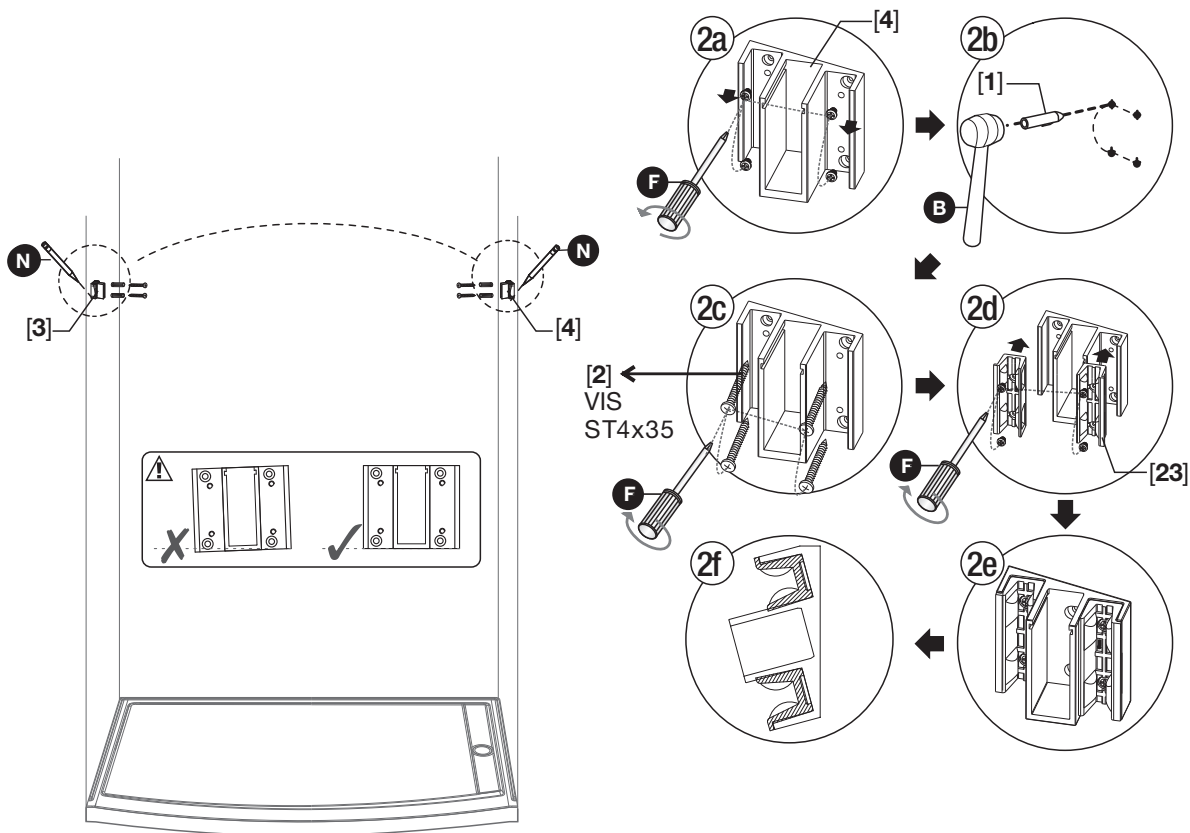
1c. Si vous utilisez des fixations pour cloison sèche [1], percez le mur avec un foret de 6 mm. Si vous n'utilisez pas de fixations pour cloison sèche, percez au moyen d'un foret de taille adaptée à la vis utilisée.

REMARQUE : Vérifiez la hauteur des emplacements des trous de vis marqués sur le gabarit à l'aide d'un ruban à mesurer. Pour une hauteur de 60 po sur le gabarit, mesurez 56-1/2 po (1 435 mm) sur le ruban à mesurer. Pour une hauteur de 72 po sur le gabarit, mesurez 68-9/16 po (1 741 mm) sur le ruban à mesurer.

1d to 1f. Effectuez la même procédure avec le gabarit DROIT [25].

INSTALLATION DES SUPPORTS MURAUX

- Pièces requises pour cette étape : [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- Outils requis pour cette étape : B, F, N



2a. En commençant avec le support mural DROIT [4], enlevez les 4 vis du support mural de vitre [23] et retirez-le du support mural. **REMARQUE :** Observez comment la lèvres du support mural de vitre passe à l'extérieur du support.

2b. Si vous utilisez les fixations pour cloison sèche [1], placez-les dans chaque trou percé.

2c. Vissez le support mural DROIT [4] avec les 4 vis à tête Phillips ST4x35 [2] fournies.

2d. Remplacez les supports muraux de vitre [23] dans les fentes des supports muraux en gardant la lèvres du support mural de vitre à l'extérieur du support et revissez.

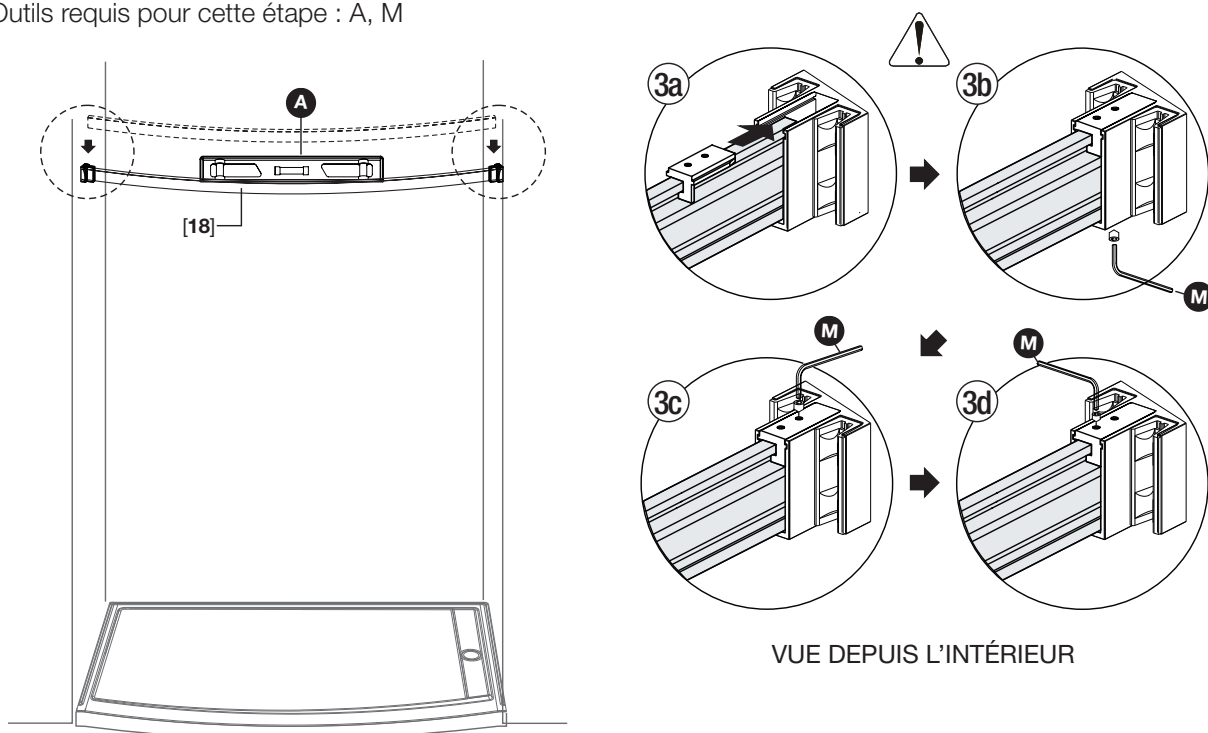
2e. L'orientation des supports muraux de vitre [23] doit ressembler aux illustrations 2e et 2f.

2f. Réalisez la même procédure pour le support mural GAUCHE [3] du côté opposé.

3

INSTALLATION DU RAIL SUPÉRIEUR

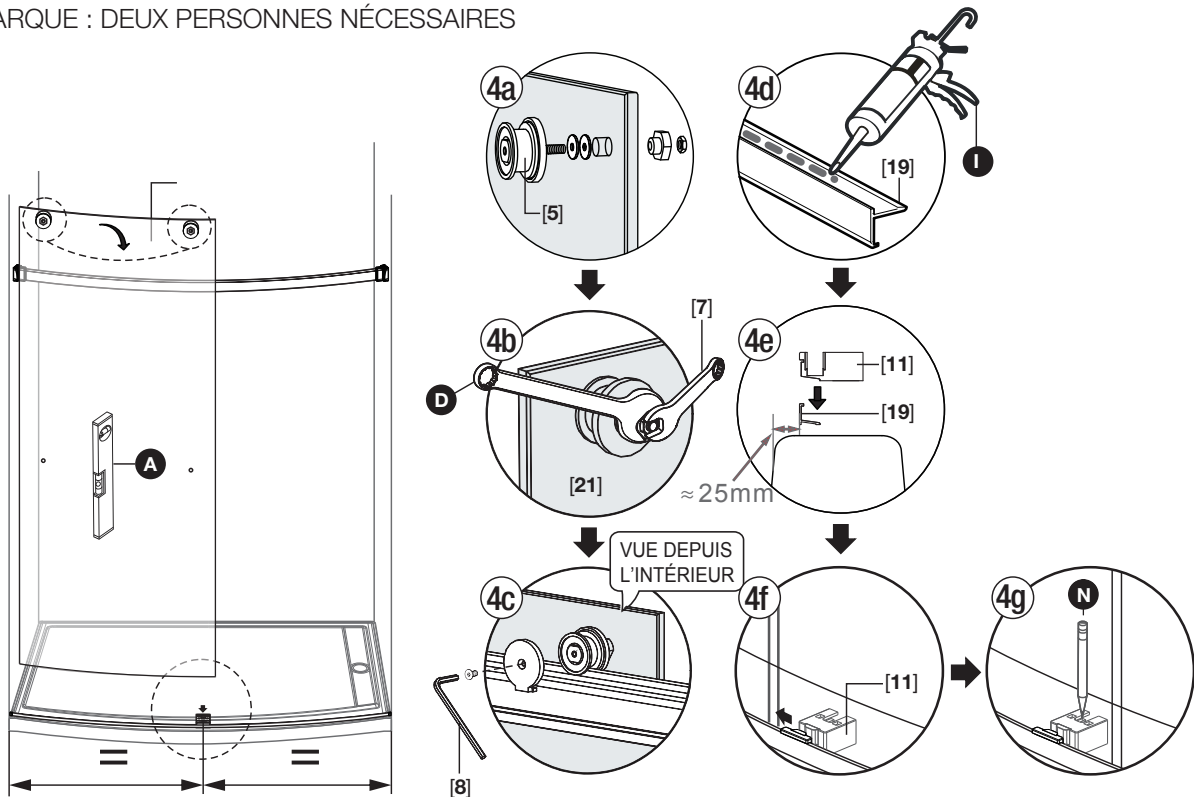
- Pièces requises pour cette étape : [18] x1
- Outils requis pour cette étape : A, M



- 3a.** Insérez le rail supérieur [18] dans les supports muraux de gauche [3] et de droite [4], (vérifiez le niveau) puis glissez la pièce en métal sur le rail supérieur et dans les supports muraux, comme sur l'illustration.
- ⚠ Chaque support mural est doté d'une pièce en métal avec 2 vis de réglage qui glissent sur le dessus du support. Vous devez les retirer pour pouvoir installer le rail supérieur [18]. Une fois retirées, insérez le rail supérieur [18] dans les supports muraux de gauche [3] et de droite [4]. Assurez-vous que le rail supérieur est au niveau, puis glissez la pièce en métal sur le rail supérieur et dans le support mural, comme illustré.
- 3b.** Au moyen de la clé Allen de 2,5 mm fournie, resserrez la vis de réglage au bas du support mural [4].
- 3c.** Au moyen de la clé Allen fournie, resserrez les 2 vis de réglage sur le dessus du support mural pour bien fixer le rail supérieur [18].
- 3d.** Serrez les vis de réglage du côté opposé.

- Pour cette étape, vous aurez besoin des pièces suivantes : [5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- Outils requis pour cette étape : A, D, I, M, N

REMARQUE : DEUX PERSONNES NÉCESSAIRES

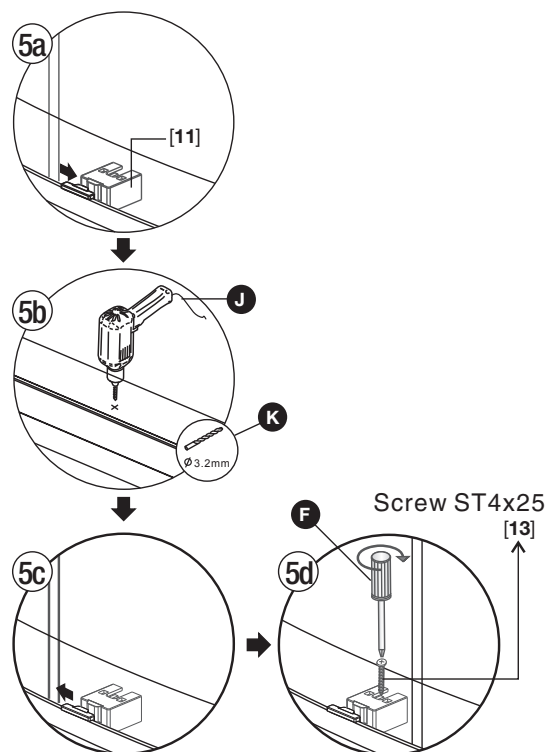
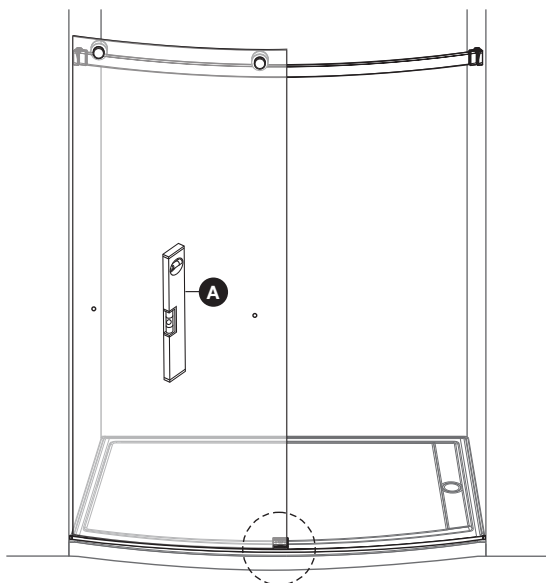


- 4a.** Retirez l'écrou en métal et en plastique des deux roulettes extérieures [5] au moyen de la clé fournie [7]. Retirez aussi la vis à tête hexagonale de l'arrière des deux roulettes au moyen de la clé Allen hexagonale fournie [8] et retirez le couvercle de la roulette en métal. Insérez l'extrémité filetée de la roulette [5] dans le trou intérieur du panneau de la porte extérieure [21] en gardant les deux rondelles en plastique transparentes en place (illustration de référence). Fixez l'écrou en plastique et en métal sur l'extrémité filetée de la roulette [5] par l'extérieur du panneau en verre. Installez la deuxième roulette sur le côté opposé du panneau de la même façon.
- 4b.** Serrez l'écrou en métal sur la roulette au moyen de la clé fournie [7]. Il sera peut-être nécessaire d'utiliser une clé ajustable sur l'écrou en plastique pour le tenir en place lorsque vous serrez l'écrou en métal.
- ⚠ Mise en garde :** Ne serrez pas trop l'écrou en métal ou vous pourriez endommager le panneau en verre.
- 4c.** Suspendez le panneau de la porte extérieure [21] au rail supérieur [18] depuis l'extérieur de la douche et remplacez les couvercles en métal sur les roulettes extérieures [5] (illustration de référence), insérez la vis Allen hexagonale et serrez au moyen de la clé Allen hexagonale fournie [8].
- 4d.** Placez un cordon d'adhésif le long de tout le côté inférieur du joint d'aluminium [19].
- 4e.** Mesurez et marquez plusieurs emplacements à environ 25 mm du seuil extérieur de la base de douche ou de la baignoire tout le long de la courbe de gauche à droite (illustration de référence) et placez le joint en aluminium [19] à égale distance de la gauche et de la droite de la baignoire ou du mur de la douche.
- 4f.** Placez le guide inférieur A [11] au centre de la base ou de la baignoire, à égale distance de la gauche et de la droite des murs et jusqu'au bord intérieur du joint en aluminium [19] (illustration de référence).
- 4g.** Lorsque le guide inférieur A [11] est dans la bonne position contre le joint d'aluminium [19], marquez le trou de vis du guide inférieur A à l'aide d'un crayon sur la base de douche ou la baignoire [11] (illustration de référence).

5

INSTALLATION DU GUIDE INFÉRIEUR A

- Pièces requises pour cette étape : [11] x1, [13] x1
- Outils requis pour cette étape : A, F, I, J, K



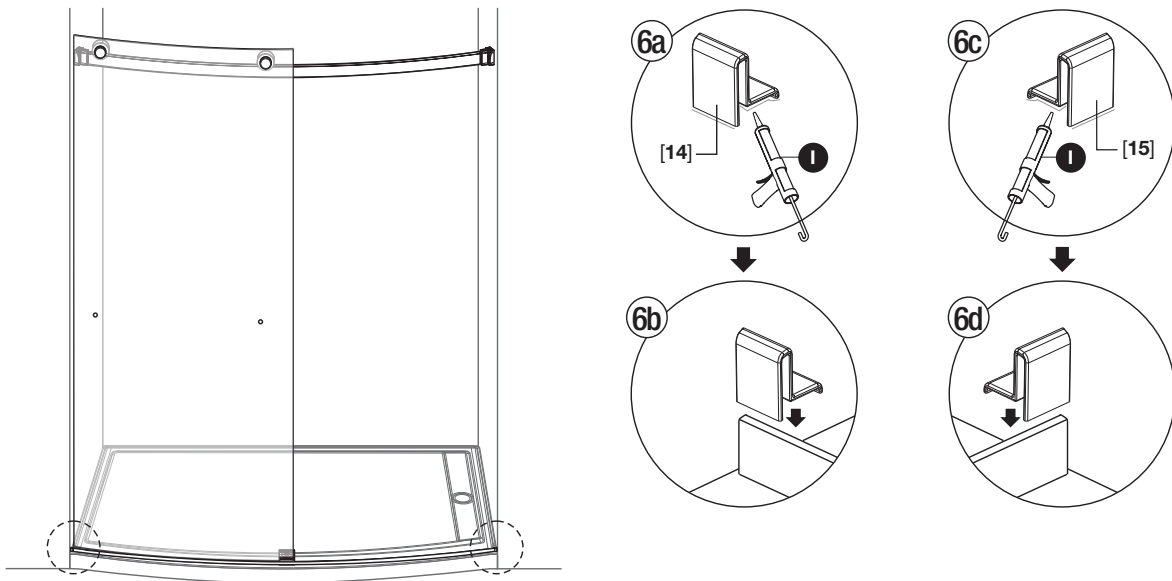
- 5a.** Glissez avec précaution le panneau de porte extérieur [21] sur le guide inférieur A [11] et assurez-vous que le panneau de porte extérieur est au niveau.
- 5b.** Retirez le guide inférieur A [11] et percez dans les marques faites précédemment sur le tablier de la baignoire ou la base de douche avec un foret de 3,2 mm.
- 5c.** Replacez le guide inférieur A [11], contre le joint d'aluminium [19], et assurez-vous que les trous percés sont alignés avec les trous de vis dans le guide inférieur.
- 5d.** Appliquez une petite quantité de scellant sur toute la longueur des filets d'une vis ST4x25 fournie [13], puis vissez-la à la main dans le guide inférieur A [11] au moyen d'un tournevis Phillips.

▲ MISE EN GARDE : N'utilisez pas de tournevis électrique pour cette étape puisque cela pourrait endommager la base de la douche ou la baignoire.

6

INSTALLATIONS DES EMBOUTS GAUCHES ET DROITS

- Pièces requises pour cette étape : [14] x1, [15] x1
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : I

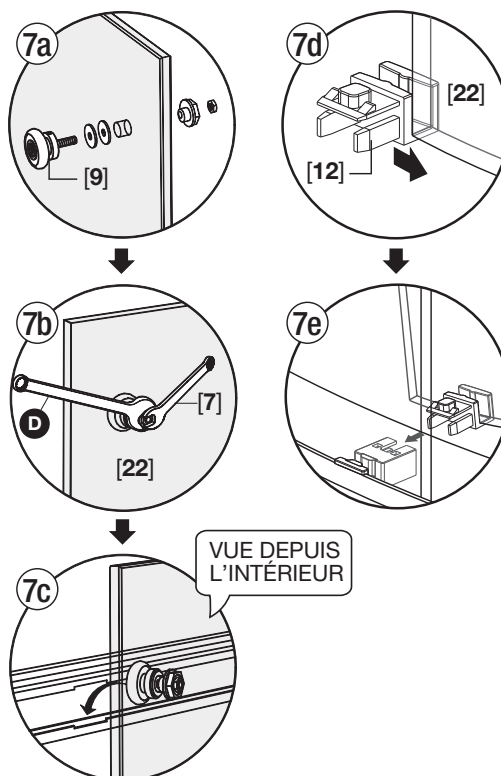
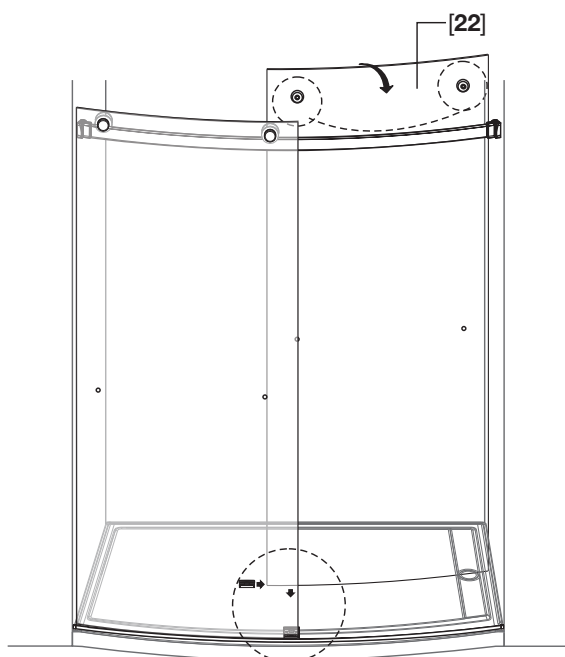


- 6a.** Appliquez une petite quantité d'adhésif sur la partie inférieure de l'embout gauche [14].
- 6b.** Placez l'embout gauche [14] sur l'extrémité gauche du joint en aluminium [19] et ajustez l'embout de façon à ce qu'il touche le côté gauche de la baignoire ou du mur de la douche.
- 6c.** Appliquez une petite quantité d'adhésif sur la partie inférieure de l'embout droit [15].
- 6d.** Placez l'embout droit [15] sur l'extrémité droite du joint en aluminium [19] et ajustez l'embout de façon à ce qu'il touche le côté droit de la baignoire ou du mur de la douche.

INSTALLATION DES ROULETTES INTÉRIEURES, DU PANNEAU DE PORTE INTÉRIEUR ET DU GUIDE INFÉRIEUR B

- Pièces requises pour cette étape : [9] x2, [12] x1, [22] x1
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : D

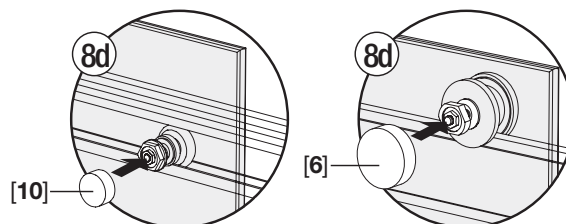
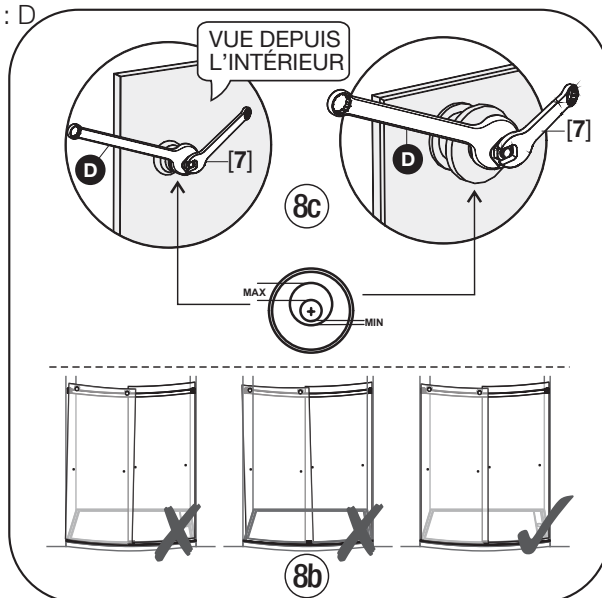
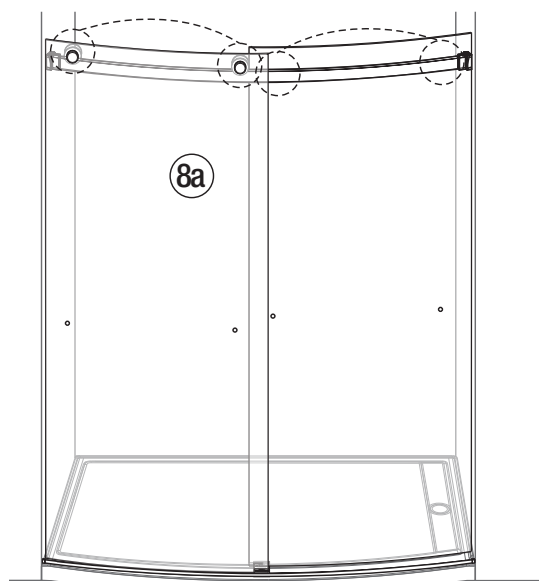
REMARQUE : DEUX PERSONNES NÉCESSAIRES



- 7a.** Retirez l'écrou en métal de la roulette intérieure [9] au moyen de la clé fournie [7]. Séparez l'écrou en métal et en plastique et placez l'extrémité fileté de la roulette intérieure dans le trou extérieur du panneau de porte intérieur [22]. Maintenez les 2 rondelles en plastique transparent ensemble du côté de la roulette. Placez l'écrou en plastique et en métal sur l'extrémité fileté de la roulette intérieure. Installez la deuxième roulette intérieure sur le côté opposé du panneau, de la même façon. (Illustration de référence)
- 7b.** Serrez l'écrou en métal sur la roulette intérieure [9] au moyen de la clé fournie [7]. Une clé supplémentaire pourrait être requise pour maintenir l'écrou en plastique en place.
- ⚠ MISE EN GARDE :** Ne serrez pas trop l'écrou en métal ou vous pourriez endommager le panneau en verre.
- 7c.** Suspendez le panneau de porte intérieur [22] depuis l'intérieur de la douche ou de la baignoire dans la rainure du rail supérieur [22]. Il y a une encoche dans le rail supérieur pour permettre d'insérer la roulette intérieure dans la rainure du rail supérieur.
- 7d.** Glissez le guide inférieur B [12] sous le panneau de porte intérieur [19].
- 7e.** Déplacez le guide inférieur [12] et le panneau de porte intérieur [22] sur le guide inférieur A [11] et enclenchez le guide inférieur B [12] dans le guide inférieur A [11] jusqu'à ce que les deux soient bien en place. (Illustration de référence)

AJUSTEMENT DES PANNEAUX DE PORTE EXTÉRIEUR ET INTÉRIEUR

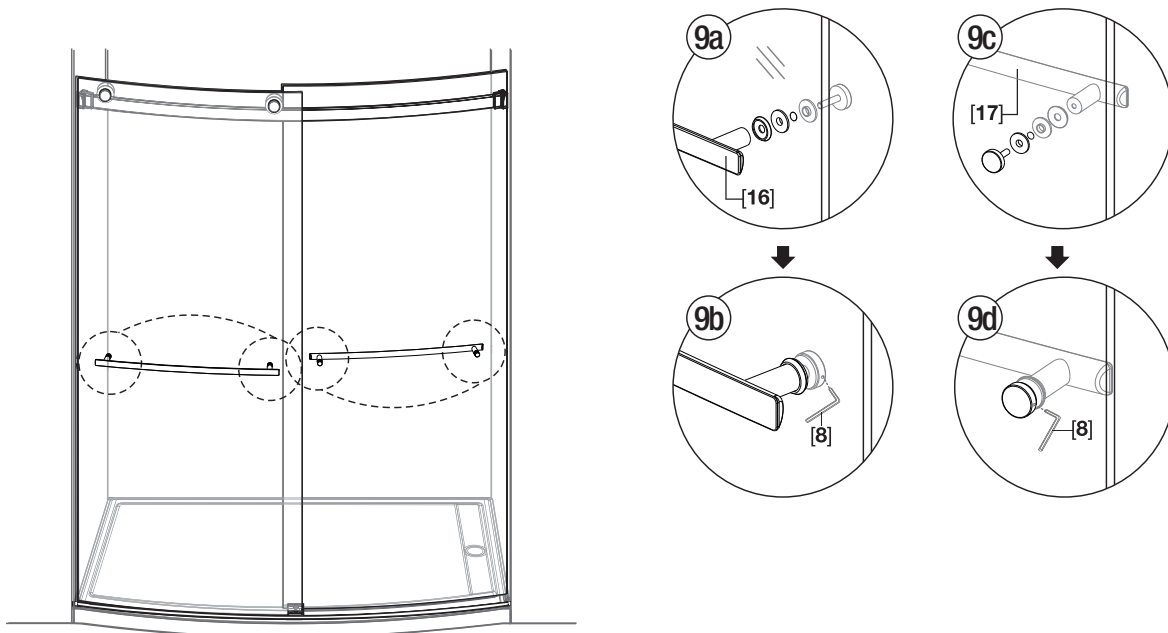
- Pièces requises pour cette étape : [6] x2, [10] x2
- Pour cette étape, vous aurez besoin de l'outil suivant : D



- 8a.** Lorsque le montage est terminé, il peut être nécessaire d'ajuster les panneaux de porte extérieur [21] et intérieur [22] pour veiller à ce qu'ils soient au niveau et, lorsqu'ils sont fermés, qu'ils soient bien contre le mur pour assurer une bonne étanchéité. (Illustration de référence)
- 8b.** Fermez les panneaux de porte extérieur et intérieur contre les murs et observez s'il y a des espaces ou des zones ouvertes par où l'eau pourrait sortir (Illustration de référence). S'il y a des espaces, vous devrez ajuster les roulettes extérieures ou intérieures pour éliminer ces espaces.
- 8c.** En fonction de la porte à ajuster, dévissez l'écrou en métal sur la roulette extérieure ou intérieure au moyen de la clé fournie [7]. Au moyen d'une clé ajustable, tournez l'écrou en plastique vers la gauche ou la droite et observez la position de la porte à mesure que vous tournez l'écrou. Les panneaux de porte devraient se déplacer vers le haut ou le bas. Lorsque les deux portes sont bien ajustées, serrez les écrous.
- 8d.** Lorsque tous les ajustements sont faits et que les panneaux de porte sont bien en place, fixez les capuchons de la roulette intérieure [10] et les capuchons de la roulette extérieure [6] en appuyant dessus.

INSTALLATION DE LA POIGNÉE EXTÉRIEURE ET DE LA POIGNÉE INTÉRIEURE

- Pièces requises pour cette étape : [8] x1, [16] x1, [17] x1

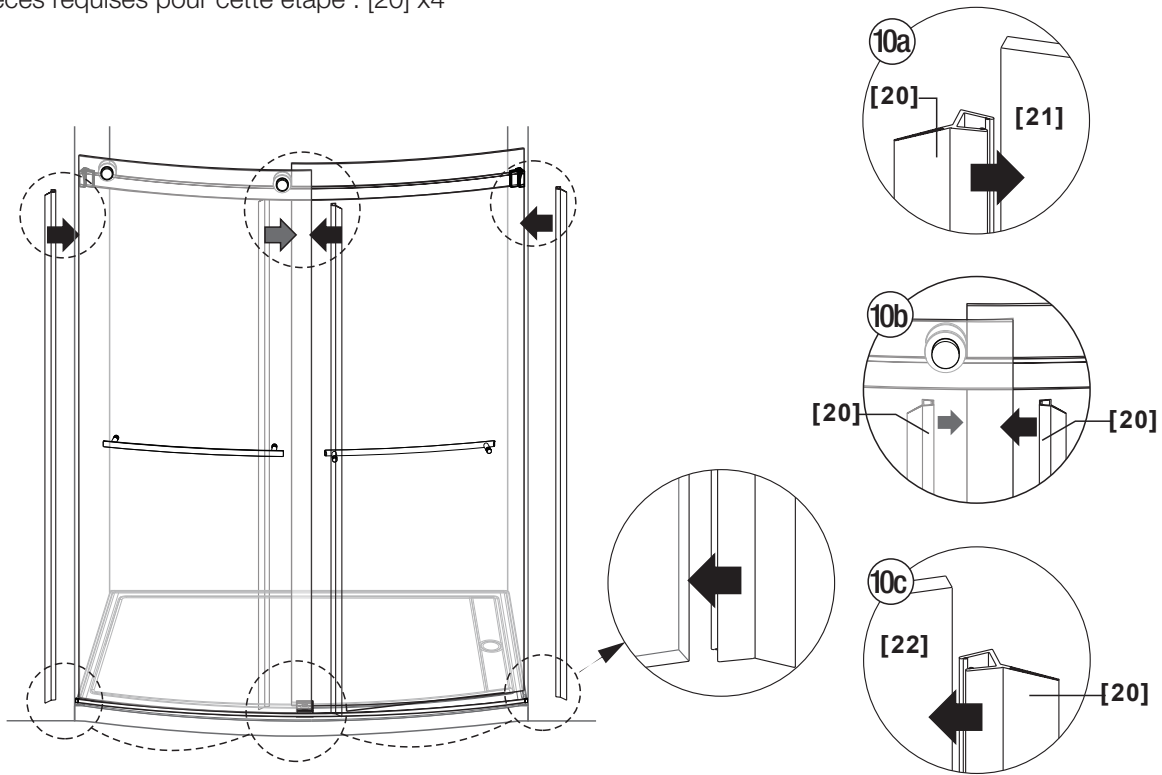


- 9a.** Dévissez les écrous filetés de la poignée extérieure [16] et séparez les pièces, comme sur l'illustration. Installez la poignée extérieure sur le panneau de porte extérieure [21] et placez l'écrou fileté à travers le trou dans le verre du panneau de porte depuis l'intérieur, en vous assurant que l'espaceur en plastique recouvre les filets de l'écrou et est en contact avec le verre. Placez la poignée extérieure [16] sur l'écrou fileté en veillant à ce que le deuxième espaceur en plastique du côté de la poignée extérieure soit en contact avec le panneau en verre du côté extérieur. Vissez **▲ MISE EN GARDE** : Veillez à ce que les 2 espaceurs en plastique se trouvent entre le panneau en verre, sinon la porte en verre pourrait subir des dommages.
- 9b.** Serrez l'écrou fileté avec la clé Allen fournie [8]. Un trou dans la tête de l'écrou permet d'insérer la clé Allen pour tourner l'écrou et le serrer.
▲ MISE EN GARDE : Ne serrez pas trop ou vous pourriez endommager le panneau en verre.
- 9c.** Dévissez les écrous filetés de la poignée intérieure [17] et séparez les pièces, comme sur l'illustration. Installez la poignée intérieure sur le panneau de porte intérieure [22] et placez l'écrou fileté à travers le trou dans le verre du panneau de porte depuis l'extérieur, en vous assurant que l'espaceur en plastique recouvre les filets de l'écrou et est en contact avec le verre. Placez la poignée intérieure sur l'écrou fileté en veillant à ce que le deuxième espaceur en plastique du côté de la poignée intérieure soit en contact avec le panneau en verre du côté intérieur. Vissez (Illustration de référence). **▲ MISE EN GARDE** : Veillez à ce que les 2 espaceurs en plastique se trouvent entre le panneau en verre, sinon la porte en verre pourrait subir des dommages.
- 9d.** Serrez l'écrou fileté avec la clé Allen fournie [8]. Un trou dans la tête de l'écrou permet d'insérer la clé Allen pour tourner l'écrou et le serrer.
▲ MISE EN GARDE : Ne serrez pas trop ou vous pourriez endommager le panneau en verre

10

INSTALLATION DES JOINTS LATÉRAUX

- Pièces requises pour cette étape : [20] x4



10a. Installez un des joints latéraux [20] sur le côté gauche du panneau de porte extérieur [21] tel qu'illustré.

10b. Installez l'autre joint latéral [20] sur le côté droit du panneau de porte extérieur [21] tel qu'illustré.

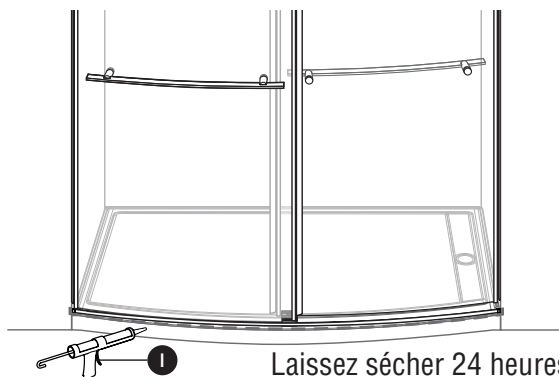
Installez un joint latéral [20] sur le côté gauche du panneau de porte intérieur [22] tel qu'illustré.

10c. Installez l'autre joint latéral [20] sur le côté droit du panneau de porte intérieur [22] tel qu'illustré.

11

APPLICATION DU SCELLANT EN SILICONE

- Appliquez le scellant en silicone comme sur l'illustration.
- Laissez sécher 24 heures avant d'utiliser la baignoire ou la douche.



Laissez sécher 24 heures avant d'utiliser la baignoire ou la douche.

NETTOYAGE APRÈS L'INSTALLATION

Retirez tous les débris de construction de la douche. Le coulis de carrelage peut être enlevé avec un bâton de popsicle en bois ou abaisse-langue.

N'utilisez pas de brosses métalliques ni tout autre instrument métallique sur la surface de la douche. En général, de l'eau tiède et du détergent liquide pour la vaisselle conviennent pour nettoyer après l'installation. La saleté ou les taches tenaces peuvent être éliminées avec un mélange de Spic and Span® granuleux et d'eau.

Du naphta de peinture peut être utilisé pour éliminer l'excès d'adhésif, ou encore de la peinture à l'huile humide.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Votre nouvelle enceinte de douche American Standard est conçue à partir de deux matériaux principaux : du verre trempé et de l'aluminium anodisé. Pour garantir la durabilité du fini de l'enceinte, essuyez-le avec une serviette après chaque utilisation.

À l'occasion, pour nettoyer plus en profondeur, le nettoyant à salle de bains non abrasif de Lysol fonctionne très bien. Assurez-vous de bien rincer tout produit vaporisé qui tombe sur le cadre en aluminium et de laisser sécher le cadre. Plusieurs nettoyants en vente libre, s'ils sont appliqués sur l'aluminium sans être rincés, dégradent le fini métallique et causent des dommages permanents, même si les directives indiquent qu'ils peuvent être utilisés sur les portes de douche. N'utilisez jamais d'agent de récurage pour nettoyer l'aluminium.

Spic And Span® est une marque enregistrée de l'entreprise The Spic And Span Company

GARANTIE

GARANTIE DE 10 ANS SUR LES PORTES DE DOUCHE

AS America, Inc. (« American Standard® ») garantit au propriétaire original non commercial qu'il réparera ou remplacera, à son entière discrétion, ce produit ou toute pièce de ce produit qui révèle un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien durant une période de 10 ans. La présente garantie ne peut être transférée à un achat ou un propriétaire subséquent. La garantie peut être transférée uniquement si ce produit est acheté par un plombier, un entrepreneur ou un autre fournisseur de services. Cette garantie s'étend au premier propriétaire pour qui le produit a été acheté pour installation.

Pour valider cette garantie, la procédure d'enregistrement de la garantie doit être réalisée par Internet ou téléphone, conformément aux instructions d'enregistrement de la garantie.

Les modalités de la garantie pour les propriétaires non commerciaux ne s'appliquent pas aux installations de propriétaires commerciaux. Pour les installations de propriétaire commercial, la garantie est de 3 ans à compter de la date d'achat initial. Une « installation de propriétaire commercial » comprend l'utilisation de produits dans les appartements et autres unités de location, les établissements non résidentiels, les hôtels, les entreprises commerciales ou les autres hébergements publics. À l'exception de la durée de la garantie, toutes les autres dispositions de la garantie s'appliquent aux installations de propriétaire commercial.

Cette garantie NE COUVRE PAS les éléments suivants :

1. Puisqu'American Standard ne peut contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, la présente garantie s'applique uniquement aux produits American Standard achetés auprès d'American Standard ou d'un vendeur autorisé d'American Standard, sauf interdiction légale contraire. American Standard se réserve le droit de refuser une réclamation en vertu d'une garantie d'acheteurs pour des produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris de sites Internet non autorisés.
2. Les défauts ou dommages résultants de l'expédition, de l'installation, de modifications, d'accidents, d'abus, d'une mauvaise utilisation, d'un manque d'entretien et de l'utilisation de pièces de rechange autres que les pièces American Standard, dans tous les cas, qu'ils soient causés par un plombier, un entrepreneur, un fournisseur de services ou toute autre personne.
3. Les détériorations causées par l'usure normale.
4. LES DÉGÂTS D'EAU OU DOMMAGES RÉSULTANT D'UN ABUS, D'UNE MAUVAISE UTILISATION OU D'UNE INSTALLATION OU D'UN ENTRETIEN NE RESPECTANT PAS LES INSTRUCTIONS ÉCRITES DU PRODUIT FOURNIES PAR AMERICA, INC.
5. L'UTILISATION DE PRODUITS DE NETTOYAGE CONTENANT DU CHLORURE HYPOCHLORITE DE CALCIUM TÉTRAHYDRATE (CHLORINE), DE POUDRE OU DE TAMPON À RÉCURER N'EST PAS COUVERTE.
6. L'UTILISATION DE CHANDELLES PARFUMÉES À PROXIMITÉ DE CE PRODUIT PEUT TACHER DE FAÇON PERMANENTE LE FINI.
7. Les dépenses normales d'entretien.
8. L'acheteur doit payer les frais d'enlèvement, de transport, de main-d'œuvre ou de réinstallation, ou tout autres frais, y compris les coûts postaux ou d'expédition pour se prévaloir des services de la garantie.
9. AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, QUI SONT TOUS EXPRESSÉMENT REJETÉS PAR LA PRÉSENTE. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À L'USAGE PRÉVU, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Certains États ou certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, cette limitation peut ne pas s'appliquer à votre cas.
10. La responsabilité de la conformité aux exigences du code local EST EXCLUE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. (Puisque les exigences du code local varient énormément, les distributeurs, les détaillants, les fournisseurs, les installateurs et les utilisateurs de produits de plomberie doivent déterminer s'il y a des restrictions dans le code concernant l'installation ou l'utilisation d'un produit particulier.) Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez vous prévaloir d'autres droits prévus par la loi, variables d'un État à l'autre ou d'une province à l'autre.

SE PRÉVALOIR DE LA GARANTIE

Si vous souhaitez faire une réclamation en vertu d'une garantie, communiquez avec American Standard, par le biais d'un fournisseur ou d'un revendeur AS America, Inc. autorisé, en écrivant à l'une des adresses ci-dessous ou en visitant le site Web ci-dessous :

AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Attention: Directeur ou directrice de la consommation
Pour les résidents des États-Unis,
il est également possible d'obtenir les renseignements
relatifs à la garantie en téléphonant
au numéro sans frais suivant : 800-442-1902.
www.americanstandard.com

AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canada L5R 3M3
Sans frais : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Via Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
Sans frais: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.

IMPORTANT: La porte de douche doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.*

INSTRUCTIONS: Enregistrez votre porte de douche au www.americanstandard.com. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE NE PEUT ÊTRE TRANSFÉRÉE PAR L'ACHETEUR ORIGINAL.

American Standard

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à americanstandard.com/reviews



Baignoire géniale

03/13/2018 06:52:29 HAC American Standard Économiseur de baignoire 60 pouces par 34 pouces intégral Baignoire à tablier. Renvoi à gauche

J'adore la baignoire. Il est très spacieux et l'achèterait certainement à nouveau. Notre vieille baignoire s'est fissurée, alors nous avons eu celle-ci pour la remplacer. Celui-ci se sent comme il est plus durable et pas aussi fragile que le dernier.

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur americanstandard.com/warranty.

Visionnez des vidéos d'installation sur youtube.com/americanstandard.

≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **800-442-1902**, ou visitez le site americanstandard.com

¿LA MEJOR EXPERIENCIA DE TINA O DUCHA? LA QUE NADIE INTERRUMPE.

Gracias por comprar una tina o ducha American Standard.

Estamos muy agradecidos y usted también lo estará. No solo cuando se esté despertando cada mañana, sino también cada vez que se lave un jardinero sucio, un jugador de fútbol sudado o un perro embarrado. ¿Cómo lo sabemos? Tal como usted, hemos vivido con el mismo caos hermoso de la vida por casi 150 años. Creemos que mientras que todo hogar debería apreciarse en valor, nunca olvidamos el valor sentimental que surge de disfrutar de la vida en el corazón del hogar: su cocina y su baño. Es por eso que nos encantan sus historias e ideas; nos ayudan a innovar con productos que hacen que su vida sea más fácil.

O visite americanstandard-us.com/bathroom/bathtub-and-shower-doors para ver videos, consultar o bajar manuales de instalación o conocer más sobre su producto.

¿Tiene una pregunta o necesita ayuda para la instalación?

Para preguntas o solicitar ayuda para la instalación llámenos al **800 442-1902**.

Para consultar la garantía en otros idiomas,
visite Americanstandard.com

American Standard

MANUAL DEL PROPIETARIO

Puertas de ducha de alcoba Ovation Curve™ AM00843400 / AM00844400 / AM00845400

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Gracias por elegir American Standard, el parámetro de excelente calidad por más de 150 años. Para asegurar la instalación adecuada de este producto, por favor lea las instrucciones con atención antes de comenzar. Algunas instalaciones pueden requerir ayuda profesional. Asimismo, asegúrese de realizar la instalación de conformidad con los códigos locales.

PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

- Desembale cuidadosamente e identifique todas las piezas necesarias para la instalación usando la página de contenido de la caja como referencia. Inspeccione el producto e informe cualquier daño o pieza faltante de inmediato al servicio de atención al cliente llamando al 800-442-1902. Siga las opciones para consumidor/ puertas de ducha.
- Esta puerta de ducha Ovation Curve fue diseñada para ser instalada con la base y tina de ducha Ovation Curve, y las paredes de ducha Ovation Curve. Si utiliza una base, tina, o paredes diferentes, es posible que necesite piezas de ferretería y herramientas adicionales para hacer la instalación.
- Las dimensiones de la puerta de ducha Ovation Curve son nominales y están diseñadas para una alcoba estándar de 60" (1524 mm) y 48" (1219 mm) . Los tamaños de alcoba pueden variar según el espesor de los montantes y del material de la pared. Corrobore las medidas antes de comenzar la instalación.
- El rango de apertura de una puerta de 60" (1524mm) en una pared terminada es de 58-1/16" (1475mm) a 58-7/16" (1485mm).
El rango de apertura de una puerta de 48" (1219mm) en una pared terminada es de 46-1/8" (1171mm) a 46-1/2" (1181mm).
- Manipule los paneles de vidrio con cuidado y proteja los bordes. Una presión desigual durante la instalación puede causar rajaduras o daños y las esquinas puntiagudas de los paneles de vidrio pueden dañar el material de la pared o del piso.
- Verifique que haya un soporte adecuado en la pared donde se vaya a instalar la puerta de la ducha.
- La base de la ducha y el material de la pared deben instalarse antes que la puerta.
- Use equipo de protección durante la instalación para evitar lesiones.
- Conserve estas instrucciones para poder consultar la información de cuidado del producto y de atención al cliente.

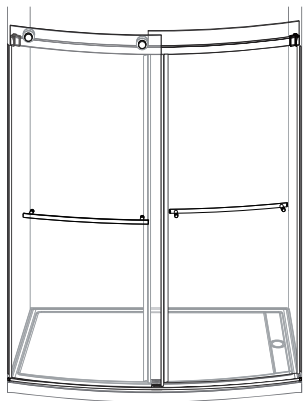
⚠ ADVERTENCIA: EL PRODUCTO ES PESADO Y SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA LA INSTALACIÓN.

⚠ ADVERTENCIA: NO SE PUEDE TALADRAR, CORTAR O MODIFICAR EL VIDRIO TEMPLADO.

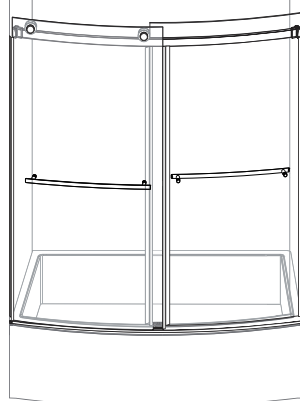
La imagen puede variar del producto comprado.

American Standard

DENTRO DE LA CAJA



48" O 60" Puerta de ducha curva



60" Puerta de tina curva

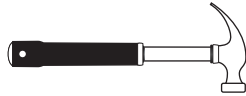
HERRAMIENTAS Y MATERIALES RECOMENDADOS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



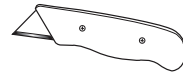
Nivel

A



Martillo

B



Cuchillo de uso general

C



Llave ajustable

D



Cinta selladora de pintor

E



Destornillador Phillips

F



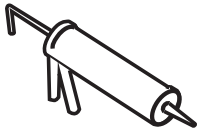
Destornillador común

G



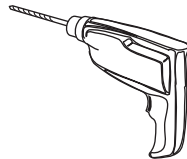
Lentes de seguridad

H



Pistola de calafateo

I



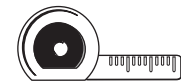
Taladro

J



Brocas de 1/4" (6 mm) y 1/8" (3.2 mm) Broca cuadrada #2

K



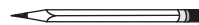
Cinta métrica

L



Llave Allen de 2,5 mm

M



Lápiz

N



ANTES DE COMENZAR

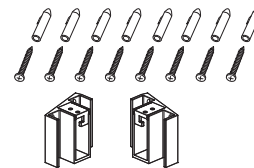
Inspeccione el producto bien antes de la instalación. Sea sumamente cuidadoso al trabajar con las superficies de la tina y solo use paños no abrasivos para evitar rayones. Respete todos los códigos locales de edificación y plomería.

CONTENIDO DE LA CAJA

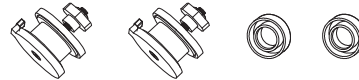
1x Instrucciones de instalación



- [1] 8x anclajes de pared
- [2] 8x tornillos ST4x35
- [3] 1x soporte de pared (izquierda)
- [4] 1x soporte de pared (derecha)



- [5] 2x ruedas exteriores
- [6] 2x arandelas exteriores



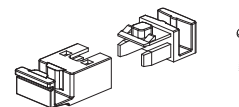
- [7] 1x llave
- [8] 1x llave Allen de 2.5 mm



- [9] 2x ruedas interiores
- [10] 2x arandelas interiores



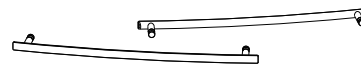
- [11] 1x guía inferior A
- [12] 1x guía inferior B
- [13] 1x tornillo ST4x25



- [14] 1x tope (izquierdo)
- [15] 1x tope (derecho)



- [16] 1x conjunto de manija exterior
- [17] 1x conjunto de manija interior



- [18] 1x riel superior



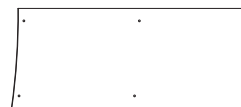
- [19] 1x empaque de aluminio



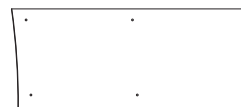
- [20] 4x juntas laterales



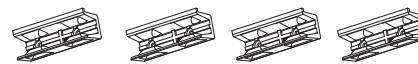
- [21] 1x panel de la puerta exterior



- [22] 1x panel de la puerta interior



- [23] 4x sujetadores de vidrio



- [24] 1x plantilla de ubicación de orificios (izquierda)



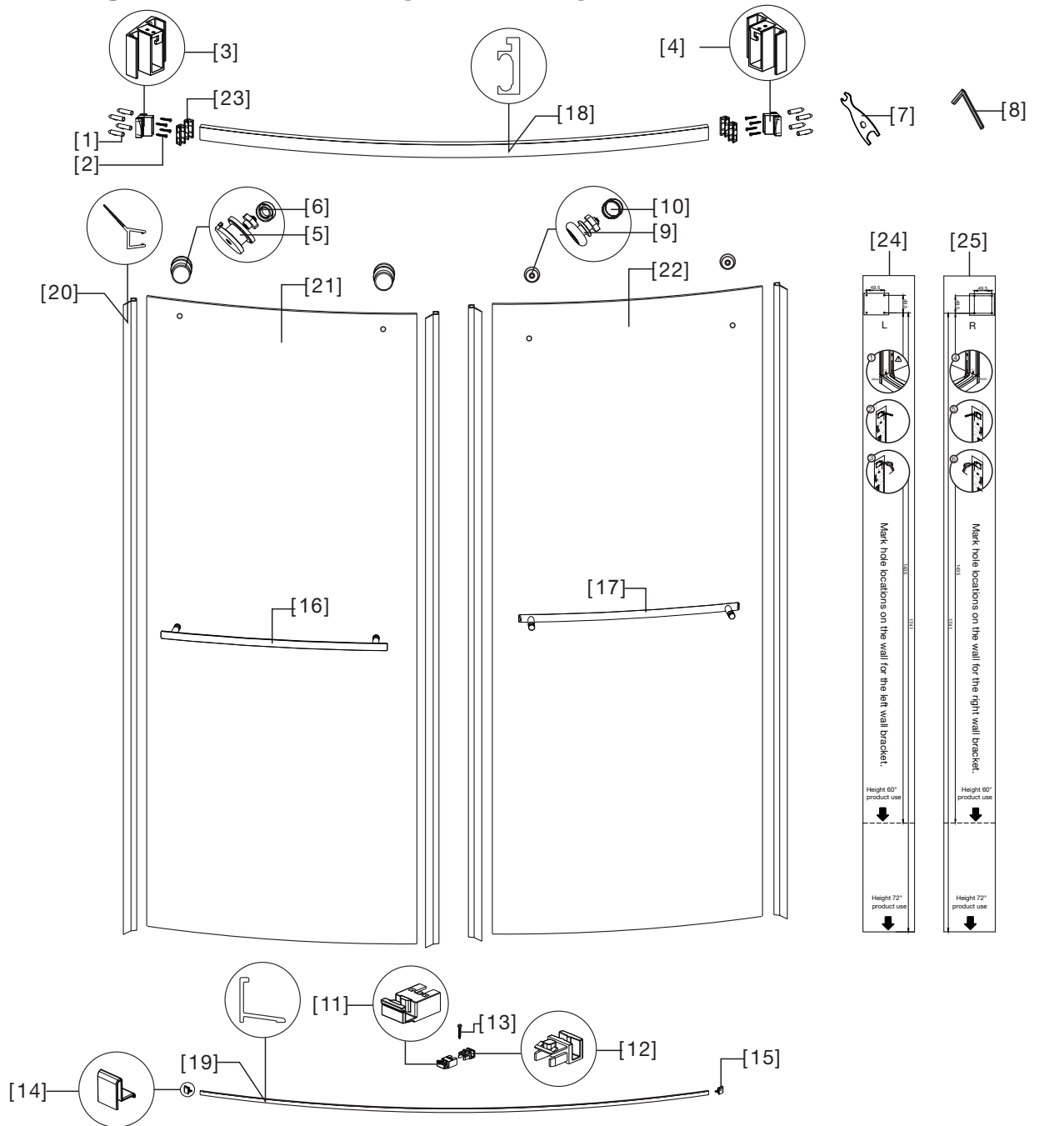
- [25] 1x plantilla de ubicación de orificios (derecha)



- [26] 4x tornillos ST4x35 (piezas extra).



DIAGRAMA DE ENSAMBLAJE



[1] 8x anclajes de pared

[2] 8x tornillos ST4x35

[3] 1x soporte de pared (izquierda)

[4] 1x soporte de pared (derecha)

[5] 2x ruedas exteriores

[6] 2x arandelas exteriores

[7] 1x llave

[8] 1x llave Allen de 2.5 mm

[9] 2x ruedas interiores

[10] 2x arandelas interiores

[11] 1x guía inferior A

[12] 1x guía inferior B

[13] 1x tornillo ST4x25

[14] 1x tope (izquierdo)

[15] 1x tope (derecho)

[16] 1x conjunto de manija exterior

[17] 1x conjunto de manija interior

[18] 1x riel superior

[19] 1x empaque de aluminio

[20] 4x juntas laterales

[21] 1x panel de la puerta exterior

[22] 1x panel de la puerta interior

[23] 4x sujetadores de vidrio

[24] 1x plantilla de ubicación de orificios (izquierda)

[25] 1x plantilla de ubicación de orificios (derecha)

AVISO: Antes de perforar la pared en el paso 1c, verifique la altura de los orificios por segunda vez utilizando una cinta métrica. Los orificios inferiores deben tener las siguientes medidas desde la parte superior de la tina/base:

Puerta curva de 60" - instalación: 56-1/2" (1435mm). Puerta curva de 72" - instalación: 68-9/16" (1741mm).

Si sus medidas no son iguales a las dimensiones anteriores, ajuste las ubicaciones de los 4 orificios hacia arriba o hacia abajo.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL IMPORTANTE

Se recomienda que dos personas instalen la unidad.

Cubra el desagüe con cinta antes de realizar la instalación para no perder las piezas pequeñas.

Desempaque la unidad con cuidado y fíjese que no haya sido dañada durante el envío. Despliegue las piezas e identifíquelas usando el diagrama de ensamblaje y la lista de contenido de la caja como referencia. Antes de desechar la caja, asegúrese de que no haya piezas pequeñas de ferretería en el fondo. Si hay piezas dañadas o faltantes, haga referencia a la descripción de las piezas en las instrucciones cuando consulte sobre refacciones.

Manipule los paneles de vidrio con cuidado y proteja los bordes. Si bien el vidrio templado es muy resistente a las roturas, puede romperse si se aplica presión despareja durante la instalación, y las esquinas filosas del panel pueden dañar las superficies de los azulejos y del piso.

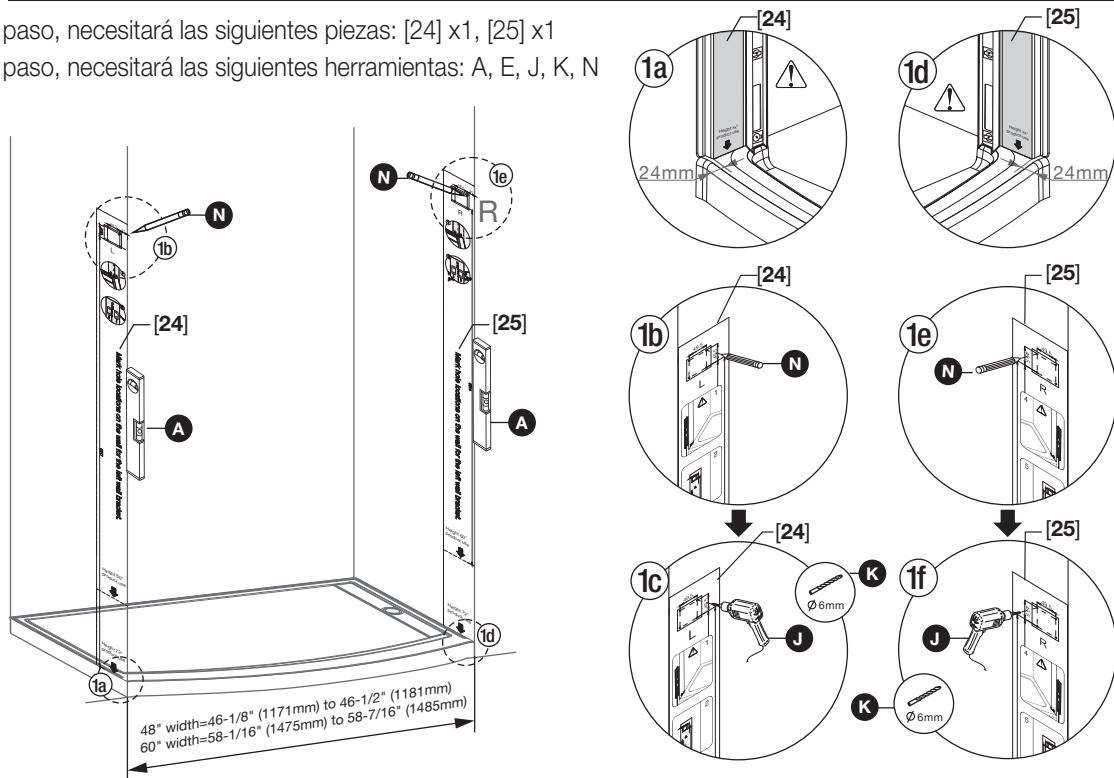
Asegúrese de usar lentes de seguridad siempre que taladre o corte. Cuando perfore orificios en azulejos de cerámica o mármol, use un punzón y un martillo para romper con cuidado la superficie glaseada. Esto evitará que se deslice el taladro.

NOTA: NO SE PUEDE TALADRAR, CORTAR O MODIFICAR EL VIDRIO TEMPLADO.

1

PREPARACIÓN PARA INSTALAR LOS SOPORTES DE PARED

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [24] x1, [25] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, E, J, K, N



1a. Mida 24 mm desde el borde exterior de la tina o base. Coloque el borde exterior de la plantilla IZQUIERDA [24] en el extremo de la marca de 24 mm en el borde de la tina o base, nivele y fije la plantilla con cinta.

1b. Siguiendo la plantilla para las ubicaciones de los orificios para los tornillos, marque las 4 ubicaciones.

1c. Si va a utilizar los anclajes de pared [1] incluidos perfore la pared con una broca de 6 mm. Si no usa anclajes de pared, perfore orificios usando una broca del tamaño adecuado para el tornillo que va a utilizar.

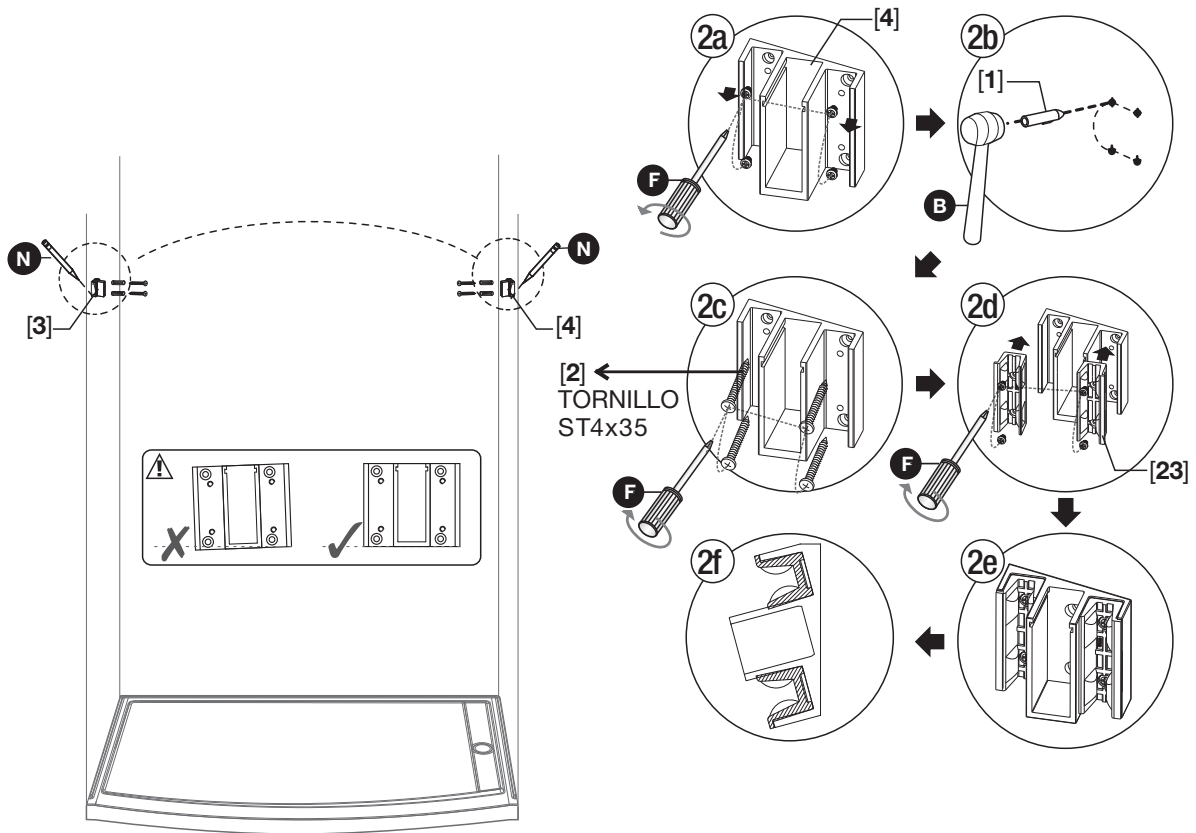
NOTA: Verifique la altura de los orificios de los tornillos marcados en la plantilla usando una cinta métrica. Para la altura de 60" en la plantilla, mida 56-1/2" (1435mm) en la cinta métrica. Para la altura de 72" en la plantilla, mida 68-9/16" (1741mm) en la cinta métrica.

1d a 1f. Repita el procedimiento de plantilla y perforación con la plantilla del lado DERECHO [25].

American Standard

INSTALACIÓN DE LOS SOPORTES DE PARED

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [1] x8, [2] x8, [3] x1, [4] x1, [23] x4, [25] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: B, F, N

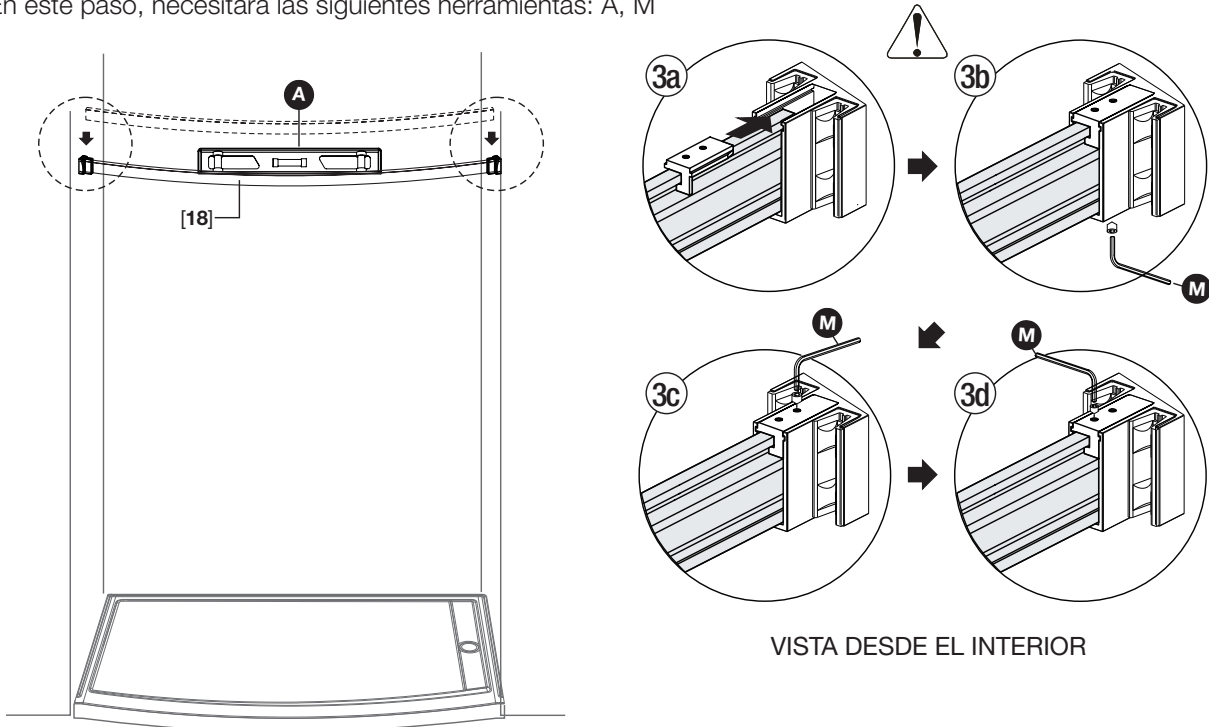


- 2a.** Comenzando con el soporte de pared DERECHO [4], quite los 4 tornillos del sujetador de vidrio [23] y retirelo del soporte de pared. **NOTA:** Observe cómo el reborde del sujetador de vidrio va por afuera del soporte.
- 2b.** Coloque los anclajes de pared [1] en cada orificio perforado.
- 2c.** Atornille el soporte de pared DERECHO [4] en su lugar con los 4 tornillos de cabeza Phillips ST4x35 [2].
- 2d.** Vuelva a colocar los sujetadores de vidrio [23] en las ranuras de los soportes de pared manteniendo el reborde de los sujetadores de vidrio por fuera del soporte y atorníllelos para fijar.
- 2e.** La orientación de los sujetadores de vidrio [23] debe seguir la orientación ilustrada en 2e y 2f.
- 2f.** Siga el mismo procedimiento para el soporte de pared IZQUIERDO [3] en el lado opuesto.

3

INSTALACIÓN DEL RIEL SUPERIOR

- En este paso, necesitará la siguiente pieza: [18] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, M



3a. Deslice el riel superior [18] en el soporte de pared izquierdo [3] y el soporte de pared derecho [4] (verificar que estén nivelados) y luego deslice la pieza de metal por encima del riel superior y dentro del soporte de pared como se ilustra.

⚠ Cada soporte de pared tiene una pieza de metal con 2 tornillos que se deslizan por arriba del soporte. Se deberán retirar para que el riel superior [18] pueda ser instalado. Una vez retirados, deslice el riel superior [18] por encima y dentro del soporte de pared izquierdo [3] y el soporte de pared derecho [4]. Verifique que el riel superior esté nivelado, luego deslice la pieza de metal por encima del riel superior y dentro del soporte de pared como se ilustra.

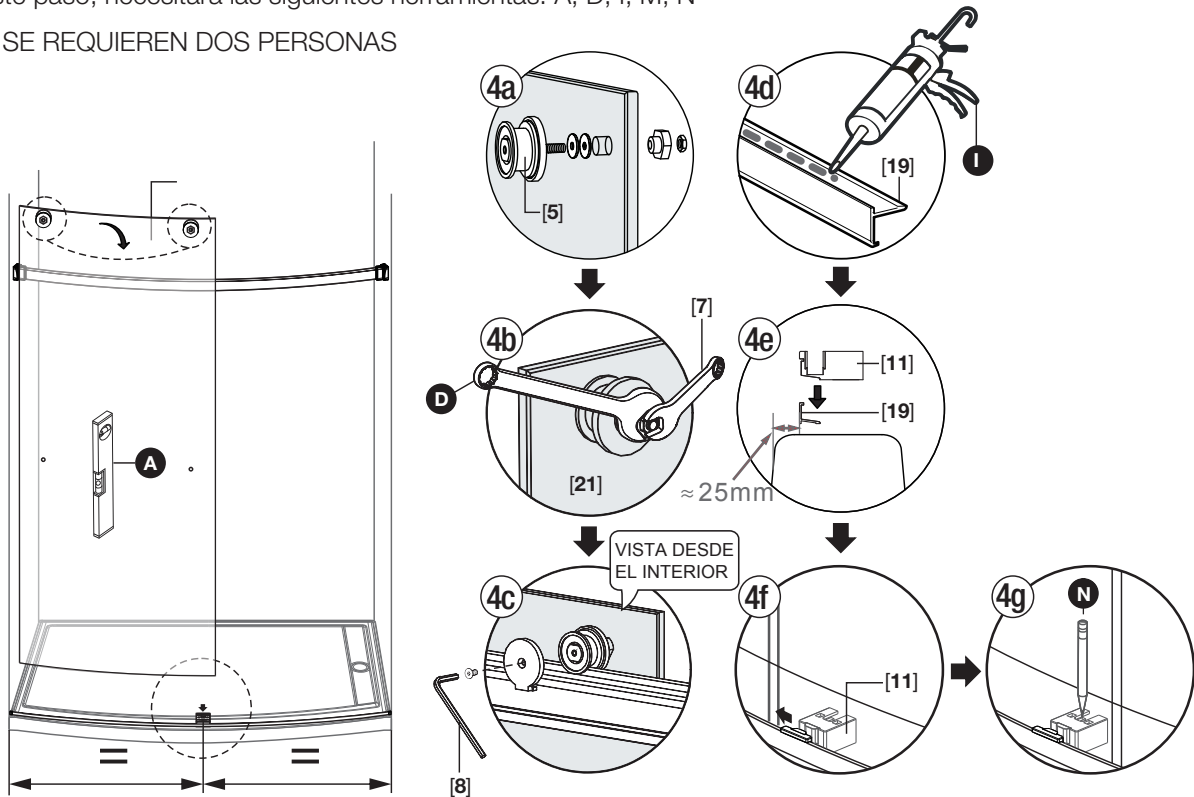
3b. Con la llave Allen de 2.5 mm incluida, ajuste el tornillo en la parte inferior del soporte de pared [4].

3c. Con la llave Allen provista, ajuste 2 tornillos en la parte superior del soporte de pared para sostener en su lugar el riel superior [18].

3d. Ajuste los tornillos del lado opuesto.

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [5] x2, [7] x1, [8] x1, [11] x1, [19] x1, [21] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, D, I, M, N

NOTA: SE REQUIEREN DOS PERSONAS

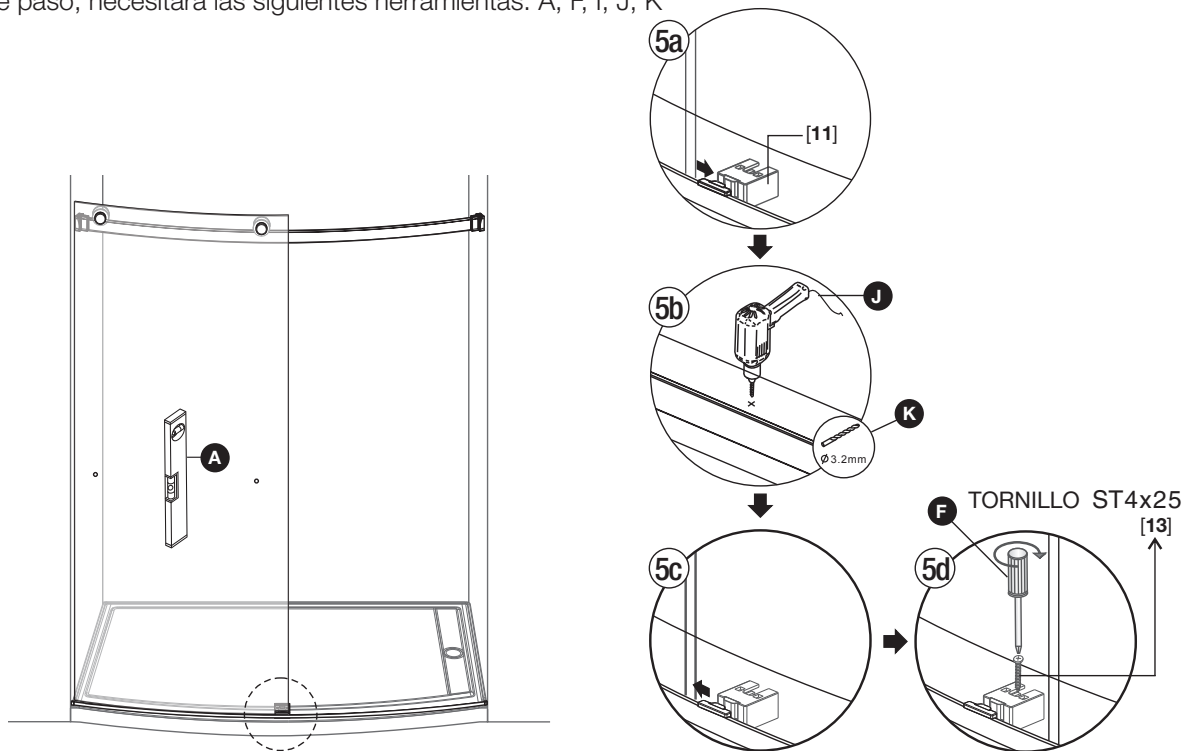


- 4a.** Retire la tuerca de plástico y metal de las ruedas exteriores [5] con la llave incluida [7]. También retire el tornillo hexagonal de la parte posterior de ambas ruedas con la llave Allen hexagonal provista [8] y retire la tapa de metal de la rueda. Inserte el extremo roscado de la rueda [5] a través del orificio interior del panel de la puerta exterior [21] manteniendo en su lugar las dos 2 arandelas de plástico transparente (ver ilustración). Coloque la tuerca de metal y de plástico en el extremo roscado de la rueda [5] a través de la parte exterior del panel de vidrio. Instale la segunda rueda en la parte opuesta del panel de la misma manera.
- 4b.** Ajuste la tuerca de metal en la rueda usando la llave incluida [7]. Es posible que sea necesario usar una llave ajustable en la tuerca de plástico para sujetarla en su lugar mientras se ajusta la tuerca de metal.
- ⚠ Precaución:** No ajuste en exceso la tuerca de metal ya que se podría dañar el panel de vidrio.
- 4c.** Cuelgue el panel de la puerta exterior [21] del riel superior [18] desde la parte exterior de la ducha y coloque las tapas de metal en las ruedas exteriores [5] (ver ilustración); inserte el tornillo Allen hexagonal y ajuste con la llave correspondiente [8].
- 4d.** Coloque una gota de adhesivo a lo largo de la parte inferior del sello de aluminio [19].
- 4e.** Mida y marque varios puntos a aproximadamente 25 mm de distancia desde el umbral exterior de la base de la ducha o de la tina siguiendo toda la curva de izquierda a derecha (ver ilustración) y coloque el sello de aluminio [19] en su lugar, a igual distancia a la izquierda y la derecha de la pared de la tina o ducha.
- 4f.** Coloque la guía inferior A [11] en el centro de la base o tina a igual distancia a la izquierda y la derecha de las paredes y hasta el borde interior del sello de aluminio [19] (ver ilustración).
- 4g.** Una vez que la guía inferior A [11] esté en la posición correcta contra el sello de aluminio [19], marque la base de la ducha o tina con un lápiz en el único orificio para tornillo de la guía inferior A [11] (ver ilustración).

5

INSTALACIÓN DE LA GUÍA INFERIOR A

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [11] x1, [13] x1
- En este paso, necesitará las siguientes herramientas: A, F, I, J, K

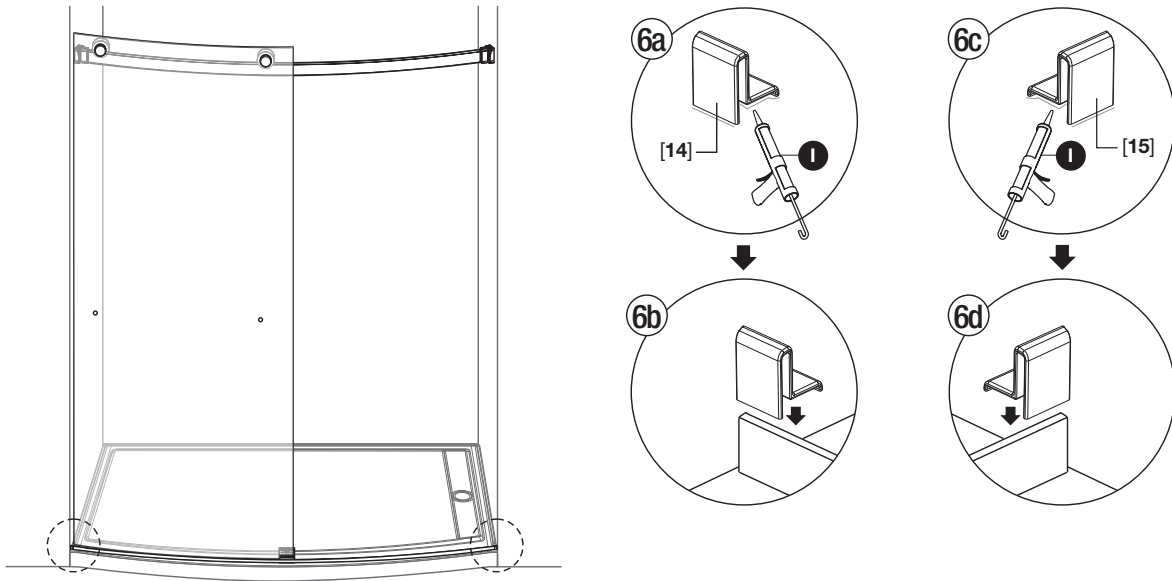


- 5a.** Deslice cuidadosamente el panel de la puerta exterior [21] sobre la guía inferior A [11] y verifique el nivel del panel de la puerta exterior.
- 5b.** Retire la guía inferior A [11] y perforo en las marcas hechas anteriormente en el borde de la tina o la base de la ducha con una broca de 3.2 mm.
- 5c.** Vuelva a colocar la guía inferior A [11] en su lugar contra el sello de aluminio [19] y verifique que los orificios perforados estén alineados con el orificio para tornillo en la guía inferior.
- 5d.** Aplique una pequeña cantidad de sellador en las roscas de los tornillos ST4x25 incluidos [13] y luego con un destornillador Phillips atornille a mano la guía inferior A [11].
- ⚠ PRECAUCIÓN:** No use un destornillador eléctrico para este paso ya que podría dañar la base de la ducha o la tina.

6

INSTALACIÓN DE LOS TOPES IZQUIERDOS Y DERECHOS ESTE

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [14] x1, [15] x1
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: I

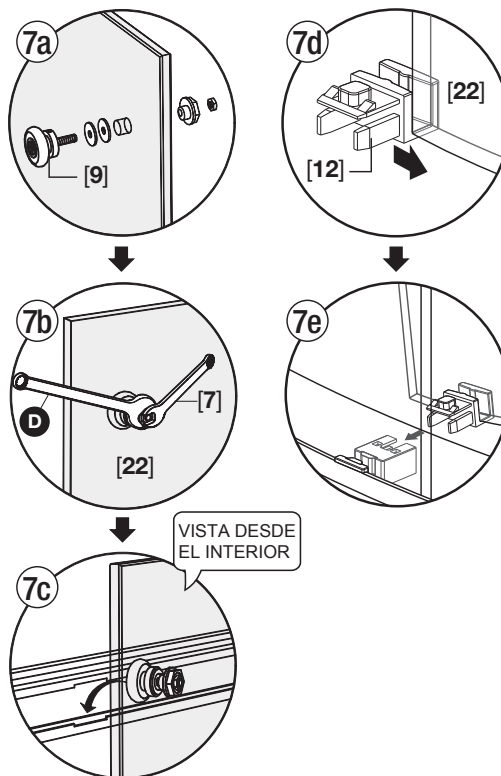
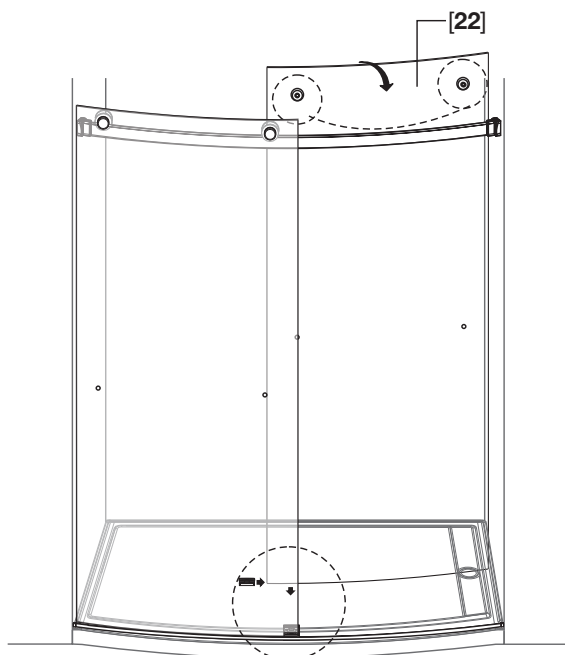


- 6a.** Aplique una pequeña cantidad de adhesivo en la parte inferior del tope izquierdo [14].
- 6b.** Coloque el tope izquierdo [14] en el lado izquierdo del sello de aluminio [19] y ajuste el tope hasta que toque el lado izquierdo de la pared de la ducha o tina.
- 6c.** Aplique una pequeña cantidad de adhesivo en la parte inferior del tope derecho [15].
- 6d.** Coloque el tope derecho [15] en el lado derecho del sello de aluminio [19] y ajuste el tope hasta que toque el lado derecho de la pared de la ducha o tina.

INSTALACIÓN DE LA RUEDAS INTERIORES, EL PANEL DE LA PUERTA INTERIOR Y LA GUÍA INFERIOR B

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [9] x2, [12] x1, [22] x1
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: D

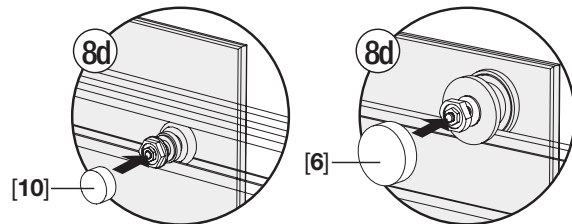
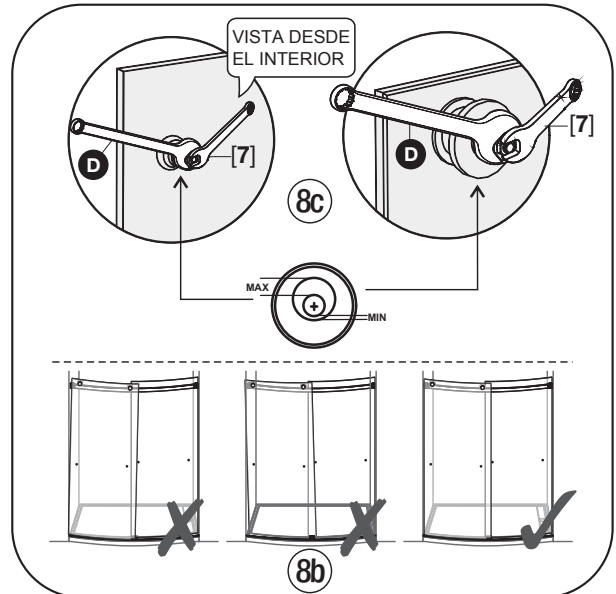
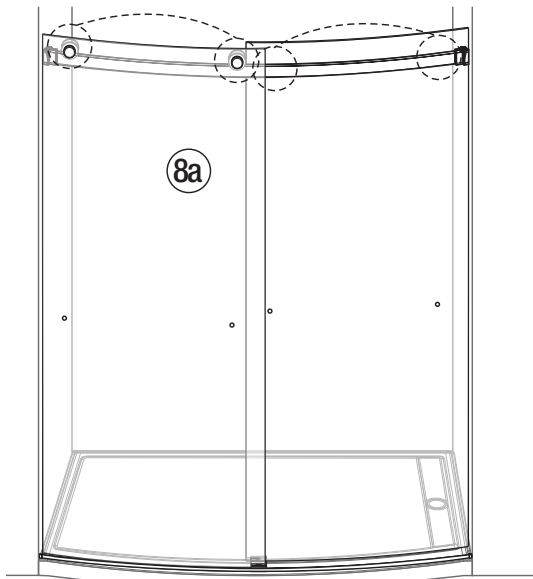
NOTA: SE REQUIEREN DOS PERSONAS



- 7a.** Retire la tuerca de metal de la rodillo interior [9] con la llave incluida [7]. Separe la tuerca plástica y de metal y coloque el extremo roscado de la rodillo interior en el orificio exterior del panel de la puerta interior [22] manteniendo las 2 arandelas de plástico transparente juntas en el lado de la rodillo. Coloque la tuerca de plástico y la de metal en el extremo roscado de la rodillo interior. Instale la segunda rodillo interior en el lado opuesto del panel de la misma manera (ver ilustración).
- 7b.** Ajuste la tuerca de metal de la rodillo interior [9] con la llave incluida [7]. Es posible que deba utilizar una llave adicional para sostener la tuerca de plástico en su lugar.
- ⚠ PRECAUCIÓN:** No ajuste en exceso la tuerca de metal ya que se podría dañar el panel de vidrio.
- 7c.** Cuelgue el panel de la puerta interior [22] desde el interior de la ducha o tina en la ranura interior del riel superior [22]. Hay una muesca en el riel superior que permite que la rodillo interior entre en la ranura del riel superior.
- 7d.** Deslice la guía inferior B [12] debajo de la parte inferior del panel de la puerta interior [19].
- 7e.** Mueva la guía inferior [12] y el panel de la puerta interior [22] sobre la guía inferior A [11] y enganche la guía inferior B [12] en la guía inferior A [11] hasta que ambas estén bien colocadas en su lugar. (ver ilustración)

AJUSTE DE LOS PANELES DE LA PUERTA EXTERIOR E INTERIOR

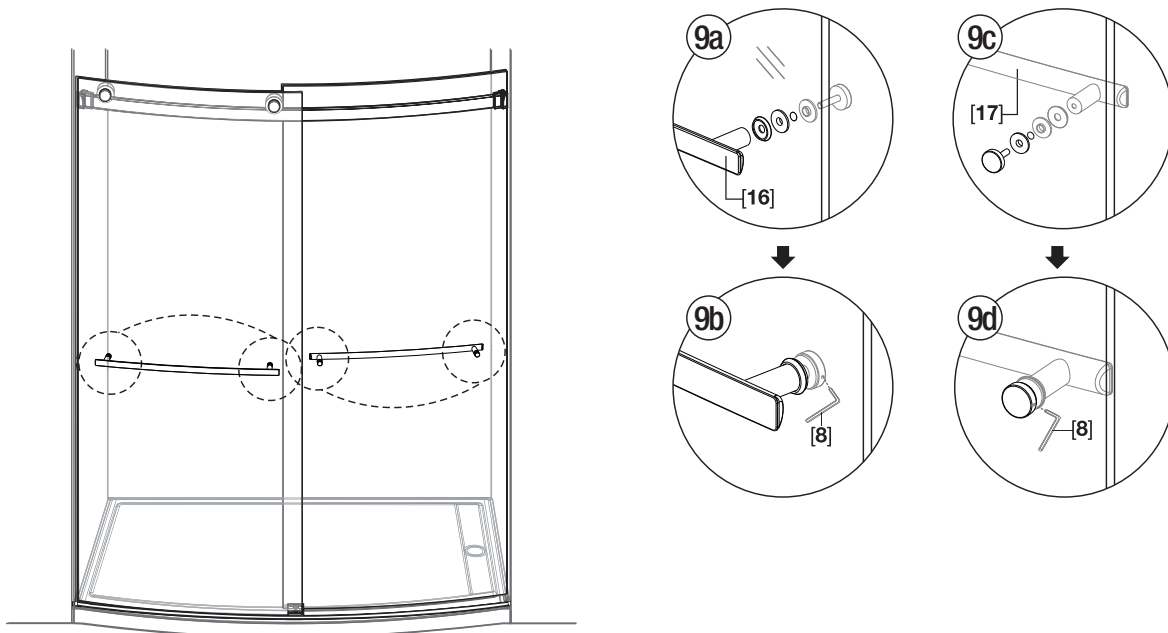
- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [6] x2, [10] x2
- En este paso, necesitará la siguiente herramienta: D



- 8a.** Una vez que se haya terminado de ensamblar todo, se deberán ajustar los paneles de puerta exterior [21] e interior [22] para asegurar que estén a nivel y que cuando se cierren coincidan bien con la pared. (ver ilustración)
- 8b.** Cierre ambos paneles de la puerta contra las paredes y observe si se forman espacios por donde el agua pudiera pasar (ver ilustración). Si hay espacios, se deberá ajustar las ruedas exteriores e interiores para que calcen correctamente en ese lugar.
- 8c.** Dependiendo de la puerta o puertas que deban ajustarse, afloje la tuerca de metal en la rueda exterior o interior con la llave incluida [7]. Con una llave ajustable, rote la tuerca de plástico izquierda o derecha mientras observa la posición de la puerta a medida que rota la tuerca de plástico que hace que los paneles de la puerta se muevan hacia arriba o hacia abajo. Una vez que el calce de las puertas sea el correcto para ambas, ajuste las tuercas.
- 8d.** Después de haber hecho todos los ajustes y que ambos paneles de puerta están correctamente instalados en su lugar, coloque las tapas de las ruedas interiores [10] y de las ruedas exteriores [6] y presione para que calcen bien.

INSTALACIÓN DE LAS MANIJAS EXTERIOR E INTERIOR

- En este paso, necesitará las siguientes piezas: [8] x1, [16] x1, [17] x1

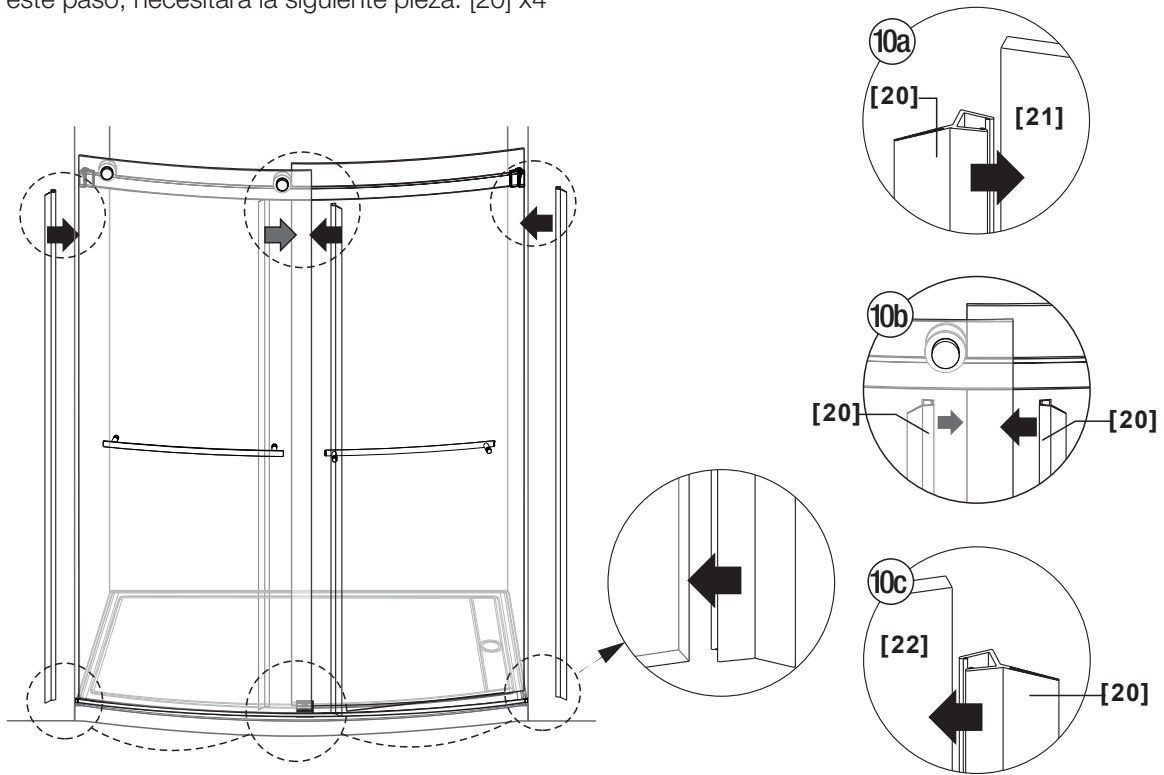


- 9a.** Desatornille las tuercas roscadas de la manija exterior [16] y separe las piezas como se ilustra. Instale la manija exterior en la parte externa del panel de la puerta exterior [21] y coloque la tuerca roscada a través del orificio en el vidrio desde el interior del panel de la puerta, asegurándose de que el espaciador de plástico esté sobre las roscas de la tuerca y en contacto con el vidrio. Coloque la manija de la puerta exterior [16] en la tuerca roscada asegurándose de que el segundo espaciador de plástico del lado de la manija exterior toque el panel de vidrio del lado exterior. Atornille para fijar. **⚠ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que los 2 espaciadores de plástico estén entre el panel de vidrio, de lo contrario la puerta de vidrio podría dañarse.
- 9b.** Ajuste la tuerca con la llave Allen incluida [8]. Un hueco en la cabeza de la tuerca permite colocar la llave Allen para girar y ajustarla.
⚠ PRECAUCIÓN: No ajuste en exceso, de lo contrario se podría dañar el panel de vidrio.
- 9c.** Desatornille las tuercas roscadas de la manija interior [17] y separe las piezas como se ilustra. Instale la manija interior en la parte interna del panel de la puerta interior [22] y coloque la tuerca roscada a través del orificio en el vidrio desde el exterior del panel de la puerta, asegurándose de que el espaciador de plástico esté sobre las roscas de la tuerca y en contacto con el vidrio. Coloque la manija de la puerta interior en la tuerca roscada asegurándose de que el segundo espaciador de plástico del lado de la manija interior toque el panel de vidrio del lado interior. Atornille para fijar. (ver ilustración)
⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los 2 espaciadores de plástico estén entre el panel de vidrio, de lo contrario la puerta de vidrio podría dañarse.
- 9d.** Ajuste la tuerca con la llave Allen incluida [8]. Un hueco en la cabeza de la tuerca permite colocar la llave Allen para girar y ajustarla.
⚠ PRECAUCIÓN: DNo ajuste en exceso para no dañar.

10

INSTALACIÓN DE LAS JUNTAS LATERALES

- En este paso, necesitará la siguiente pieza: [20] x4

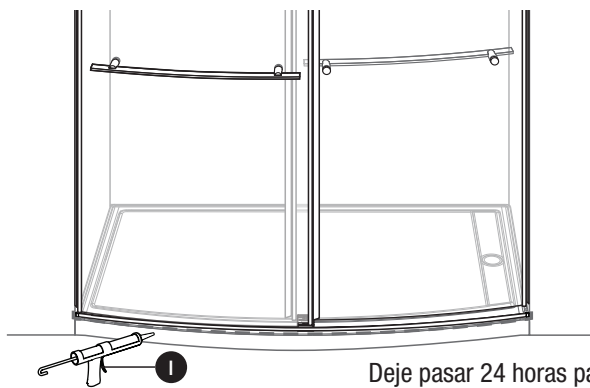


- 10a.** Instale una de las juntas laterales [20] a la izquierda del panel de la puerta exterior [21] como se ilustra.
- 10b.** Instale otra junta lateral [20] a la derecha del panel de la puerta exterior [21] como se ilustra. Instale una junta lateral a la izquierda del panel de la puerta interior [22] como se ilustra.
- 10c.** Instale otra junta lateral [20] a la derecha del panel de la puerta interior [22] como se ilustra.

11

APLICACIÓN DE SELLADOR DE SILICONA

- Aplique sellador de silicona como se muestra
- Deje pasar 24 horas para que la silicona se seque antes de usar.



Deje pasar 24 horas para que la silicona se seque antes de usar.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retirá los desechos de construcción. La lechada de los azulejos puede retirarse usando un palito de paleta o un abate lengua de madera.

No utilice cepillos de alambre ni otro implemento de metal sobre la superficie de la tina. La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granulado mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para fabricar su nuevo cerramiento de ducha American Standard se utilizan dos materiales principales: vidrio templado y aluminio anodizado. Para asegurarse un acabado de larga duración en el cerramiento, séquelo con una toalla después de cada uso.

Para una limpieza ocasional más concentrada, el limpiador para baños no abrasivo Lysol funciona extremadamente bien. Si rocía producto en el marco de aluminio, asegúrese de enjuagarlo a fondo y secarlo. Si se aplican limpiadores comunes sobre el aluminio y se los deja, dañarán el acabado del metal y causarán daños permanentes incluso aunque en sus instrucciones se indique es seguro su uso en las puertas para duchas. Nunca use un agente para restregar al limpiar el aluminio.

Spic And Span® es una marca registrada de The Spic and Span Company

GARANTÍA

GARANTÍA POR 10 AÑOS DE LAS PUERTAS DE DUCHA

AS America, Inc. ("American Standard®") garantiza al comprador no comercial original que, a criterio exclusivo del primero, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de sus partes, si confirma que el producto presenta defectos en los materiales o la mano de obra en condiciones de uso y mantenimiento normal por 10 años. Esta garantía es intransferible a compradores o dueños posteriores al comprador originario. La sola excepción a la intransferencia de esta garantía es si el producto es comprado por un plomero, contratista u otro proveedor de servicio; en ese caso, la garantía se extiende al primer dueño en nombre de quien se adquirió el producto para su instalación.

Para que esta garantía tenga vigencia, debe completarse el proceso de inscripción de la garantía en Internet o por teléfono de conformidad con las instrucciones de inscripción de la garantía.

El plazo de la garantía para dueños no comerciales no se aplica a las instalaciones de dueños comerciales. Las instalaciones de dueños comerciales tienen una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra inicial. Una "instalación de dueño comercial" incluye el uso de los productos en departamentos y otras unidades de alquiler, instalaciones no residenciales, hoteles, establecimientos comerciales y otros lugares públicos. Salvo por el plazo, todos los demás términos de la garantía se aplican a las instalaciones de dueños comerciales.

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

Esta garantía NO CUBRE lo siguiente:

1. Dado que American Standard no puede controlar la calidad de los productos vendidos por vendedores no autorizados, esta garantía se aplica solo a los productos de American Standard comprados directamente a American Standard o vendedores autorizados de American Standard, salvo que ello estuviese prohibido por ley. American Standard se reserva el derecho de rechazar reclamos bajo la garantía de compradores de productos comprados a vendedores no autorizados, incluyendo sitios de Internet no autorizados.
2. Los defectos o daños que surjan del envío, la instalación, las modificaciones, los accidentes, el abuso, el uso incorrecto o la falta de mantenimiento y el uso de refacciones que no sean American Standard auténticas, en todos los casos ya sea causado por un plomero contratista, una empresa de servicios, el propietario o cualquier otra persona.
3. El deterioro del producto por el desgaste normal.
4. LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA O DAÑOS QUE RESULTEN DEL ABUSO O USO INCORRECTO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO SANITARIO DE CONFORMIDAD CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS PROPORCIONADAS POR AS AMERICA, INC.
5. EL USO DE PRODUCTOS DE LIMPIEZA QUE CONTIENEN HIPOCLORITO DE CALCIO (CLORO), ALMOHADILLAS O POLVOS PARA RESTREGAR NO ESTARÁ CUBIERTO.
6. EL USO DE VELAS PERFUMADAS MUY CERCA DE ESTE PRODUCTO PUEDE CAUSAR MANCHAS PERMANENTES EN EL ACABADO.
7. El costo del mantenimiento normal.
8. Todos los costos de retiro, transporte, mano de obra, reinstalación u otros, incluidos los costos de correo y/o envío para obtener un servicio de garantía serán pagados por el comprador.
9. TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS Y PERJUICIOS EMERGENTES O INCIDENTALES QUEDA EXPRESAMENTE DESLINDADA POR EL PRESENTE. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentes o emergentes, por lo cual esta limitación o exclusión podrán no aplicarse a su caso. TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo cual esta limitación podría no aplicarse a su caso.
10. SE EXCLUYE DE ESTA GARANTÍA la responsabilidad por el cumplimiento de los requisitos de los códigos locales. (Debido a que los requisitos de los códigos locales varían mucho, los distribuidores, minoristas, concesionarios, contratistas de instalación y usuarios de productos de plomería deben determinar si existen restricciones de código sobre la instalación o el uso de un producto específico.) Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de estado en estado.

OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA

Si piensa que tiene un reclamo bajo a la garantía, comuníquese con American Standard, a través de un distribuidor o vendedor autorizado de AS America, Inc. escribiendo la dirección o visitando el sitio web que aparecen a continuación:

EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands
30 Knightsbridge Road, Suite 301
Piscataway, New Jersey 08854
Atención: Director of Consumer Affairs
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito:
(800) 442-1902
www.americanstandard.com

EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.
5900 Avebury Rd.
Mississauga, Ontario
Canadá L5R 3M3
Número gratuito : (800) 387-0369
www.americanstandard.ca

EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico
S. de R.L. de C.V.
Vía Morelos #330
Col. Santa Clara
Ecatepec 55540 Edo. Mexico
TNúmero gratuito: 01-800-839-1200
www.americanstandard.com.mx

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA

GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la puerta de la ducha para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.*

INSTRUCCIONES: Registre la puerta de la ducha en www.americanstandard.com. Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE DEL COMPRADOR CONSUMIDOR ORIGINAL.

American Standard

¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!



Déjenos una reseña o una historia del producto en americanstandard.com/reviews



Gran tina

03/13/2018 06:52:29 CDT American Standard Tina de 60 pulg. por 34 pulg. Integral
Tina con delantal. Drenaje izquierdo

Amo la bañera. Es muy espacioso y definitivamente lo compraría de nuevo. Nuestra vieja bañera se rompió, así que compramos esta para reemplazarla. Este se siente como si fuera más duradero y no tan endeble como el anterior.

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en americanstandard.com/warranty.

Encuentre videos de instalación en youtube.com/americanstandard.

≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **800-442-1902**, o visite americanstandard.com